

FUNDADA EN 1908

29 DE NOVIEMBRE. AÑO 105. No. 24

Bohemia



Para mantener a raya al *Aedes Aegypti*



Quando cambies el agua almacenada en los depósitos de uso más frecuente, cepíllalos y no les botes el abate. Manténlos tapados. Los tanques que tengas en alto, tápalos herméticamente



OFENSIVA
CONTRA EL ENEMIGO



FUNDADA EN 1908
Bohemia

PORTADA:

Foto: Boris F. Atiérrez
Viamonte
Diseño: Roberto Figueredo

© **Bohemia**

Fundada
el 10 de mayo de 1908

ISSN-0864-0777
La Habana, Cuba
29 de noviembre de 2013
Año 105. No. 24
Precio: 1,00 peso

DUALIDAD MONETARIA
**El cambio
que viene**

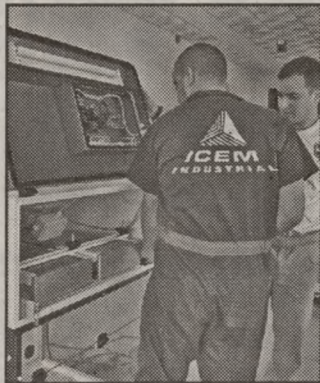
16



HISTORIA

GUISA
**Territorio
hecho
historia**

68



**ICEM
INDUSTRIAL**
**Corazón
de acero**

6



CIENCIA Y TECNOLOGÍA

MEDIOAMBIENTE

Volar con el Sol

26



NITZA VILLAPOL
**Echarle
amor a
la olla**

9

CULTURA

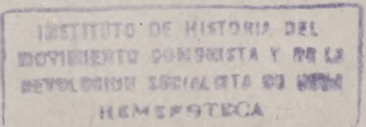
**15° FESTIVAL
DE TEATRO
DE LA HABANA**

**Subiendo
la parada**

59



DIRECTOR: José R. Fernández Vega **Subdirector Editorial:** Carlos Piñeiro Loredo **Subdirectora de información:** Marta Jiménez Sánchez
Edición artística: Francisco P. Blanco Hernández **Información Internacional:** Eduardo Montes de Oca **Cultura e Historia:** Tania Chappi
Docurro Fotografía: Gilberto Rabassa Vázquez **Redacción:** Avenida Independencia y San Pedro, Plaza, La Habana. Código Postal 10696
Teléfonos: 881-2353 881-1464 **Internet:** [http:// www.bohemia.cu](http://www.bohemia.cu) **Correo electrónico:** bohemia@bohemia.co.cu Inscripta como impreso
periódico en la Dirección Nacional de Correos, Telégrafos y Prensa. Impresa en el Combinado de Periódicos Granma. Portada: Empresa
Gráfica Formas Continuas.



**NI REFORME, NI DEFORME,
NI TRANSFORME, NI CONFORME,
NI INCONFORME...**



F. BLANCO

¡¡¡UNIFORME!!!

La autoridad del elector

NUESTRO sistema democrático incluye la frecuente participación en no pocas reuniones, sin contar las añadidas por métodos burocráticos que se procura erradicar. Pero, sin duda alguna, entre las que más allá de formalidades reglamentarias resultan imprescindibles, están las de rendición de cuentas del delegado a sus electores.

Este procedimiento forma parte de la esencia misma del Poder Popular, como auténtica creación de nuestro proceso revolucionario. El pueblo nombra y elige a sus representantes estatales en las circunscripciones electorales, puede revocarlos en cualquier momento que lo considere necesario, y ellos deben rendirle cuenta sistemática y periódicamente. Es una idea raigal de verdadera democracia del pueblo, por el pueblo y para el pueblo.

A nuestro sistema de órganos del Poder Popular corresponde una prioridad en los profundos estudios, reformulaciones y experimentación que se realizan, para continuar avanzando en la actualización y perfeccionamiento de nuestro modelo económico y social. Y lo real es que, pese a sus imperfecciones, muchos delegados han logrado desempeñar un papel importantísimo en la solución de innumerables problemas con una persistente y creativa gestión hasta lograr resultados, y por ello han ganado notable autoridad y reconocimiento expresado en su continua reelección. Otros no han podido ver el éxito, a veces por circunstancias no siempre imputables a falta de capacidad o de esfuerzos. En cualquier caso, lo más importante es despejar el camino de los obstáculos que impidan ejercer consecuentemente el poder del pueblo.

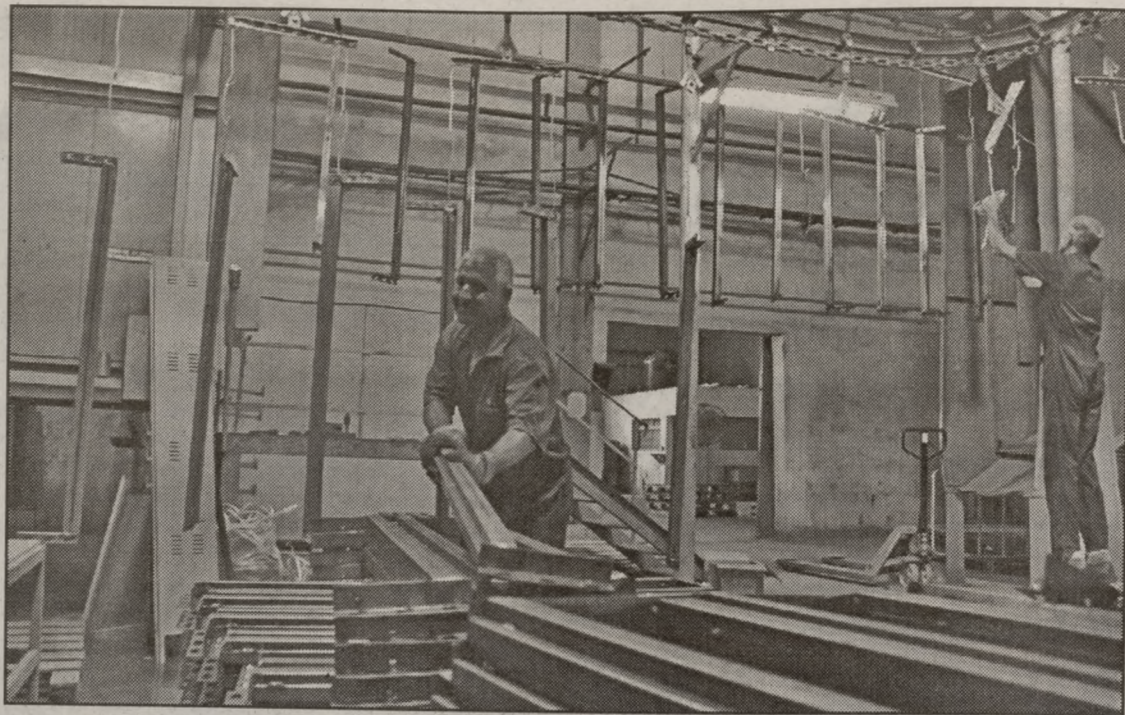
De modo que, sin esperar por el ulterior perfeccionamiento, hay que aprovechar cada oportunidad para fortalecer en todo lo posible la estructura del Poder Popular desde su base. Tal ha sido uno de los propósitos del actual proceso de rendición de cuentas de este XV período de mandato, correspondiente a la VIII legislatura de la Asamblea Nacional. Iniciadas el pasado octubre, se han celebrado ya la mayoría de las casi 77 mil reuniones programadas, que concluirán en este diciembre. Un énfasis especial se ha puesto en el enfrentamiento a las indisciplinas e ilegalidades y por elevar la cultura ética en el comportamiento ciudadano.

En el orden legal, estos encuentros dan cumplimiento a la norma constitucional que estable-

ce el control por parte del pueblo de la actividad de los órganos estatales, diputados, delegados y funcionarios. También al Reglamento de las Asambleas Municipales, que define como obligación del delegado mantener el vínculo con sus votantes, atender y viabilizar los asuntos por ellos planteados. Se trata, además, de ejercer un deber y un derecho ciudadano y asumirlo con la seriedad y responsabilidad que los tiempos actuales demandan. Despojarlos de rutina y formalismos y por el contrario convertirlos en escenarios de verdadero ejercicio de la autoridad del elector.

El apoyo al delegado con una asistencia motivada y una participación activa es una forma eficaz de contribuir al éxito de su gestión. Tampoco deben desaprovecharse los despachos previos para plantear los problemas. Así como elevar la exigencia de las personas afectadas sobre las administraciones directamente responsabilizadas, y que deben ser las encargadas de encontrar la solución o dar una respuesta convincente. Pero cuando esto no ocurre, el delegado debe hacer valer la autoridad y facultades otorgadas a su cargo para reclamar a esa administración objeto de la queja no atendida, y en caso necesario acudir ante el Consejo Popular y la Asamblea Municipal. Esta última ejerce el control estatal de la actividad de todas las estructuras administrativas subordinadas a esa instancia. Y cuanto se inscribió en los Lineamientos y se va ejecutando, está precisamente encaminado a fortalecer y acrecentar esa capacidad comunal y territorial de autogestión y desarrollo.

Así, al informar de su ocupación personal en la atención a las quejas y denuncias recibidas, ese representante del Estado queda sometido al escrutinio público, y, de hecho, también aquellos funcionarios relacionados con los asuntos que han requerido su atención. Al mismo tiempo que se ejerce la participación real y efectiva de los electores. Cada rendición de cuentas es, además, un espacio para la información a la población, y para escuchar sus criterios, acerca de lo más importante que está ocurriendo en su circunscripción, Consejo Popular, así como en el municipio, la provincia y todo el país. En momentos de perfeccionamiento de nuestros mecanismos de control estatal en virtud de las políticas aprobadas previa consulta con el pueblo y cuya aplicación requiere consolidar los más amplios consensos, hay que mantener, como ha dicho Raúl, el oído pegado a la tierra.



ICEM INDUSTRIAL

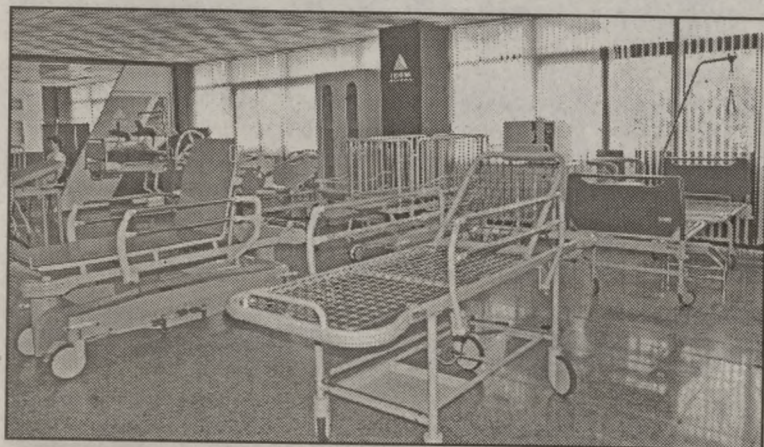
Corazón de acero

Un colectivo de trabajo con 25 años de experiencia al servicio de la salud y el bienestar de los cubanos

Por **ERNESTO M. LARA CABANAS** / Fotos: **AIXA LÓPEZ**

ICEM Industrial contribuye a las exportaciones del país con productos altamente competitivos.

A lo lejos se nota el ajetreo de los trabajadores. Las máquinas no paran de cortar, doblar, pintar: “Es como una orquesta. Se siente la música de los metales y sabemos qué pieza anda bien y cuál no”, asegura el ingeniero Roberto Reyes Pandiello, director adjunto de la Industria Cubana de Equipos Médicos (ICEM).



Esta gran empresa estatal nunca ha dejado de transformar su espíritu. Nació con un objetivo y sin dejarlo atrás ha logrado evolucionar en su estrategia siempre con un compromiso social de impacto.

“Al principio de los 90 pensamos que cerraríamos. El director en aquel entonces nos reunió y habló seriamente con nosotros”. Nos explicó la necesidad de dar un vuelco a la fábrica para no vernos afectados en el trabajo, comenta Orlando Martínez González, preparador de máquinas en la División de Soluciones Constructivas.

“Después de eso, tuvimos que transformar los perfiles productivos de la empresa. Lo logramos gracias a que la tecnología con la que contábamos era muy flexible”, argumenta Roberto Reyes.

“Adaptamos las líneas de corte para producir un perfil galvanizado más ancho. Eso fue por una necesidad que la dirección del país nos lo pidió para el programa de construcción de obras sociales como escuelas, joven clubs, policlínicos”, rememora Orlando.

“También colaboramos con la repotenciación de hospitales en Venezuela. Una brigada de nuestra empresa participó en esa tarea. Además, nuestros trabajadores han reparado refrigeradores y colocado las juntas de estos, en las áreas geográficas cercanas”, explica Roberto.

En los talleres

En la puerta de la Unidad Empresarial de Base (División de Servicios Productivos) que se encarga del corte, ponche y doblaje, Roberto la señala como el corazón de la entidad. “Ahora estamos produciendo taquillas. Recibimos la materia prima, la cortamos en una máquina que sigue las medidas de manera automatizada; le hacemos los orificios necesarios para el posterior ensamble de las piezas; y doblamos las partes que lo requieren.

No entregamos el producto hasta darle la terminación de pintura”.

Un eslabón clave en este proceso lo constituye quien está a cargo de la programación de las máquinas automáticas. “Interpreto los planos y los llevo al lenguaje de los diferentes equipos del taller. Si me equivoco en algún momento se perdería gran cantidad de materia prima, por eso debo estar pendiente todo el tiempo del funcionamiento de los equipos”, subraya el ingeniero y especialista mecánico, Juan Carlos Mesa.

Para aplicarle el tratamiento de pintura en polvo electrostática las piezas tienen que pasar por un túnel en circuito cerrado, que proporciona mejor uso del espacio.

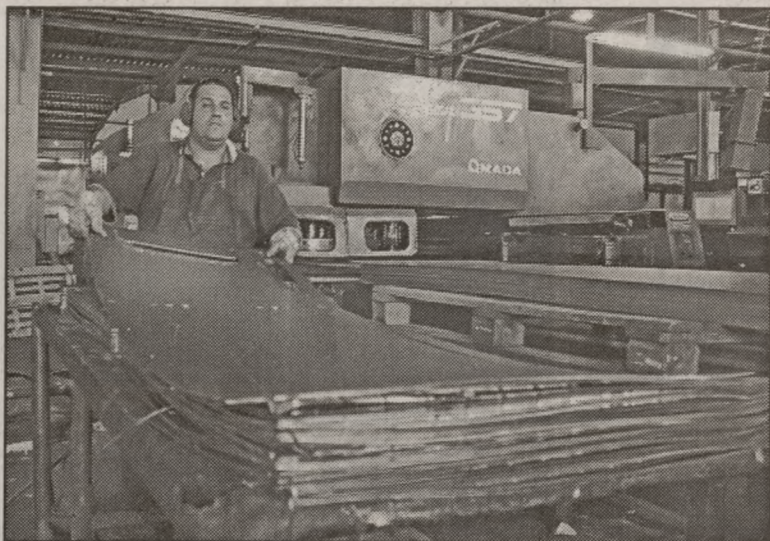
“Esta es el área de mayor sometimiento físico de los trabajadores. Se conjugan varios factores: el polvo de la pintura, el calor necesario para que cure, y el tiempo de exposición. El horno llega a alcanzar temperaturas de 180° Celsius”, comenta Overland Villa Zamora, jefe de la brigada.

El proceso de terminación empieza por colgar la pieza en la tendedera para que pase por el sulfatado en caliente, donde se desprenden las materias extrañas, el óxido y las grasas. Después se secan y se disponen para la inyección de la pintura en polvo. Finalmente, se curan mediante la polimerización durante 21 minutos.

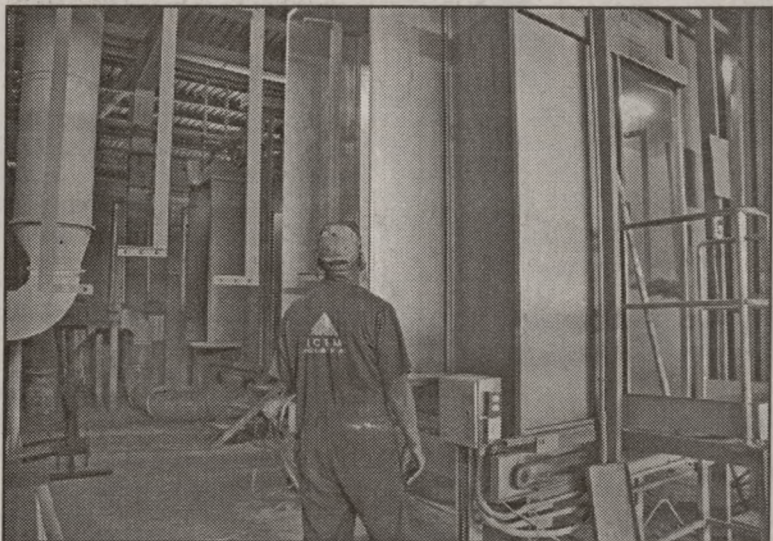
“Aprovechamos los residuos del polvo. Es un material que no se disuelve, por lo tanto reporta muchas ventajas económicas. Aunque es muy tóxico. También es muy fácil cambiar de color ya que con una simple recogida de los desechos y la limpieza de los carbonillos ya está listo para otra coloración”, explica Overland.

Para Guillermo Brañas, técnico de producción, este es un procedimiento fundamental, ya que “le otorga el sello de calidad al producto. La imagen de respeto al cliente empieza por la terminación que le damos a la mercancía”.

“Me gusta trabajar con mi gente. Tienen mucha experiencia y disposición. Dominan los procesos productivos y las dinámicas de montaje, ensamblaje, despacho de los productos. Aunque nos especializamos en estantes ligeros y pesados,



La conjunción de las manos del hombre y la utilidad de las máquinas les otorgan mayor calidad a las producciones de ICEM.



Esta es el área de mayor sometimiento físico de los trabajadores. Se conjugan varios factores: el polvo de la pintura, el calor necesario para que cure, y el tiempo de exposición.



ICEM Industrial fue fundado por la iniciativa del Comandante en Jefe a raíz del programa de desarrollo del sector de la salud a finales de los 80. El 28 de octubre de 1988 quedan inauguradas las instalaciones de la planta consignada a proveer al Ministerio de Salud Pública de los muebles y equipos necesarios para la infraestructura de todos los niveles de atención sanitaria.

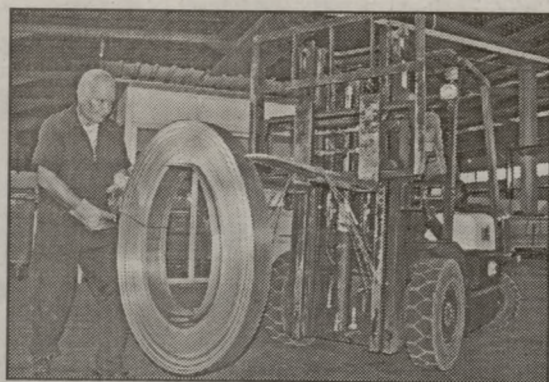
Con la llegada del periodo especial esta industria tuvo que redimensionar sus producciones y pasar a fabricar otros tipos de muebles. A partir de 1993 comenzaron a suministrar los mobiliarios destinados a las tiendas recaudadoras de divisas, los

establecimientos gastronómicos, hoteles, entre otros clientes nacionales y extranjeros.

Entre los principales compradores en la Isla se encuentran el Ministerio de las Fuerzas Armadas y el de Salud Pública. Y allende fronteras mantienen relaciones comerciales con Venezuela, Haití, Jamaica, Panamá y Canadá, entre otros.

El stock de productos está integrado por perfiles galvanizados, muebles gastronómicos, góndolas (estantes de tiendas), pérgolas (elemento arquitectónico y estructural, conformado por un corredor flanqueado por columnas que soportan vigas longitudinales), cortinas verticales, luminarias, cabinas de flujos laminares, mobiliarios para hospitales, y equipos de ayuda técnica, órtesis y ortopedia.

Han presentado problemas con el suministro de materias primas fundamentales.



“y mobiliario para tiendas, apoyamos a otras divisiones cuando lo necesitan”, puntualiza Ernesto Aguirre Morejón, jefe de la brigada de montaje de tiendas.

Números en colores

Si bien la empresa en su totalidad representa una ganancia, tanto por los ingresos generados como por la oportunidad para clientes nacionales de comprar en el mercado interno, el Área de Ensamblaje de Cabinas de flujos laminares constituye un puesto de avanzada en esta dirección.

Este tipo de dispositivo facilita la creación de un ambiente limpio ante cualquier especie de microorganismos. Por lo cual son muy útiles en laboratorios de diagnóstico y análisis de muestras, donde se necesita un nivel alto de seguridad biológica.

“El trabajo de estos especialistas está acreditado por el Grupo Nacional de Validación, encargado de certificar las unidades antes de ser entregadas a nuestros clientes. Somos el único centro que realiza estos ensamblajes, y quienes compran estas cabinas en el exterior las adquieren de forma íntegra”, subraya Roberto Reyes.

“Importamos los elementos esenciales como motores, filtros, y luego con las piezas de chasis

que se confeccionan aquí ensamblamos los equipos”, explica el ingeniero Ricardo Ceballos Menéndez, especialista mecánico, quien argumenta: “Es un encargo de mucha responsabilidad. Varios hospitales, centros de investigación del Polo Científico y otros laboratorios nacionales han encargado la venta de algunas cabinas”.

que se confeccionan aquí ensamblamos los equipos”, explica el ingeniero Ricardo Ceballos Menéndez, especialista mecánico, quien argumenta: “Es un encargo de mucha responsabilidad. Varios hospitales, centros de investigación del Polo Científico y otros laboratorios nacionales han encargado la venta de algunas cabinas”.

En la División de Mobiliario Integral hay gran movimiento. Unos se ocupan de quitarles el óxido a los tubos con un cepillo eléctrico. Otros cortan las partes que van a utilizar para fabricar las mesas, sillas, buroes, bancos lineales (de oficinas, salas de espera...). Después doblan los metales de distintas dimensiones. Se pintan y se ensamblan según la pieza.

“Nuestros compradores están muy satisfechos. Además de venderles el producto les hacemos trabajos de posventa, como reparaciones a la tapicería de las sillas de oficina, por ejemplo. Somos muy competitivos en el mercado”, argumenta Roberto.

“Nuestro principal obstáculo, actualmente, es el suministro de la materia prima. A principios de año empezamos con un plan de adquisición de los materiales necesarios para nuestros productos, que se ha ido reduciendo, hasta el punto de saber hoy que algunos suministros no llegarán”, señala el ejecutivo.

A pesar de los pesares

Del plan de ventas planificado para el año, hasta octubre de 2013 habían llegado a nueve millones, “lo cual representa un déficit de alrededor de un millón”, explica Roberto.

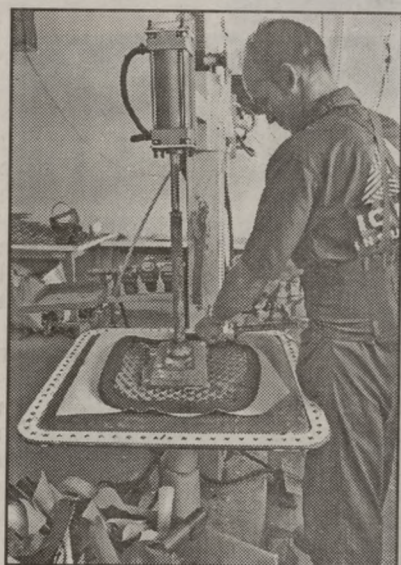
ICEM Industrial adquiere sus materias primas fundamentales a través de empresas intermediarias, y vende sus productos en el país y en el mercado externo por mediación de las empresas autorizadas.

“Algunos de nuestros compradores, que a inicios de año demostraron intenciones de compra, luego renunciaron a su demanda por problemas financieros. En la lista están el hospital ortopédico Frank País, la Dirección de Construcción y Alojamiento (DCA) del Minfar, la Escuela Latinoamericana, la Industria Alimentaria, el Instituto de Aeronáutica Civil, entre otros”, puntualiza Yaima Agüero, técnica en gestión comercial.

Laminados de chapas, tubos y accesorios normalizados constituyen las materias primas con más afectación en sus suministros.

El director adjunto resume que “algunas producciones se han visto afectadas, como son el mobiliario de oficina, las cortinas verticales, los protectores solares, las taquillas, los carros y carretillas”. No obstante priorizan las ayudas técnicas de órtesis y fijador RALCA, luminarias, mobiliario clínico y algunos pedidos de la DCA”.

Y concluye: “A pesar de que tenemos un déficit, esperamos cumplir con lo propuesto. Hemos buscado alternativas productivas para completar las faltas. No renunciamos al plan de 14 millones, porque de eso depende también los ingresos de nuestros trabajadores”.



ICEM realiza trabajos de posventa a sus clientes, como la reparación de los muebles de oficina.

Importan los elementos esenciales como motores, filtros, y luego con las piezas de chasis que confeccionan, ensamblan las cabinas de flujo laminar.





NITZA VILLAPOL

Echarle amor a la olla

Fue famosa en Cuba por su programa televisivo *Cocina al minuto*. También en las páginas de BOHEMIA dejó su enseñanza de buena alimentación

CARIDAD CARROBELLO

Fotos: Archivo de **BOHEMIA**

Graduada de la Escuela del Hogar y de la Facultad de Pedagogía en la capital cubana, cursó estudios sobre Dietética y Nutrición en las Universidades de La Habana, de Londres e Ibadán, en Nigeria.

EN una tarde de mayo con aromas de café, quise desentrañar la razón de ser de una conocida personalidad de Cuba. Estaba frente a la autora de varios libros de cocina, protagonista de miles de programas radiales y televisivos e infinidad de columnas de prensa con consejos de nutrición.

“La cocina, como todo arte, depende del poder de creación de quien le realiza. ¿Se considera usted una artista de la alimentación?” –le pregunté a Nitza Villapol, para una entrevista de la publicación **Somos Jóvenes**, en 1985.

Ella, no muy conforme con mi interpretación, ripostó: “Artista no, profesional. Estudié Pedagogía especializada en alimentación y soy maestra”.

Como no quise darme por vencida, le insistí: “Usted valora altamente ser considerada miembro de la Asociación Nacional de Innovadores y Racionalizadores, ANIR. ¿Entonces es una innovadora?”.

Me miró de arriba a abajo con sus profundos ojos claros, y explicó: “Es posible que las recetas hechas en la etapa más difícil del bloqueo puedan considerarse innovaciones. Pero solo me he nutrido de la cultura alimentaria de los pueblos, de eso que es patrimonio de la humanidad. ¿Puedo decir que soy innovadora porque tomo una receta desconocida en Cuba y la adapto a nuestro gusto?”.

Luego, con cierto margen condescendiente hacia mí, la entrevistada reflexionó. “Bueno, hay algo de creación, pero esto no sale de la nada...”.

Tres recetas inolvidables

Nació el 20 de noviembre de 1923, en la ciudad de Nueva York, Estados Unidos. Fue hija de cubanos que por distintas circunstancias emigraron a ese país: su madre había ido a cursar estudios en una escuela religiosa, y su padre estaba allí por razones políticas, huyendo de la persecución de Gerardo Machado. Se conocieron, se casaron y tuvieron a Nitza.

Por estar afectada en la pierna izquierda, como secuela de la poliomielitis que sufrió después de su llegada a la Isla, el doctor Pascout le recomendó a Nitza comprarse un auto. Él la había atendido hasta hacerla caminar de nuevo, cuentan Marcos López y Sisi Colomina, al frente de la Sociedad Anónima Nitza Villapol, en Cuba.

Marcos añade que “Cuando Gaspar Pumarejo, dueño de **Unión Radio Televisión**, sacó una convocatoria para trabajar en la pantalla, Nitza –que era maestra en una escuela pública– ve la oportunidad para ganar un dinero en el periodo de las vacaciones escolares, y así comprarse el necesitado transporte.

“Ella propone un programa sobre el hogar, pero ya existía uno de ese tipo, *Tele-Hogar*, en el que trabajaba Margot Bacallao, quien fuera más tarde su auxiliar. Pumarejo entonces le dice que debe ser un espacio de cocina. Nitza no podía dejar pasar la oportunidad y acepta.

“¿Cómo lo resolvió? Su madre Juana María (llamada Janet, en los EE.UU.), asumió el papel protagónico detrás de las cámaras, sobre todo con las recetas de iniciales, y fue quien sugirió el título del programa. Recordó que los cubanos en el exilio, quienes les visitaban en Nueva York, Pablo de la Torriente Brau, Armando Hart, entre otros, le decían ‘Juana María cocina al minuto’, porque llegaba del trabajo, abría una lata, elaboraba, y rápidamente tenía la mesa servida”.

De las atenciones recibidas y de la habilidad culinaria de la madre

de Nitza da fe una carta de Pablo de la Torriente, con cierto tono de broma, dirigida a Francisco Villapol: "Consérvennos en buen estado 'nuestro cuarto'. Todavía, si andamos con un poco de suerte, puede ser que algunas veces vayamos a dormir a él y a leer, y a escribir. Y hasta a comer esas comidas sabrosas y relampagueantes que hace Janet".

Asegura Marcos que a Nitza entonces le tocaba algo que siempre adoró: enseñar, lo único que lo haría en un aula grande, a un país entero.

"A partir de aquí y como por azar del destino -añade Sisi-, se adentró en el mundo de la comida y los alimentos. Comenzó a compilar recetas de los hogares cubanos, iniciando la mayor carrera de su vida: la de dietista y nutricionista, que conquistaría la fama dentro y fuera de la Isla, no solo con las más de 40 ediciones de su título: *Cocina al minuto*, sino también en el mundo audiovisual con el programa homónimo de más larga duración en la pequeña pantalla a nivel mundial".

A propósito de su libro emblemático y más difundido, fue la mencionada entrevista concedida por Nitza para *Somos Jóvenes*. En aquella ocasión supe que "¡Uf, muchas recetas!" le habían puesto en apuros.

Enumeró un arroz con pollo ahumado, el merengue para un pastel de limón al que le echó sal en lugar de azúcar, y un dulce francés con almendras, el cual elaboraba frente a la cámara de televisión, cuando ocurrió una equivocación fatal.



Ejemplar de las numerosas ediciones del libro *Cocina al minuto*, el cual data de 1958.



Reconocida ha sido la labor de Nitza en la televisión, al frente del programa *Cocina al minuto*.

"Resulta que tenía dos cazuelitas cerca y en el momento de añadir las almendras, introduje la mano en la del caramelo caliente. ¡Tremenda quemadura! No sé de dónde saqué el autocontrol para que el programa pudiera terminar", me contó.

Frente a la cámara y en otros medios

El pasado 20 de noviembre se cumplió el aniversario 90 del nacimiento de Nitza. Su fama no solo fue por el programa televisivo mantenido durante 44 años, sino por sus servicios como especialista en materia de alimentación a instituciones como la FAO, la OMS, la Unicef y el Ministerio de la Industria Alimenticia.

Ella escribió por encargo de la Unesco un artículo para el capítulo *Hábitos alimentarios africanos en América Latina*, que fue publicado en el libro *África en América*, editado en 1977 en varios idiomas.

Además, estuvo presente en la radio, en la revista *Mujeres*, la publicación *Cuba Internacional* le consideró colaboradora distinguida, e hizo un importante aporte a las páginas de *BOHEMIA*.

En esta centenaria revista ocupó varios espacios a partir de los años 60 del pasado siglo, aunque ya en la década anterior, escribía para ella.

En uno de sus artículos para *BOHEMIA*, titulado *La cocina yoruba* (7 de enero de 1966), y a propósito de su recorrido por Nigeria Occidental, escribió sobre los há-



Participó en varios postgrados realizados por la FAO, la OMS y la Unicef, sobre la ciencia de los alimentos y nutrición aplicada; fue titulada en Economía Doméstica y Artes Manuales en Nigeria.

bitos alimentarios de la región: "La cocina tradicional de este pueblo está basada principalmente en tubérculos, raíces, yerbas, semillas y aceite de palma [...] Emplean el ñame y la malanga para hacer diferentes guisos, puré, y también harina seca, a la que llaman 'elubó' [...] En hojas, como el tamal, también



la cocina YORUBA

por NITZA VILLAPOL

Los Yorubas son una raza milenaria que ha desarrollado una gran cultura culinaria. Su cocina es rica y variada, con platos que reflejan su historia y su geografía. En esta sección, exploraremos algunas de sus recetas más tradicionales y cómo se preparan en la actualidad.



COSAS DE MUJER

por NITZA

LA SERVILLETA

En las páginas de esta revista se recopilan y se actualizan las recetas más interesantes y variadas de la cocina cubana. Este libro es una guía para quienes quieren aprender a cocinar platos tradicionales y modernos. Incluye consejos prácticos y detalles sobre los ingredientes y técnicas de preparación.

APRENDAMOS A COCINAR CON VEGETALES

Por NITZA VILLAPOL

En esta sección, se ofrecen recetas saludables y fáciles de preparar que utilizan principalmente vegetales. Desde ensaladas hasta platos más elaborados, se busca promover una alimentación equilibrada y nutritiva.

En las páginas de la revista BOHEMIA mantuvo durante muchos años una sostenida colaboración.

cocinan el arroz. Mezclado con aceite, cebollas, sal, pimienta, camarón o pescado seco. Le llaman 'abala', 'Efo', 'Gbure' y 'Eyo', son variedades de hojas parecidas a la espinaca y el bledo".

También en la sección de la revista denominada *Cosas de mujer*, Nitza, al acercarse a cada tema, ofrecía consejos prácticos y a la vez ampliaba la cultura de los lectores. Por ejemplo, de la servilleta, daba detalles de su historia, desde la Antigüedad hasta el presente, y al margen puntualizaba las: "Diez reglas de buen gusto..." para su uso (17 de septiembre de 1961).

También, con una serie de trabajos bajo el título *Aprendamos a comer con vegetales* (14 de abril de 1967, y otras ediciones), dedicó especial cuidado a la introducción de hábitos alimentarios más sanos en nuestra población.

Siempre querida por los cubanos

"No puedo precisar cuándo entré por primera vez a una cocina. Creo que fue a los 11 o 12 años, cuando venía de la escuela", razonaba Nitza frente a mi grabadora, en 1985.

Mucha polémica hay acerca de si era o no cocinera. Pero eso sí, en cuanto al dominio de la alquimia de los alimentos, nadie le puede quitar el trono.

Para satisfacer a los curiosos, ciertamente ella no fue cocinera, recalca Marcos. "Es más, nunca le gustó cocinar, sino enseñar. De ahí que el programa *Cocina al minuto* estaba concebido como un espacio educati-

vo, una clase de nutrición y dietética, y donde se recitaba por supuesto, una receta. Margot Bacallao quien sí es cocinera, fue su brazo derecho y no precisamente porque Nitza fuera zurda".

El escritor Ciro Bianchi, citando a Jaime Sarusky aseguró en un artículo: "Nitza Villapol es, sin lugar a duda, la personalidad que más ha influido en el dinamismo y actualización de la cocina cubana y, sobre todo, en la difícilísima tarea de modificar los hábitos alimentarios del país".

Aún así, no han faltado quienes—mirando por encima del hombro—tratan de restarle kilates a su labor, por haber hecho propuestas culinarias con los escasos productos disponibles en años de contingencias.

Pero para Ciro este es, precisamente, un mérito indiscutible: "Dicen que abarató la cocina cubana. No fue así, sino que en épocas muy difíciles para la mesa ofreció soluciones, algunas de ellas—Nitza debió saberlo muy bien—coyunturales, mientras que otras reportarían una ganancia permanente. Tal es el caso de sus recetas de vegetales, en las que tanto trabajó durante sus últimos años".

Lo cierto es que no hay madre o abuela cubana que deje de reconocer la utilidad y gran vigencia de muchas de sus sugerencias, aterrizadas a la realidad socioeconómica de esta Isla.

Por otro lado, sus textos gozan de tanta fama nacional e internacional, que vuelan de las librerías. Y no pocas ediciones piratas han salido en países del continente americano y



Caricatura de Nitza, publicada en *Somos Jóvenes* en 1985.

europeo, sobre todo en los Estados Unidos, México, Perú y España. Quien posea su libro *Cocina al minuto*, tendrá un valioso tesoro entre sus manos. Por eso es que el mío, aunque desvencijado, escrito en los márgenes y con muchas tiritas de papel utilizadas como marcadores, no lo regalo, no lo presto, ni por todo el oro del mundo. Porque a mí, que carezco de habilidades frente al fogón, me ha enseñado a echarle mucho amor a la olla.



SEXUALIDAD

Cuando tú eres el otro para los otros

Resulta difícil hablar del tema y del derecho de los humanos a elegir su orientación, sin que surja la polémica.

Rinna Riesenfeld es una de las más reconocidas sexólogas y psicoterapeutas mexicanas

Por IRENE IZQUIERDO / Foto: RANDY RODRÍGUEZ PAGÉS

La salida de su libro *Papá, mamá soy gay*, en el año 2000, le permitió un intercambio muy amplio con la población. Su vida, igual que la del colega y amigo de aventuras Luis Perelman, cambió. Fundaron la primera librería especializada en educación y cultura de la sexualidad, El Armario Abierto, y un programa de televisión para abordar el tema en general, que les ganó mucha teleaudiencia, por la forma coloquial y amena de tratar aspectos científicos.

“Lo escribí –dice la mexicana Rinna Riesenfeld, terapeuta sexual y psicoterapeuta, entre muchas responsabilidades relacionadas con el tema– porque una amiga me sugirió hacer algo, sobre una situación signada por muchos prejuicios, entre ellos la homofobia.

“Padres de personas gays me han dicho que se sienten muy solos, casi nadie habla de eso. Todos comentan cómo aspiran a que sean los hijos, pero nadie habla de gays, homo, hétero, inter o transgéneros. Quienes viven la experiencia, sienten una incomunicación horrible, y no todo el mundo va a terapia para contar su cúmulo de problemas. Entonces al hacer algo para darle voz a tanta soledad, surgió este libro al que agradezco momentos muy agradables”.

–¿Qué importancia le confiere al respeto a las personas con orientación hacia los de su mismo sexo?

–Lo más importante no es la orientación, sino los derechos, si usted no tiene la potestad de decidir a quién amar y con quién compartir su cuer-

“En la orientación sexual lo más importante es la esencia del ser humano”, asegura Rinna Riesenfeld.

po, ¿a qué tiene derecho?

Precisamos entender que la orientación sexual –atracción amorosa y erótica por alguien, como tema de pareja– nos incumbe mucho socialmente, y no puede pasar que un ser humano resulte discriminado por seducir a este o aquel. La pareja, siendo un asunto tan social, es, a la vez, muy personal. Uno elige a la suya y eso no tiene por qué repercutir en los demás.

“Es necesario entender que la sociedad discrimina a lo que ve como diferente. El amor incondicional no existe; si un sentimiento condicional hay en el planeta es el amor. Y voy a hablarte de heterosexualidad, porque de lo contrario, no vas a entender la homosexualidad. Debemos partir del hecho de que, aún siendo del sexo opuesto, no puedes llevar a tu casa a cualquiera. Si te enamoras de X, siempre habrá preguntas acerca de la edad, la religión que profesa, el color, si trabaja o no... Y por cada respuesta que des invariablemente recibirás algún criterio”.

“En mi libro empiezo con quejas de héteros, no de gays, porque no he-



mos aprendido a decir: ‘Si otra persona te hace feliz, yo soy feliz por ti’. A mí no tiene que gustarme el novio o novia de los demás... Si así estamos entre uniones de sexos opuestos, el de gusto diferente es más complicado”.

–¿Cómo ha podido sortear los obstáculos de vivir en una sociedad machista para realizar su trabajo?

–No he tenido grandes problemas, cuando empecé mi carrera encontré a hombres que me dijeron cosas desagradables; les di unos contestones para morirse. Puedes imaginar cómo veían a una mujer y, por demás, sexóloga. Yo era muy callada, pero trabajé con doctores que propiciaban un ambiente desagradable hacia las damas. Por eso tuve que aprender a ser hostil y dar res-

La publicación de este libro, dedicado a los padres, como una guía para la familia, causó un fuerte impacto en México y en otros países.



puestas que hoy me avergüenza repetir. Tenía dos alternativas: parar aquello o renunciar a mi trabajo, y fue lo primero. Hoy son muy gentiles y colegas. Gané respeto, porque no tengo reparos para referirme a la sexualidad; le entro de frente a un asunto del que muchos no quieren –o no pueden– hablar, por falta de preparación”.

–Quiénes la conocen aseguran que siempre se las ingenia para ganar al auditorio. ¿Qué técnicas aplica?

–Trato de generar empatía. Si no lo logro, los participantes no entienden. La cabeza tiene dos oídos; por uno entra lo que les estas diciendo y por el otro sale, y la única manera de amarrarlo está en bajar a las emociones. Muchas veces nadie sabe acerca de esta materia, por eso, es necesario motivar.

“Cuando explico la orientación, la identidad, la transexualidad, no pierdo la ocasión de desarrollar una dinámica chiquita del grupo. Les pido a los asistentes que se sienten e imaginen que la sociedad –en este caso yo– los ve al revés. Empiezo a molestar, a la mujer le hablo como si fuera hombre y viceversa. La gente se ríe o se siente mal, pero aprende”.

“Muestro gráficas de parejas de todo tipo, abrazándose, besándose: hombres con hombres, mujeres con mujeres y hombres con mujeres, y les pregunto si el amor se ve distinto por el envase, ¿es el envase lo que hace la diferencia? ¡Ojalá hubiera más perso-

nas y menos envases! Existirían menos problemas en el mundo: la esencia es importantísima”.

–El rechazo lleva a la exclusión de otros por pensar o actuar aparentemente de manera discordante. ¿Qué es para usted la discriminación?

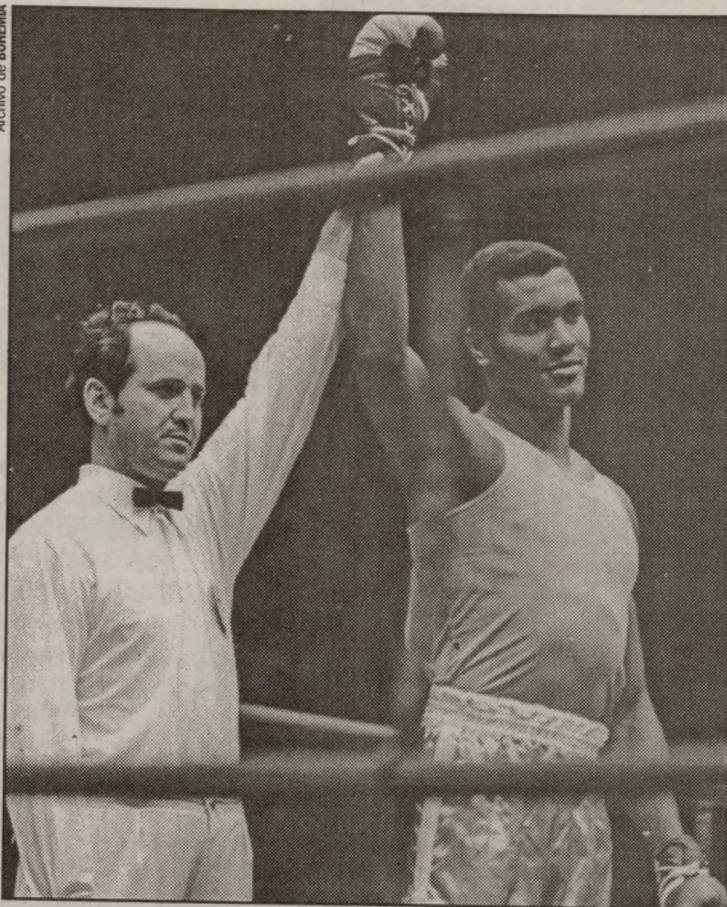
–La segregación a una persona o un grupo de personas por puro prejuicio, lo que genera un gran daño. El de la homofobia es como si fuera un tema perenne, para el que no hay un “ya se acabó” en los países latinos. Pasa de generación en generación, con el propio dinamismo de la vida; por eso es una buena opción el surgimiento de los grupos de ayuda, en los que mamás y papás hablen y se vean apoyados, algo que los hace sentirse fuertes, y saber que tienen con quien contar.

“Voy a la experiencia de que la vida no es solo este tema. Es una obra de teatro: cada vez que se abre el telón, sabemos dónde empieza –con actos diferentes–, pero no dónde termina, y de viene hermosísimo episodio.

Lo más lindo que he sacado de trabajar con seres humanos –no solo me dedico al tema gay– es que las historias de los mortales son una gran aventura. ●



Los talleres que imparte Rinna son participativos, lo que le permite enriquecer su experiencia en lo relacionado con el trabajo terapéutico.



Teófilo Stevenson renunció a ganar millones de dólares.

REMUNERACIÓN EN EL DEPORTE

En la búsqueda de mayor calidad

La nueva política aprobada por el Consejo de Ministros avala muchas oportunidades y a la vez formula interrogantes

Por EMILIO L. HERRERA VILLA

SEGÚN la tradición popular de muchos países, cuando una persona observa una luz al final del camino se dirige a una mejor vida. Esta leyenda ha sido tomada como símbolo esperanzador, un nuevo comienzo. Verdad o no, en algún momento deseamos ver ese destello al final del túnel. Solo para sentirnos más seguros. Esa luz parece haber llegado a la vida del deportista cubano.

Pronto la noticia transitó por las calles, se comentó en los parques, hogares y centros laborales de todo el país. Los protagonistas, una de las principales conquistas de la Revolución y símbolo identitario de esta nación, ingresarían salarios según su rendimiento y logros personales.

“Aparte de la gloria y la satisfacción de los resultados contribuir económicamente en el hogar es muy importante. La vida del deportista es muy dura y si cuando termina los entrenamientos tiene que regresar a una casa llena de problemas resulta más difícil aún. Muchos de nosotros tenemos esa situación actualmente. Por eso saber que el Estado ha tomado medidas en ese sentido es algo esperanzador,” afirmó a **BOHEMIA** el clavadista José Antonio Guerra, subcampeón mundial (2005) y monarca panamericano (2007).

Según lo expresado por el periódico **Granma**, a partir de enero del próximo año los atletas recibirán 80 por ciento de los premios en eventos

internacionales, mientras los entrenadores y especialistas obtendrán 15 y cinco por ciento respectivamente.

A Renier González, comentarista deportivo de la Televisión Cubana, le parece “una excelente idea”, la remuneración “se adapta a los tiempos actuales. Nos habíamos quedado atrás en ese aspecto. Será una motivación importante y aumentará el rendimiento de nuestros atletas a la vez que aliviará al Inder de una carga económica pesada. A fin de cuentas el pueblo quiere resultados. Esa es una de sus principales fuentes de alegría, por eso creo necesario el cambio para beneplácito de todos”.

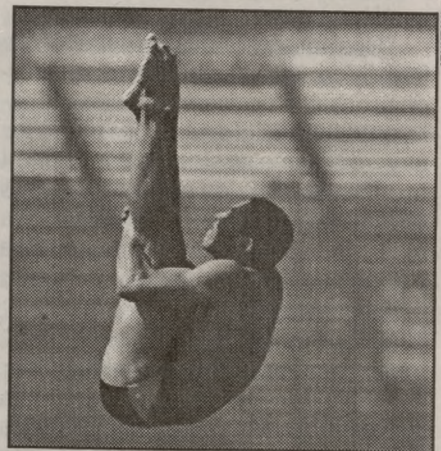
Además, la propuesta incluye a atletas retirados y medallistas discapacitados. Merecido reconocimiento a hombres y mujeres que han prestigiado a Cuba con una vida llena de sacrificios. Justa retribución a quienes se han separado por largo tiempo de su familia y algunos solo albergan en sus hogares recuerdos de glorias pasadas que poco alivian el presente.

“Un atleta se sacrifica inmensamente en un periodo relativamente corto. No es como un músico que puede vivir de su trabajo toda la vida. Nosotros no. Esta ley cambiará bastantes modos de pensar”, sentenció Guerra.

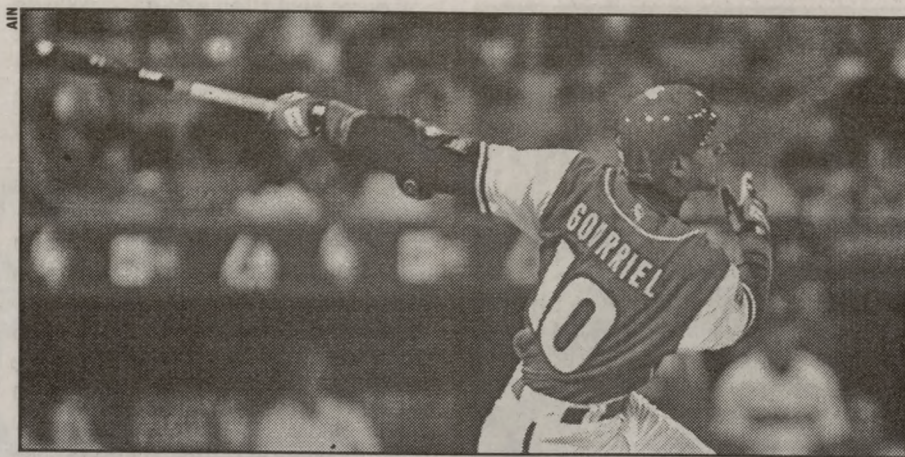
La nueva política también permite el contrato de los mejores atletas por entidades o clubes fuera de la Isla, pero siempre bajo la protección del Inder. Esto será bien provechoso, pues trasciende el mero ingreso económico e insta al deportista a incrementar su nivel individual. La inserción en la élite mundial conlleva un incentivo muy grande en varios sentidos.

El beisbol en la primera línea

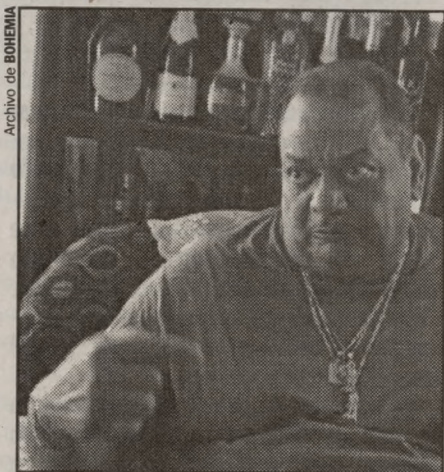
Como clara estrategia para rescatar el principal espectáculo deportivo del



José Antonio Guerra, mejor clavadista cubano de todos los tiempos, se mostró optimista con la nueva política.



Yulieski Gourriel será uno de los atletas más beneficiados con la remuneración.



Ronaldo Veitía, uno de los entrenadores que más ha contribuido en los éxitos de las delegaciones cubanas.

país, la Serie Nacional de Beisbol, se compensará más a aquellos peloteros que lo hagan mejor en el terreno. Magnífica iniciativa con el objetivo también de elevar la calidad. Esta medida, como la lógica lo indica, debe promover un mayor esfuerzo en aquellos atletas que aún no poseen el nivel requerido.

Sin lugar a dudas, las recientes regulaciones serán un buen estímulo, o un factor a tener en cuenta, para aquellos peloteros que se mantienen con resultados en nuestras series nacionales. Esperamos con los brazos abiertos cualquier medida destinada a recuperar nuestro pasatiempo nacional.

Según la interpretación de Joel García, periodista y jefe de la página deportiva del semanario **Trabajadores**, a pesar de las recientes medidas económicas "los salarios millonarios de la MLB (Major League Baseball) siguen como espadas de Damocles sobre nuestros prospectos y consagrados". El robo de talentos es casi

política de estado en la mayoría de los países del mundo desarrollado.

Criterios sobre interrogantes

La nueva política no se ha explicado del todo. Más allá de las notables mejoras existen algunos temas sin esclarecer: no se ha elucidado qué sucederá con los entrenadores de la base, tan importantes como los del alto rendimiento. Ellos forman a los futuros campeones y sin sus aportes el movimiento deportivo cubano no funcionaría armónicamente. Los entrenadores de categorías inferiores siempre han ocupado un segundo plano, casi inexistente. ¿Se repetirá la misma historia con la remuneración?

Por otro lado, desconocemos cómo el Inder intervendrá en los contratos de los jugadores o si medidas similares a las adoptadas en el beisbol se extenderán a otras disciplinas con campeonatos nacionales como el baloncesto, el voleibol y el futbol, por mencionar algunos. Ignoramos a quién se le considerará "especialista del deporte". ¿Entrarán en ese diapasón psicólogos, fisioterapeutas o árbitros? Se plantea que el deportista debe participar en la principal competencia del año para Cuba. Enton-

ces... ¿Cuál se asumirá como el torneo cumbre si pudieran existir varios eventos internacionales de rigor en un mismo año? ¿Qué ocurrirá con los atletas de deportes especiales, como Erick Hernández y John Lefont, quienes han obtenido para el país múltiples lauros en sus respectivas actividades?

Allende estas inquietudes, tal vez uno de los temas más esperados y con omisión dentro de lo anunciado, resulta el diálogo con deportistas cubanos que participan en las principales ligas profesionales del mundo. "Yo veo positivo las conversaciones con atletas que se hayan insertado en campeonatos y eventos internacionales siempre y cuando no haya ocurrido un problema de principios. El caso del beisbol es bien complicado. Estos peloteros para poder competir en las Grandes Ligas se han visto obligados a renunciar a su ciudadanía cubana. De no ser así la MLB no les puede pagar porque las leyes del bloqueo lo impiden. Yo creo que esas conversaciones se deben centrar en determinados jugadores y en señalados deportes como el voleibol", expresó Joel García.

Totalmente de acuerdo con esta postura se encuentra Renier González quien coincidió en volver a aceptar a esos atletas "mientras tengan una postura positiva y quieran representar a su país. Es totalmente válido su regreso si tienen la disposición de regirse por las normas de una selección nacional cubana".

La política de remuneración surgió con el propósito de perfeccionar el deporte, buscar mayor calidad y mejores resultados para consolidar el prestigio del movimiento deportivo cubano. Puede ser algo más que un aliciente. Por lo pronto proyecta buenos augurios. Al parecer es la luz al final del túnel que muchos hemos estado esperando para el deporte cubano. ●



La pertiguista Yarisley Silva, hoy una de las estrellas del atletismo mundial.



MARTHA VECINO ILLONA

ción de una estrategia de desarrollo de largo plazo basada en relaciones preferenciales dentro del Consejo de Ayuda Mutua Económica (CAME), que integraban la Unión Soviética, los países socialistas europeos y Cuba.

No es un fenómeno exclusivo de la economía cubana. La dualidad monetaria fue común en América Latina en la década de los 80, cuando países de la región sufrieron de una aguda hiperinflación y en consecuencia se produjo una sustitución parcial, espontánea, de la moneda doméstica por el dólar, en casi todas sus funciones. Es decir, como medio de pago: las familias y empresas compraban y vendían utilizando el dólar; como unidad de cuenta: registraban estas operaciones en la contabilidad; y como reserva de valor: parte de los ahorros estaban constituidos en dólares.

Por eso se conoce como "dolarización parcial". Todavía persiste en algunas economías latinoamericanas y aun cuando en muchas el dólar no circula, en sus sistemas bancarios existe una importante proporción de los depósitos y se emiten instrumentos de deuda en esa moneda. Hay otras experiencias de sistemas monetarios duales en el mundo, como fue el caso de China, por ejemplo.

A inicios de los años 90, lo que se da en Cuba es un proceso de dolarización parcial, cuyo origen fue el problema externo antes mencionado. La subsiguiente recesión provocó desequilibrios monetarios. La escasa oferta de bienes y servicios, en contraposición a la liquidez monetaria requerida para mantener el nivel de empleo, fue erosionando las funciones monetarias del peso cubano. En otras palabras, había dinero en circulación sin contrapartida de bienes y servicios, y ello provocó, tanto en las familias como en las empresas, una acumulación de pesos, moneda que perdía aceleradamente poder de compra.

En un segundo momento, surgieron la especulación y el mercado negro de productos y divisa a nivel de la población. Recordemos que el cambio paralelo (en la calle) en aquellos años llegó a superar los cien CUP (pesos) por dólar.

Estos desequilibrios monetarios se fueron acentuando a partir de la necesidad de financiar los déficits fiscales con mayor cantidad de dinero. Adicionalmente, se incrementaron los flujos de dólares hacia la economía, por la vía de las remesas y el turismo.

Posteriormente, el Estado legalizó la circulación del dólar, que ya era una

DUALIDAD MONETARIA

El cambio que viene

Renuevo de expectativas, comentarios e interpretaciones siguieron al anuncio oficial del inicio del proceso de unificación monetaria y cambiaria en Cuba. **BOHEMIA** acudió al criterio de una reconocida investigadora del tema, la doctora en Ciencias Económicas Vilma Hidalgo de los Santos, quien accedió a analizar desde el origen del problema, hasta los pros, los contras y variantes de solución

Por **HERIBERTO ROSABAL** y **CARIDAD CARROBELLO**

RECIÉN salida de una de las clases que imparte en la Facultad de Economía, la doctora Vilma Hidalgo relee las preguntas hechas por **BOHEMIA**. Académica al fin, no puede distanciarse del lenguaje de la ciencia, pero acopla sus respuestas a las inquietudes de los no avezados en el campo económico.

—¿Por qué surge la dualidad monetaria en Cuba? ¿Solo nuestro país se ha visto en esta situación?

—Se origina a principios de la década de 1990, cuando Cuba pierde a sus principales socios comerciales, los antiguos países socialistas de Europa del Este, e inicia un programa para insertar su economía en el nuevo contexto internacional.

Hay que recordar que este hecho representó un abrupto decrecimiento económico, de más de 35 por ciento; un cambio radical en las relaciones económicas con el exterior y la interrup-



Vilma Hidalgo explica que la dualidad fue funcional durante la crisis de los años 90 ante la pérdida del poder adquisitivo de la moneda doméstica.

realidad, y creó un mercado interno para recaudar divisas con fines redistributivos. En el sector empresarial se permitió la utilización del dólar como unidad de cuenta y medio de transacciones (comprar y vender), especialmente en sectores vinculados al turismo, al mercado interno en divisas y a empresas extranjeras.

Paralelamente, se implementó un programa de saneamiento financiero (incremento de algunos precios, eliminación de ciertas gratuidades innecesarias, reducción de subsidios, entre otros); se desarrollaron mercados como el agropecuario, y se creó el mercado interno formal en divisas de Cadeca, que reconoció las condiciones de la oferta y la demanda de dólares.

Con todas esas medidas se logró en muy poco tiempo que la tasa de cambio bajara a favor del peso cubano y se estabilizara entre 20 y 25 CUP/dólar. También ayudó en esa evolución la mayor afluencia de divisas al país. La tasa de cambio de Cadeca ha sido un importante referente para la gestión de la política monetaria del Banco Central de Cuba.

Resumiendo, en mi opinión, la dualidad fue funcional para una situación de pérdida de poder adquisitivo de la moneda doméstica bajo las condiciones de la crisis señalada y ante el reto de insertarse en un nuevo contexto internacional.

¿Qué es la unificación monetaria y cambiaria?

LA unificación monetaria se refiere a la decisión del Banco Central de emitir una única moneda y que cumpla sus funciones como unidad de cuenta y medio para hacer transacciones. Es decir, las empresas y los hogares realizarán compras y ventas en una sola moneda, y así quedará expresado en la contabilidad.

El dinero también cumple la función de reserva de valor. Por ejemplo, en el sistema financiero cubano hay cuentas en CUP, CUC y divisas. Esto es generalizado a nivel internacional, aunque casi siempre sujeto a regulaciones.

En las economías que han experimentado procesos de dolarización parcial, generalmente se admite la presencia de ahorros en esta moneda. Aunque los bancos centrales tienden a desestimularlos, a favor de la moneda doméstica. Pero lo hacen mediante mecanismos indirectos, como el pago de una mayor tasa de interés, entre otros.

También hay experiencias en que los cambios de monedas se han extendido hasta los depósitos, pero no parece ser una práctica aconsejable.

La unificación cambiaria se refiere a la presencia de un único tipo de cambio para intercambiar la moneda nacional por la moneda extranjera, independientemente del tipo de operación -comercial o financiera-, o de quien la realice, por ejemplo, una empresa o una familia. Cuando existe diferenciación según estos u otros criterios, estamos en presencia de tipos de cambios múltiples. Algunos países por ejemplo, han favorecido al sector exportador con tipos de cambio diferenciados.

En Cuba los tenemos. Hay un tipo de cambio de un CUP/CUC en el sector empresarial y otro, de 24 CUP/CUC, para el sector de la población (Cadeca). Pero hay que aclarar que en el primero, no porque sea un peso por dólar, las empresas pueden comprar a ese precio la divisa en un mercado cambiario. Hay controles cambiarios y la divisa se distribuye a través de las cifras previstas en el plan de la economía.

Es de esperar que por un tiempo se mantengan esos tipos de cambio múltiples, pero con una tasa de cambio más realista en el sector empresarial.

-¿No pudimos evitar la dualidad monetaria?

-Primero hay que entender que cuando se produce una caída de esa magnitud en los niveles de actividad de una economía, no hay más remedio que ajustarse. El problema es cómo se produce ese ajuste. En países que han enfrentado esta situación, organismos mundiales como el Fondo Monetario Internacional inmediatamente condicionan sus apoyos financieros a una drástica reducción de los déficits fiscales, lo que se traduce no solo en recortes de gastos sociales, sino también en pérdida de empleo para muchas personas. Son las llamadas terapias de choque.

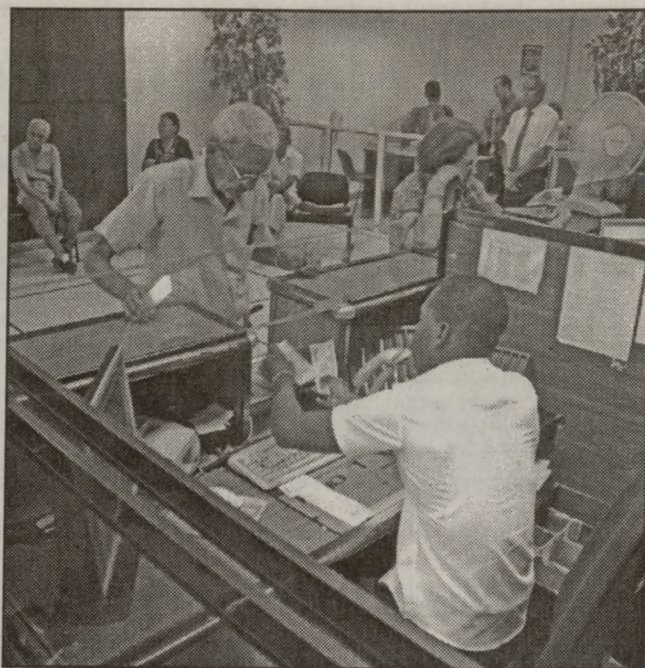
Pero en Cuba, en los años más duros del llamado período especial se sostuvieron las garantías sociales y se creó un sistema de transferencias desde los sectores emergentes (por ejemplo, el turismo y las empresas vinculadas a este), hacia el resto de la economía, para minimizar costos sociales y evitar un indiscriminado ajuste con altos costos en términos de desempleo.

Respecto a la decisión de legalizar la circulación del dólar, pienso que hay tres razones que la explican. Primero, la dolarización parcial constituía una realidad y era muy poco probable que pudiera revertirse rápidamente en medio de una situación de crisis.

Segundo, el país necesitaba ingresos en divisas para iniciar la recuperación económica. En ese momento hubiera sido muy difícil asegurar la confianza en el peso para hacer transacciones económicas vinculadas al sector externo y con este esquema se eliminaba el riesgo cambiario en el sector emergente de la economía y para las familias beneficiadas por remesas. La recaudación en divisas se convirtió en un instrumento de redistribución para contribuir a amortiguar los efectos nocivos sobre los niveles de vida.

Tercero, en ese momento se requería de referencias de precios y costos para fortalecer las relaciones mercantiles de las empresas entre sí y frente al resto del mundo, con nuevas reglas de juego y exigencias de competitividad. Anteriormente, ellas habían funciona-

La unificación monetaria consiste en que el CUP y el CUC se conviertan en una única moneda que cumpla funciones como unidad de cuenta y para hacer transacciones.



MARTHA VECINO ULLOA

do más débilmente; había una menor conexión entre el sistema de precios internos y los internacionales debido al significativo peso del comercio con los países socialistas.

—¿No había otra alternativa?

—Una devaluación generalizada y un cambio total de moneda fue una propuesta ampliamente discutida en el ámbito académico cubano en aquel momento. En mi opinión, sin embargo, las circunstancias iniciales hacían impredecible el resultado de una medida como esa, que estoy segura hubiera provocado costos más traumáticos y menos márgenes de maniobra para minimizarlos mediante la política económica.

Otros países adoptaron medidas drásticas en medio de recesiones, con impactos muy nocivos sobre el empleo y los ahorros de las familias, como México y Argentina, después de la segunda mitad de los años 90. Algunas naciones de la región, en medio de crisis financieras, no optaron por la dualidad, sino por un cambio total de la moneda doméstica por la extranjera. Con una medida como esa, el Banco Central renuncia a la soberanía monetaria, es decir, a su capacidad de emitir moneda propia y conducir la política al respecto de manera independiente.

La dualidad monetaria en Cuba se concibió como una medida parcial y transitoria. El problema es que se extendió excesivamente en el tiempo. En 2003 se aplicaron algunas medidas para

desdolarizar la economía, como por ejemplo, el uso obligatorio del CUC para las transacciones (Ley 65 y Resolución 80).

Con la aprobación de los Lineamientos, la unificación monetaria se ha convertido en uno de los objetivos centrales de la política económica y a ello responde el reciente anuncio realizado por la dirección del país.

—¿Cuáles han sido los efectos negativos de la dualidad?

—Su permanencia excesiva en el tiempo, conjuntamente con el retraso de otras transformaciones del modelo económico, como se reconoce en los Lineamientos. Tal vez, de no ocurrir esto último, no solo hubieran sido menores los costos de la dualidad, sino que hubiéramos podido salir más rápido de ella.

Pero, después de varios años, el balance entre aspectos positivos y negativos tiene que contextualizarse. Al principio, la utilización del dólar sirvió para conectar a la economía con el sector externo y con referentes internacionales de precios y costos, contribuyendo a la reanimación. Así, por ejemplo, los ingresos brutos del turismo crecieron a un ritmo promedio anual de 18 por ciento, durante más de 10 años. En igual período se constituyeron asociaciones con capital extranjero, con un volumen de inversión significativo para nuestras condiciones, que jugaron también su papel.

Además, la presencia de un mercado interno en dólares incentivó la efi-

ciencia doméstica en las empresas que lograron insertarse. De hecho, entonces crecieron las ventas nacionales en la red minorista en dólares. De esta forma también se redujo el circuito de empresas públicas subsidiadas por el Estado.

Esto, unido a otras medidas de saneamiento financiero, permitió reducir los subsidios del presupuesto del Estado. El déficit fiscal tuvo una evolución paulatina favorable, manteniéndose a partir de 1996 entre dos y tres por ciento del producto interno bruto, lo que internacionalmente es un indicador de adecuado desempeño fiscal. Pero los costos fueron mayores en la medida en que pasó el tiempo.

Comúnmente se considera que la dualidad monetaria es la causa de la diferenciación social y de la pérdida de participación del salario como fuente de ingresos de las familias. No se puede desestimar el efecto contraproducente que genera en las familias recibir un salario en pesos y tener que enfrentar una parte de los gastos en dólares. Sin embargo, no debemos atribuir tal hecho solo a la dualidad monetaria.

Hay que reconocer que, dada la dimensión de la crisis, los costos eran inevitables y que, aun así, se preservaron los logros del proyecto socialista cubano, el país mantuvo la cobertura de los gastos sociales y aunque efectivamente se congelaron salarios, se mantuvieron el nivel de empleo y la protección social.

Respecto a los salarios, es difícil elevarlos de manera generalizada en condiciones de baja productividad y altos niveles de empleo. De hecho, si así se hiciera, habrá dinero, pero no productos para comprar; pues estos se encarecen y entonces los incrementos salariales no sirven de nada. Imagínense que suban sus salarios en 10 por ciento, pero también los precios. En la práctica, la situación no cambia, el poder adquisitivo es el mismo. Entonces, si existen estos desbalances, no importa el esquema monetario que prevalezca; solo cambia la forma de manifestación.

—¿Y no incrementar salarios no afecta la productividad?

—Si no reconocemos los resultados del trabajo en el salario estamos desestimando la productividad y quedamos atrapados en un círculo vicioso. Es verdad. Por eso son esenciales los sistemas de retribución salarial con

arreglo al trabajo, a lo cual se otorga relevancia en los Lineamientos. Y los diseños distributivos, tendientes a evitar los subsidios generalizados.

Pero, volvamos a los costos de la dualidad. También se le responsabiliza con fenómenos negativos surgidos a raíz de la experiencia de descentralización empresarial de los años 90, como las manifestaciones de corrupción. Pienso que este esquema monetario agudizó muchas contradicciones. Se ha avanzado en el perfeccionamiento de los sistemas de control, pero aún queda mucho por corregir en los mecanismos económicos. También hay que continuar fortaleciendo la formación de valores y la cultura económica.

Hay otros costos de la dualidad monetaria, menos visibles para quienes no son economistas, pero muy importantes y que se mencionan en la nota oficial, relacionados con la medición de los hechos económicos y la eficiencia empresarial.

El tipo de cambio de uno a uno, vigente en el sector empresarial, subvalora los ingresos de las empresas exportadoras. Imagínense una empresa exportadora. Por cada dólar que exporta, ¿cuánto recibe en CUP? Un peso. Pero si la tasa de cambio fuera 10 CUP por dólar, recibiría 10 CUP. Con esos ingresos la empresa y su colectivo estarían más estimulados a producir; si se refleja también en mejoras salariales.

De otro lado, supongan que la empresa enfrenta un gasto salarial de cinco CUP por cada dólar que ingresa por exportación. Al tipo de cambio de uno, su contabilidad refleja pérdidas. En verdad, lo que está ocurriendo es que no se reconoce un valor realista de tipo de cambio. Si este, efectivamente fuera 10, no existiría ese problema. La entidad podría cubrir perfectamente sus costos. La contabilidad reflejaría adecuadamente el hecho económico. En este caso, que la empresa es rentable.

Imagínense ahora otra que aparece como rentable en la contabilidad. Tiene solamente ingresos en CUP, pero costos en dólares. Por ejemplo, vende un CUP y gasta 0,5 dólares por cada CUP que produce. Es rentable porque al tipo de cambio de uno a uno, los ingresos superan los costos.

Sin embargo, vamos nuevamente a asumir que el tipo de cambio realista es 10 CUP/dólar. Si así se reflejara en la contabilidad, los costos materiales serían cinco CUP. ¿Es que la empresa "se convirtió" en irrentable? No, ya lo era, pero la contabilidad no lo reflejaba así por la distorsión del tipo de cambio. ¿Es que ahora hay que subsidiar a la empresa? Realmente, ya estaba subsidiada implícitamente por el tipo de cambio.

Generalizando, algunas empresas con una alta proporción de insumos importados pueden ser rentables, según su contabilidad, cuando en realidad son

beneficiadas por subsidios ocultos en el tipo de cambio sobrevaluado. Mientras, algunas que son rentables en divisas pueden aparecer con pérdidas en moneda total, cuando en realidad están subvalorados sus ingresos.

La falta de un tipo de cambio realista, que permita conectar los flujos financieros en pesos y dólares, dificulta la medición de la rentabilidad de las empresas y el correcto análisis de la situación de las finanzas públicas.

Otro problema es que, en un contexto de débil regulación, segmentación de mercados y ausencia de un mercado cambiario empresarial, la dualidad monetaria se convirtió en un obstáculo para articular cadenas productivas y afectó a productores nacionales con potencialidades.

Por ejemplo, una empresa de muebles eficiente y competitiva quiere vender al turismo una mesa a un precio de cien CUP. El hotel compara que una mesa importada, de similar calidad, le cuesta 50 dólares. Al cambio de uno a uno, le resulta mejor importar; pues el precio es menor. Pero la misma mesa importada, a un tipo de cambio de 10, resultaría demasiado cara (500 CUP) y optaría por la mesa cubana, con lo cual se estimula a la industria nacional.

Asimismo, en estas circunstancias es difícil favorecer la sustitución de importaciones, pues no se pueden medir con exactitud los costos internos reales de una actividad y la conveniencia o no de su emprendimiento, respecto a una alternativa importada.

—¿Entonces, un tipo de cambio empresarial mayor a uno podría mejorar la competitividad de la empresa cubana?

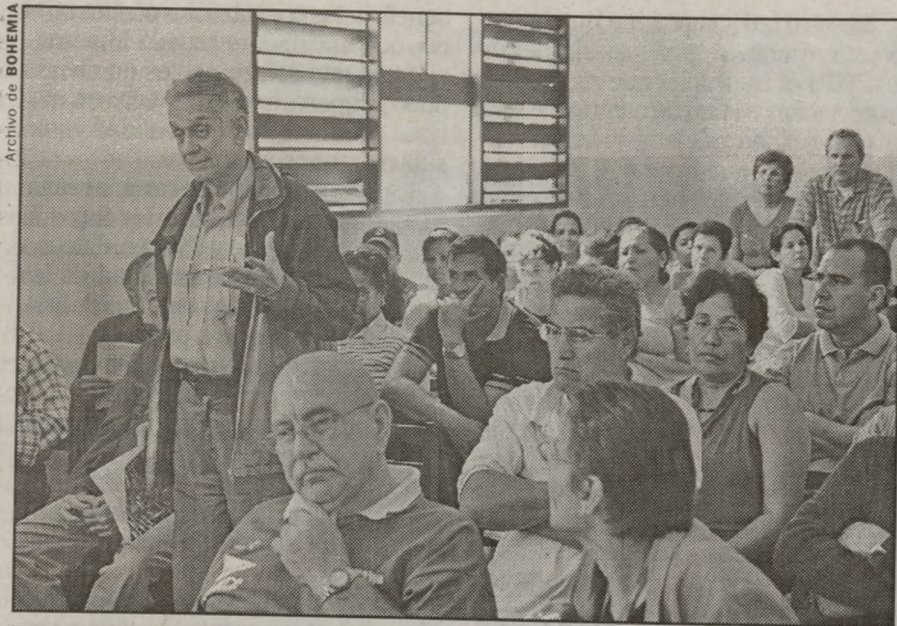
—En principio sí, aunque dependerá de la dinámica de los precios domésticos después de la devaluación, tema que seguro está previsto atender como parte del programa. Hay que evitar que se desencadene una espiral inflacionaria.

De esta forma, la devaluación encarece las importaciones y favorece a los exportadores. Es de esperar también una dinámica mayor de la actividad de las empresas nacionales hacia el sector exportador, ya que sus precios pueden ser más competitivos.

Lo esencial es la capacidad de la economía para reaccionar ante estos cambios de precios relativos. No se puede esperar mayor competitividad con una devaluación de un plumazo. Esas reacciones no son tan automáticas. Será



Al anunciarse el inicio del proceso de unificación monetaria y cambiaria, crecieron algunas colas en Cadeca; luego todo volvió a la normalidad.



El bajo nivel adquisitivo del salario afloró en los debates en los centros laborales, previos a la aprobación de los Lineamientos.

necesario acompañar con otras medidas afines a este objetivo y que permitan ampliar las capacidades productivas, fomentar las exportaciones, perfeccionar la política de precios y salarios, la política crediticia, entre otras.

Por ejemplo, es imprescindible que los potenciales beneficios de la reactivación se expresen en los salarios de los trabajadores protagonistas de esta, de manera que se pueda comenzar a superar el actual círculo vicioso e ir a una mayor productividad del trabajo.

¿Por qué ahora, y no antes, la decisión de comenzar el proceso de unificación?

—La economía cubana se ha ido recuperando. Ha logrado superar la situación crítica de los años 90. Además, se ha ganado experiencia en todos estos años en la administración de las políticas macroeconómicas y financieras.

Pero lo más importante ha sido la voluntad política, a partir de la aprobación de los Lineamientos, de avanzar hacia la unificación monetaria para contribuir a perfeccionar el sistema de precios y salarios, a favor de una mayor productividad del trabajo, y mejorar la medición de los hechos económicos como base para la toma de decisiones.

Como ya dijimos, su permanencia en el tiempo agudizó los costos de la dualidad. Pero tampoco es algo que se puede hacer de un día para otro, como ha explicado varias veces la dirección del país.

¿Es viable un mercado cambiario en el sistema empresarial?

—En el modelo cubano, el balance de ingresos y gastos en divisas es esencial para garantizar objetivos económicos y sociales del plan de la economía. Pero ello no contradice que una vez establecidas las fronteras entre centralización y descentralización, se instituya un mecanismo a través del cual las empresas, de manera regulada, puedan intercambiar moneda doméstica y extranjera a una tasa de cambio —prevista por el Banco Central— que refleje las condiciones de la economía en el sistema de precios y costos.

Este mecanismo ofrecería flexibilidad a las transacciones empresariales y señales acerca del valor de la tasa de cambio para la administración monetaria por parte del Banco Central. Sin embargo, no debe ser una medida aislada, sino parte del programa de unificación, acompañado por las requeridas correcciones monetarias.

¿Por qué la unificación monetaria y cambiaria no puede ser una decisión con la cual se resuelva todo de una vez? ¿Qué implica unificar? ¿Por qué empezar por las empresas?

—Implica varias cosas. Primero, unificar el CUP y el CUC, las dos monedas emitidas por el Banco Central de Cuba, y convertirlas en una única moneda nacional con nuevas bases de convertibilidad respecto a la moneda extranjera.

Hoy el CUC ha perdido convertibilidad, particularmente en el sector

empresarial, donde solo una parte tiene capacidad de liquidez (CL) para ser intercambiada por dólares. La nueva moneda, es decir, el peso unificado, debe expresar algún grado de convertibilidad, a una tasa de cambio realista, lo cual no significa que se eliminen los controles cambiarios, que no se regule el acceso a la divisa.

La cantidad de dinero debe ser coherente con el equilibrio interno y externo. Es decir, debe respaldar las transacciones de bienes y servicios en la economía, y lograr que ello tenga un reflejo en la estabilidad de precios, además de corresponderse con los flujos de divisa, a la tasa de cambio que se establezca.

Sí, definitivamente, es un proceso complejo y por sus implicaciones en los precios, salarios, finanzas empresariales, presupuesto del Estado, entre otros indicadores fundamentales de la economía, debe ser gradual.

La situación no es la misma en el circuito monetario de la población que en el de las empresas. En el sector empresarial la tasa de cambio se ha retrasado en el tiempo, cuando en realidad las condiciones de la economía cubana cambiaron. En el mercado cambiario de la población (Cadeca) existe una tasa de cambio que refleja las condiciones en ese circuito. Pero no hay suficiente información para fijar de un día para otro una única tasa de cambio.

Se impone unificar monedas en el sector empresarial y fijar una tasa de cambio superior a uno. Ambos pasos son complejos. Hay que evaluar el impacto sobre la situación financiera de las empresas y la economía en su conjunto.

Utilizando el mismo ejemplo que refería antes, de subsidios implícitos por tasa de cambio a las importaciones: a las empresas que reflejan hoy en su contabilidad total el componente importado de sus costos a una tasa de uno a uno, ¿qué les ocurriría si mañana la tasa fuera 10? Contablemente, el componente en dólares de sus costos se elevaría 10 veces. Si la empresa exporta y hoy es rentable en divisas, no debe preocuparse, también se elevan sus ingresos en divisas expresados en moneda nacional.

Pero, ¿qué pasa con las empresas que no exportan, es decir, las que tienen ingresos en pesos? Que tenían los costos de importación artificialmente bajos y ahora aflora la situación real en la contabilidad.

La corrección de estas distorsiones se trasladará al Presupuesto del Estado, ya que el sistema de transferencia fiscal (impuestos y subsidios) está hoy distorsionado por la tasa de cambio sobrevaluado.

-¿Podría bajar la tasa de cambio de Cadeca en alguna medida, aunque sea mínima?

-Más que responder directamente, voy a referirme a dos cuestiones, para que los lectores puedan "sacar sus propias conclusiones".

Primero, aclarar que la tasa de cambio en una economía no puede fijarse arbitrariamente. Todos quisiéramos que bajara en Cadeca ahora mismo. Pero, pongamos un ejemplo, ¿qué pasaría si se fijara mañana en dos o tres CUP por CUC? Como estaría muy barato el cambio, empezáramos a demandar mayor cantidad de CUC en Cadeca, pero esta no tendría los CUC necesarios para satisfacer esa mayor demanda.

Una mala decisión sería que el banco imprimiera más CUC para continuar vendiéndolos, porque esta mayor cantidad no tendría suficiente respaldo en dólares y perdería poder adquisitivo el CUC. ¿Por qué? Porque no se podría suministrar más productos y estos se pondrían más caros o se desabastecerían las tiendas.

En general, el valor de la tasa de cambio depende de la disponibilidad de divisas respecto a esa demanda proveniente de la moneda doméstica. Mientras mayor sea la afluencia de divisas

en un país, más posibilidades hay de que se aprecie la tasa de cambio.

Segundo, el poder adquisitivo de la moneda no solo se expresa en una tasa de cambio menor; sino también en salarios y precios. El poder de compra se refiere a la posibilidad real de consumir productos y servicios con una determinada cantidad de dinero. El dinero vale más si los salarios se elevan por encima de los precios.

Una disminución de precios tendría un efecto similar al de la reducción de la tasa de cambio. En ambos casos, el salario valdría más, en términos relativos. Sin embargo, si suben los salarios pero en igual proporción lo hacen los precios o la tasa de cambio, no se eleva el poder adquisitivo, ya que las personas podrán consumir exactamente igual que antes. Las tres variables están relacionadas.

Imaginen un caso extremo en que aumenta la cantidad de CUP en la economía porque suben los salarios, pero ni se produce más, ni hay más divisas para importar. Entonces, los productos escasean tanto en el mercado en CUP como en CUC, pero hay mucha cantidad de CUP. ¿Qué pasará? Pues que los precios del mercado agropecuario subirán y, además la tasa de cambio se elevará, pues habrá más CUP, respecto a CUC disponibles. En cambio, si crece el dinero en CUP, y también la producción y la exportación (entrada de divisas), habría más posibilidades de estabilizar precios y bajar la tasa de cambio.

Así, los incrementos salariales deben corresponderse con incrementos de productividad. Antes dije que tampoco puede ignorarse el poder adquisitivo del salario como incentivo a la productividad, de ahí la importancia de las políticas de remuneración con arreglo al trabajo. De no tomar en cuenta todos estos elementos, la economía queda atrapada en desequilibrios e ineficiencias.

El ajuste de la tasa de cambio empresarial ofrece oportunidades para romper este círculo vicioso. Si al sector exportador se le reconoce una mayor tasa de cambio, los ingresos en CUP se elevan por cada dólar exportado y una parte puede destinarse a incrementar salarios. De manera análoga, al sector que sustituye importaciones, se le deberá permitir formar precios sobre la base de referentes internacionales, de manera que también puedan contar con esta posibilidad en condiciones de mayor competitividad.

Paulatinamente, es de esperar que el efecto reanimador sobre la producción y la balanza de pagos del país impacte los niveles salariales en el resto de los sectores de la economía y así se recupere el poder adquisitivo.

Vale insistir que aun cuando hablamos de potenciales efectos positivos, no se puede atribuir toda la responsabilidad de la recuperación del poder adquisitivo a la unificación. Se trata de colocar a esta en un programa económico integral con ese objetivo.

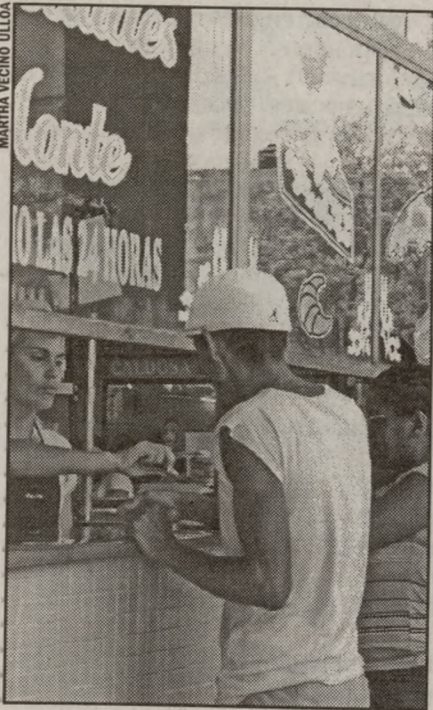
-¿Cuántas etapas tendría ese proceso y cuánto puede demorar? ¿Qué debe ser primero y qué después? ¿Podría lograrse que los dos tipos de cambio converjan?

-La secuencia de la unificación es relevante. Unido a este proceso es muy importante avanzar en las medidas previstas para reactivar las capacidades productivas y de exportación, como son las dirigidas a profundizar las transformaciones en el sector agropecuario.

También es vital para el equilibrio interno y externo ampliar fuentes de financiamiento al sector exportador; continuar desarrollando nuevas formas de gestión con el doble propósito de elevar la eficiencia y al propio tiempo aliviar las finanzas internas (captando impuestos y reduciendo gastos del presupuesto); perfeccionar los mecanismos regulatorios y el sistema de incentivos en la empresa estatal para estimular la productividad del trabajo;



El tipo de cambio de uno a uno (CUP/CUC) afecta hoy los ingresos de las empresas exportadoras.



Es preciso continuar desarrollando nuevas formas de gestión que eleven la eficiencia y al propio tiempo alivien las finanzas internas.

fortalecer la infraestructura productiva y tecnológica del país, elevando gradualmente la inversión, entre otras.

Corregir progresivamente el sistema de precios y salarios es una condición para la reactivación económica. Por eso también el ajuste de la tasa de cambio empresarial debe ser uno de los primeros pasos en el proceso de unificación. Junto a la unificación monetaria y cambiaría en el sector empresarial, habrá que institucionalizar los mecanismos de acceso a la divisa.

Es posible, como decíamos antes, que la actual brecha entre la tasa de cambio de Cadeca y la empresarial justifique transitoriamente un diferencial menor entre ambas. Pero la permanencia de tipos de cambio múltiples en la economía, suele traer problemas como, por ejemplo, la especulación: comprar barata la divisa en un segmento y venderla cara en otro. Ello puede evitarse a través de la regulación y el control, pero es un riesgo, en particular en las condiciones actuales en que se fortalecen los vínculos entre el sector por cuenta propia y las empresas estatales.

Además, la presencia de tipos de cambio múltiples en una economía distorsiona el sistema de precios. Por eso soy partidaria de procurar la convergencia de ambos tipos de cambio, en

Glosario

Déficit fiscal (también presupuestario o público). Es el monto del gasto público que supera los ingresos del presupuesto del Estado en un determinado período, normalmente un año.

Devaluación (monetaria): Pérdida del valor nominal de una moneda corriente frente a otras monedas extranjeras. (Las monedas representan un valor, relacionado con la riqueza del país de que se trate. La moneda en sí no tiene un valor real, sino que es solo representativo y si la nación emite más monedas o les da un valor más alto del que puede respaldar con su riqueza, se tienen que realizar ajustes en cuanto al valor de estas).

Especulación: Operación comercial que se practica con mercancías, valores o efectos públicos con el único propósito de lucrar con las variaciones en su precio de mercado.

Hiperinflación: Inflación muy elevada (más de dos dígitos), fuera de control, en la que los precios aumentan rápidamente al mismo tiempo que la moneda pierde su valor.

Liquidez: Cualidad de los activos (bienes tangibles o intangibles que poseen empresas o personas) para ser convertidos en dinero efectivo de forma inmediata sin pérdida significativa de su valor. Cuanto más fácil es convertir un activo en dinero se dice que es más líquido. Por definición el activo con mayor liquidez es el dinero; es decir, los billetes y monedas tienen una absoluta liquidez. De igual modo, los depósitos bancarios gozan de absoluta liquidez y por tanto desde el punto de vista macroeconómico también son considerados dinero.

Producto interno bruto (PIB): Medida macroeconómica que expresa el valor monetario de la producción de bienes y servicios de un país durante un período determinado de tiempo (normalmente un año). El PIB por habitante es usado como una medida del bienestar material de una sociedad.

Recesión (o estado recesivo): Disminución generalizada de la actividad económica de un país o región, medida a través de la bajada, en tasa anual, del producto interno bruto (PIB) real, durante un período prolongado.// Disminución de las actividades económicas, comerciales e industriales.

Redistribución ("con fines redistributivos"): Proceso consistente en modificar la distribución de un bien entre los agentes económicos por considerar que no es la adecuada, generalmente siguiendo criterios de justicia o equidad.

Remesa: Transferencia de bienes o dinero enviados por nacionales residentes en el extranjero.

Tasa o tipo de cambio: Relación de precios entre la moneda doméstica y la moneda extranjera tomada como referencia.

Saneamiento financiero: Proceso que consiste en fortalecer los ingresos públicos y contener el crecimiento excesivo de los gastos, a fin de reducir el déficit fiscal o presupuestario.

Sector externo: El que forman los países con los que se mantienen relaciones comerciales o financieras.

Subsidio: Ayuda económica concedida por el Estado a una persona natural o jurídica en forma de productos o dinero. Su magnitud se expresa en la diferencia entre el valor efectivo y el valor al que se otorga.

la medida en que las condiciones de la economía lo permitan.

El programa hacia la unificación monetaria es sin duda un paso trascendental para consolidar la moneda doméstica, recuperar su poder adquisitivo y reactivar la economía. El país cuenta

con capacidad y competencia para lograr el éxito de este proceso. En lo adelante, debemos afianzar la estabilidad de largo plazo del peso cubano, sobre los pivotes más esenciales: la productividad y la disciplina financiera y fiscal.

AGUA que no has de beber...



Es cierto que existen salideros,
pero se trabaja duramente por solucionarlos.

Es cierto que el agua escasea
en territorios enteros,
pero se lucha por llevarles el preciado líquido
cueste lo que cueste.

Entonces, ¿es justo malgastar la que tenemos?

Si tienes un salidero en tu casa,
busca una solución;
si es una llave abierta, ciérrala.

No pienses solo en ti... Piensa en todos.

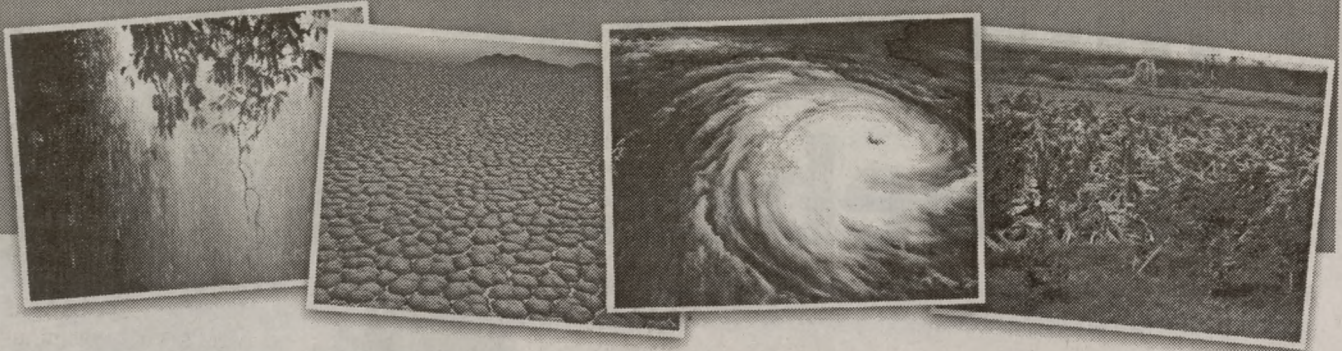
...AHÓRRALA,
no la dejes correr



EMPRESA DE SEGUROS NACIONALES

¿AÚN NO SE HA ASEGURADO?

SUS CULTIVOS Y ANIMALES ESTÁN EXPUESTOS CONSTANTEMENTE A LA INFLUENCIA NEGATIVA DE EVENTOS QUE SE PRODUCEN CON FRECUENCIA EN NUESTRO PAÍS.



NO DEJE QUE EL AZAR LO SORPRENDA SIN HABER TOMADO TODAS LAS PRECAUCIONES NECESARIAS. ASEGURE SUS BIENES AGROPECUARIOS.

La Empresa de Seguros Nacionales le ofrece una amplia gama de seguros dirigidos al sector agropecuario, brindando coberturas a todos los bienes tanto agrícolas, pecuarios y los bienes patrimoniales dedicados a esta actividad.

ASEGURARSE LE GARANTIZARÁ SU ESTABILIDAD FINANCIERA ANTE LA OCURRENCIA DE SINIESTROS.

NO SE QUEDE SOLO ANTE LOS IMPREVISTOS,
NUESTRA EMPRESA PUEDE HACER DE USTED
UN PRODUCTOR MÁS SEGURO.

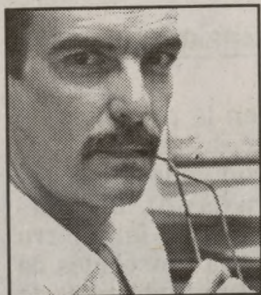


¿ DÓNDE ENCONTRARNOS ?



PINAR DEL RÍO: Virtudes 149 Pinar del Río.Tel. (048) 75 2273, 77 3016. **ARTEMISA - MAYABEQUE:** Lagueruela # 54, Lawton, 10 Octubre.Tel. (07) 699 3462, 699 2460. **LA HABANA:** Calle 18, #507, e/ Sta y 7ma, Miramar.Tel. (07) -209 6510, 203 6428, 203 6429. **MATANZAS:** Manzano 128, Matanzas.Tel. (045) 24 2391, 24 4942. **ISLA DE LA JUVENTUD:** Calle 18 final, esquina 31. Nueva Gerona.Tel. (046) 323419, 321454. **VILLA CLARA:** Máximo Gómez # 66, esq. a Martí, Santa Clara.Tel. (042) 204189, 205701. **CIENFUEGOS:** Ave. 64 # 4920 e/ 49 y 51.Tel. (043) 51 3381, 52 5456. **S. SPÍRITUS:** Carretera Central # 2564.Tel. (041) 32 8260, 32 8537. **CIEGO DE ÁVILA:** Marcial Gómez 61 (Sur).Tel. (033) 22 5826, 26 6390. **CAMAGÜEY:** Gral. Gómez 217 Esq. a San Román. Tel. (032) 29 3090. **LAS TUNAS:** Villalón # 11 e/t L. Cruz y Lucas Ortiz. Tel. (031) 344968, 344980, 344946. **HOLGUÍN:** Máximo Gómez # 95 e/ Arias y Aguilera.Tel. (024) 46 1167, 46 8286. **GRANMA:** Km 1 ½ Carretera a Santiago, Bayamo.Tel. (023) 42 7272, 48 3187. **SANTIAGO DE CUBA:** San Félix # 954 e/ Sta. Rosa y Princesa.Tel. (022) 65 2478, 62 8195. **GUANTÁNAMO:** Calixto García # 762 Tel. (021) 35 5825, 35 5826, 35 5852. **ESEN Oficina Central:** Calle Sta. # 306 e/ C y D, Vedado, La Habana, Tel. (07) -832-2500, 832-2508 y 832-2509.

E-mail: esen@esen.com.cu



Por **EDUARDO MONTES DE OCA**

No te quiero tan verde

A despecho de quienes proclaman que el recalentamiento global se ha detenido, o que este supone un ciclo dictado por una suerte de ley impersonal del eterno retorno, un nuevo informe del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático indica que las temperaturas de las tres últimas décadas han sido, escalonadamente, las más altas desde 1850, y que las alteraciones dependen principalmente del homo sapiens.

Duro golpe a aquellos que, con una compulsiva visión cortoplacista, intentan insuflar optimismo a ultranza, narcotizar en aras de las ganancias. Para ello incluso juegan a trastocar las palabras. No en balde, en el número 73 de la revista **Temas**, Ramón Pichs Madruga sugiere establecer a manera de premisa un deslinde entre los conceptos de cambio climático y efecto invernadero, a menudo convertidos en sinónimos. El segundo constituye "un fenómeno natural, gracias al cual existe vida en la Tierra, y en sí mismo no genera preocupaciones, aunque sí lo hace su reforzamiento a partir de las actividades humanas".

Sucede que "la temperatura de la Tierra es el resultado del equilibrio entre la energía que recibe de los rayos solares y la que se devuelve al espacio desde su superficie. La energía solar llega en forma de radiaciones de onda corta que atraviesan la atmósfera; luego, sale como rayos infrarrojos de mayor longitud de onda. Si toda la radiación se devolviera directamente al espacio, la temperatura media del planeta sería 30 grados centígrados inferior a la actual y este se convertiría en un lugar inhabitable. Gracias a los GEI (gases de efecto invernadero) que componen la atmósfera, gran parte de la radiación infrarroja es absorbida. Estos actúan como los vidrios de un invernadero, que dejan pasar la luz y retienen gran parte del calor. Por tanto, tal efecto no es un fenómeno creado por el hombre".

Sin embargo, con el empleo de combustibles fósiles, por ejemplo, aumentan las emisiones de GEI más allá de ciertos límites, lo cual perjudica el comportamiento armónico de los sistemas climático, económico y social. Y he aquí el meollo. Petróleo, carbón, gas. Tres nada "tristes tigres" a los que algunos se aferran, cuando "la transición a fuentes renovables de energía tiene un costo cada vez menor que el que se estimaba hace 15 años. El problema no es la tecnología, sino la decisión política", nos recuerda valientemente el brasileño

Carlos Nobre, uno de los autores principales del reporte antes citado.

Animosa la aseveración, sí, por atañer a los intereses de las transnacionales, mas no todo lo radical posible, porque habremos de coincidir con John Bellamy Foster (número 33 de la revista **Marx Ahora**) en que la mayoría de las declaraciones de especialistas termina con un llamado a un empleo más cuidadoso de los recursos. Suelen proponerse medidas como la reducción de la dependencia de los mencionados combustibles y su sustitución por la energía solar, la disminución del consumo, el control del crecimiento de la población global...

Y no es que peque de errado el reclamo. Lo que sucede es que se reduce a cuestiones de voluntad individual y colectiva, y en oportunidades al manejo racional del mercado, y se ahonda poco en las dimensiones social y ecológica. "[...] los planteamientos de los principales ambientalistas, entre ellos la mayor parte de los científicos preocupados -como señaló Hans Magnus Enzensberger-, semejan con frecuencia sermones en los que 'el horror de la catástrofe predicha contrasta fuertemente con la benignidad de la admonición con la que se nos permite escapar'".

Convengamos también: únicamente cuando se incorpora la comprensión de la acumulación privada se tornan completamente entendibles entuertos tales el cambio climático. Porque, como han reconocido miríadas de importantes economistas, aludidos por Foster, el capitalismo deviene insostenible. "Si las fronteras de la inversión no se expanden, y si los beneficios no se incrementan, la circulación del capital se interrumpe y se produce una crisis. [...] el tipo de crecimiento rápido que exige el sistema con el objetivo de sustentar su propia existencia -crecimiento que ahora se produce a escala mundial- ya no es ecológicamente sustentable".

Así que no existen alternativas a las formas conscientes y racionales de control. ¿Socialismo, entonces? Póngale usted el nombre, a su albedrío, que aquí se trata más bien de esencias. De que al saber que Groenlandia podría ganar en matices y colores, pues la mayor porción de su hielo está condenada a derretirse, no vengamos a repetir descontextualizadamente con el poeta: "Verde, que te quiero verde". El asunto es otro. Y el despiste, el optimismo cerril, se pagan largo y pronto.

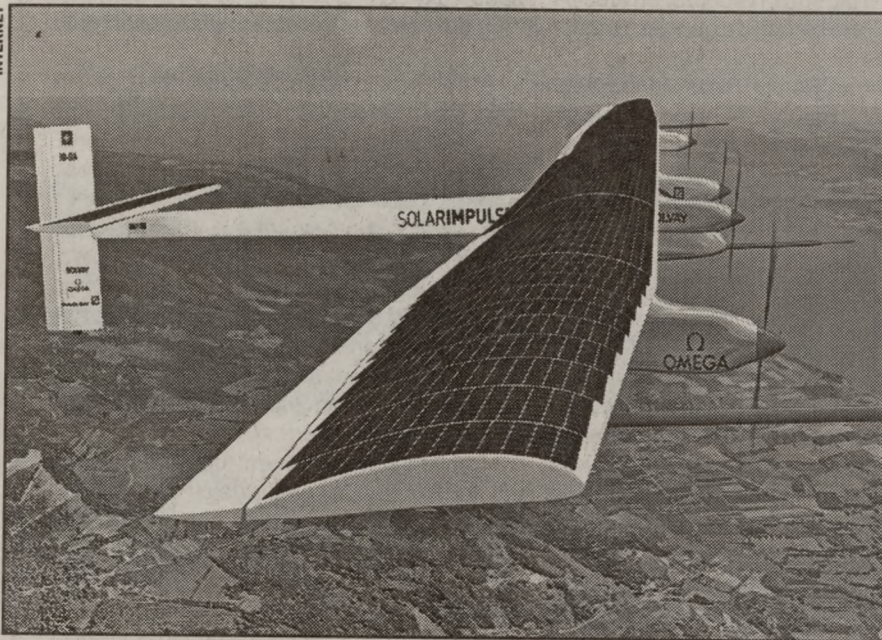
MEDIOAMBIENTE

Volar con el Sol

Por **CARIDAD CARROBELLO**

En el mundo las energías renovables tienen entre sus más importantes fuentes al astro rey. Cuba se adentra en este campo de posibilidades incalculables

INTERNET



El Solar Impulse posee cuatro motores eléctricos alimentados a través de 18 mil células solares que lleva en sus alas enormes.

LA imagen de un avión impulsado exclusivamente con energía fotovoltaica parece ser obra de discípulos de Julio Verne. El Solar Impulse, primera nave tripulada que puede volar de día –y también de noche– gracias al empleo de paneles desplegados en sus alas, impulsó a finales de mayo último un récord de recorrido al completar la segunda etapa de su travesía por Estados Unidos.

El aparato, ideado y comandado por los pilotos suizos Bertrand Piccard y André Borschberg, partió desde Phoenix, Arizona, y aterrizó en el aeropuerto de Dallas, Texas, a una

distancia de mil 541 kilómetros. Hasta el momento es el vuelo más largo realizado por una aeronave de estas características.

El hecho curioso permite adentrarnos en las infinitas posibilidades abiertas para Cuba, una isla bañada siempre por el Sol. Al norte de la ciudad de Cienfuegos, en el lugar conocido como Cantarrana, un total de 14 mil 100 paneles solares enclavados en una extensión de 4.8 hectáreas de tierra, asemejan girasoles grises haciendo guiños hacia el astro rey.

Eydel Alfonso, director de la Unidad Empresarial de Base (UEB) de

Hidroenergía en la provincia de Cienfuegos, precisa que hasta la fecha se han producido allí 936.3 megavatios/hora (MWh), lo que representa para el país un ahorro aproximado de 259.3 toneladas de combustible fósil que hubieran sido empleadas con el propósito de generar electricidad.

Asimismo, añade Eydel, con esta sustitución se ha dejado de emitir a la atmósfera un promedio de 679.5 toneladas de CO₂.

El inversionista principal de la obra, Silvio Joel León, precisa que Cantarrana cuenta con 28 paneles concentradores y dos de distribución, así como un par de subestaciones enlazadas con el Sistema Eléctrico Nacional. El aporte actual de electricidad del parque equivale a un consumo promedio de mil 560 viviendas de la provincia.

Detalla Silvio que estaciones de monitoreo se encargan de controlar los parámetros ambientales. Están equipadas con sensores para la medición de la temperatura ambiente y de los paneles, velocidad del viento y radiación solar, lo cual permite realizar estudios de eficiencia de generación con respecto a las variables meteorológicas.

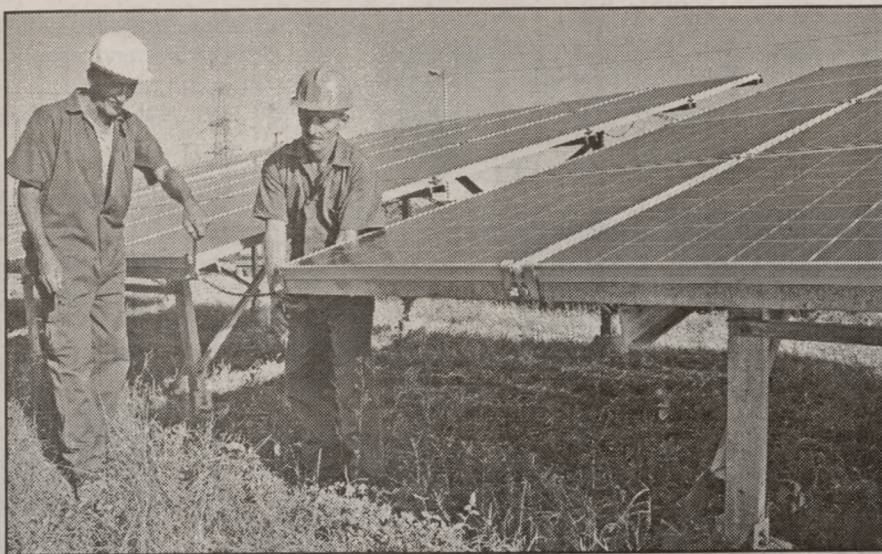
Dicha obra ha sido la primera de su tipo ejecutada por la Unión Eléctrica y la empresa Hidroenergía, esta última a cargo del proceso inversionista.

Siete hermanas

El parque fotovoltaico en Cantarrana forma parte de un programa de desarrollo de las fuentes renovables de energía en Cuba, según explica Mauricio Soto, comunicador de la empresa Hidroenergía. Instalaciones similares se construyen en áreas de Guantánamo, Santiago de Cuba, Camagüey, Villa Clara, Isla de la Juventud y La Habana.

Con la puesta en marcha de todos estos sitios se espera obtener una generación eléctrica anual de 15.5 gigavatios/hora (GWh), y sustituir aproximadamente cuatro mil 948 toneladas anuales de combustible fósil.

La ubicación de los parques fotovoltaicos se realiza en terrenos



Hasta la fecha se han producido aquí 936.3 megavatios/hora, lo que representa para el país un ahorro aproximado de 259.3 toneladas de combustible fósil.

no dedicados al cultivo de alimentos y cercanos a centros de consumo, para reducir las pérdidas por transmisión y distribución.

El objetivo de estos es ir disminuyendo el alto costo de una parte de la electricidad generada hoy mediante el empleo de petróleo, debido a los precios internacionales; y lograr más eficiencia y costeabilidad en la obtención de corriente eléctrica, así como dañar cada vez menos al medioambiente.

El país cuenta con una planta de producción de paneles en el Combinado de Componentes Eléctricos Ernesto Che Guevara, de Pinar del Río, lo cual constituye una fortaleza de la Isla en aras de incrementar sus áreas fotovoltaicas, ya que los elementos básicos instalados en Cantarrana y otros cinco parques son producidos en dicha planta, que aspira a utilizar al máximo la capacidad instalada.

Técnicos y especialistas han ido preparándose en el dominio de esta variante de generación que, sumada a la de tipo eólica e hidráulica, se vuelven muy prometedoras.

De la mano de la ciencia

Daniel Stolik Novygrad, doctor en Ciencias Físico Matemáticas y profesor titular de la Facultad de Física en la Universidad de La Habana, explica que en el siglo XX —sobre todo en la década del 50— la eficiencia de la ener-

gía fotovoltaica se elevó gracias al desarrollo de los semiconductores.

El aprovechamiento de la energía solar, analiza el profesor, tiene grandes perspectivas en el orbe; de ahí su crecimiento vertiginoso. “En el año 2000 no llegaba a mil megavatios de potencia en el mundo, pero en estos momentos sobrepasa los cien mil megavatios.

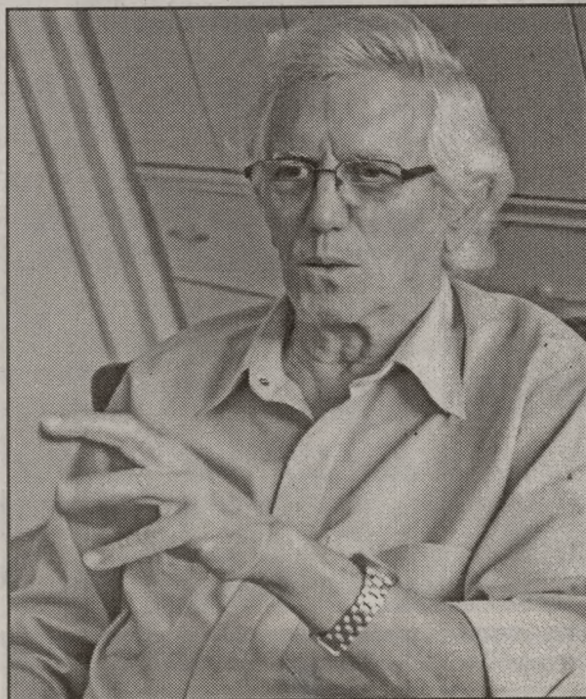
“La mayor parte de esta tecnología se encuentra instalada en Europa, aun teniendo una radiación solar

más baja que otras áreas geográficas. Por ejemplo, Alemania tiene instalados unos 35 mil megavatios; Italia, 16 mil; y en la zona asiática está China, con más de 10 mil.

“En relación con el continente europeo, la radiación del Sol en América Latina es mucho mayor; posee lugares como el desierto de Atacama, en Chile, con registros de hasta dos mil 300 kilovatios/hora por metro cuadrado (KW/h/m²) en el año, pero el desarrollo fotovoltaico latinoamericano se encuentra muy retrasado. Por ejemplo 33 países pertenecientes a la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (Celac) no pasan de una potencia instalada de 300 megavatios.

“Cuba está en un promedio de radiación de algo más de mil 800 KW/h/m² al año; por suerte no es demasiado alta porque eso quisiera decir que seríamos un desierto, y por otro lado es importante tener lluvias para que limpien de modo natural los paneles solares.

“Aunque en nuestro país la incidencia solar es bastante uniforme, los sitios que más la reciben están cerca del golfo de Guacanayabo, y en Cienfuegos, entre otros. El de menor intensidad se localiza en El Purial, Guantánamo, y aún así su registro resulta mayor que el mejor sitio de Alemania. En la Isla es difícil que bajemos de los mil 700 KW/h/m² en el



ANXA LÓPEZ

Cuba está en un promedio de radiación de mil 800 kilovatios/hora por metro cuadrado, asegura el profesor Daniel Stolik.

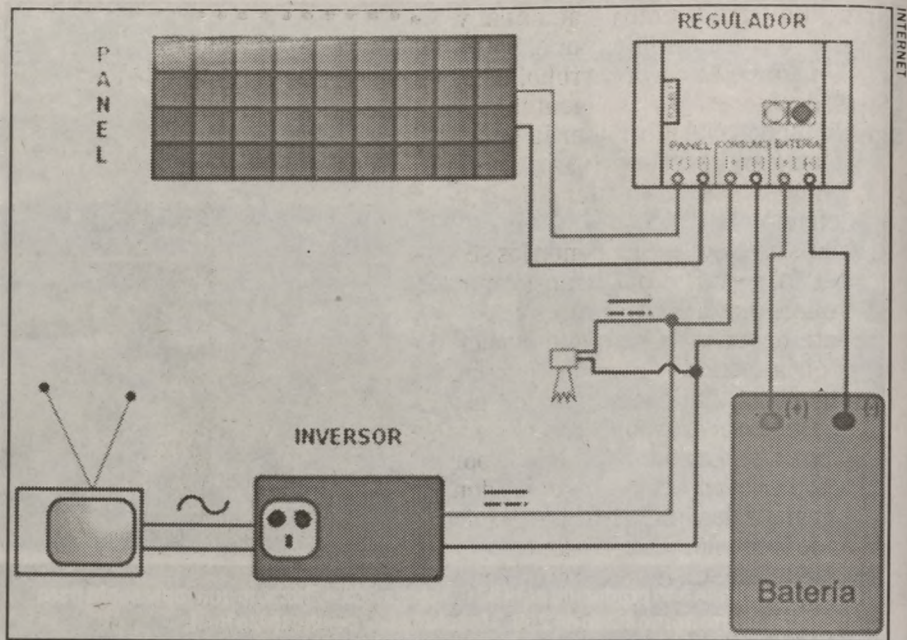
año, mientras que en el país alemán no están por los mil, o mil cien.

“No obstante, nuestra nación tenía instalados hasta el año pasado en sistemas aislados, o sea, sin conectarlos a la red eléctrica, cerca de tres megavatios que eran acumulados en baterías, para su empleo en escuelas, asentamientos distantes o ubicados en las montañas. Entre 95 y 96 por ciento de la población tiene acceso a la red eléctrica, de ahí que solo cuatro por ciento restante necesite otras variantes, incluyendo la fotovoltaica no conectada a red, lo cual es de gran utilización internacional.

“Debido a nuestras potencialidades de generar energía eléctrica a partir de la radiación procedente del Sol, la alternativa fotovoltaica es una gran oportunidad para el país. Es muy importante instalar cualquier variante tecnológica cerca de los lugares de consumo eléctrico para su mejor aprovechamiento. Y otro elemento de gran valor es su utilización diurna, por ejemplo, para alimentar sistemas de bombeo de agua, frigoríficos, áreas residenciales e industriales”, puntualiza Stolik.

Más a favor del sol

Se ha dicho que la energía fotovoltaica es muy cara. Pero el profesor la defiende a capa y espada, con



Esquema que ilustra la generación fotovoltaica, su distribución y consumo.

sólidos argumentos: “Si se compara el precio que tenía este tipo de generación en 1975 y el de la actualidad, el vatio del módulo fotovoltaico se ha abaratado cien veces.

“En este campo las celdas de silicio cristalino llevan la primacía. Hace cuatro años el precio del kilogramo

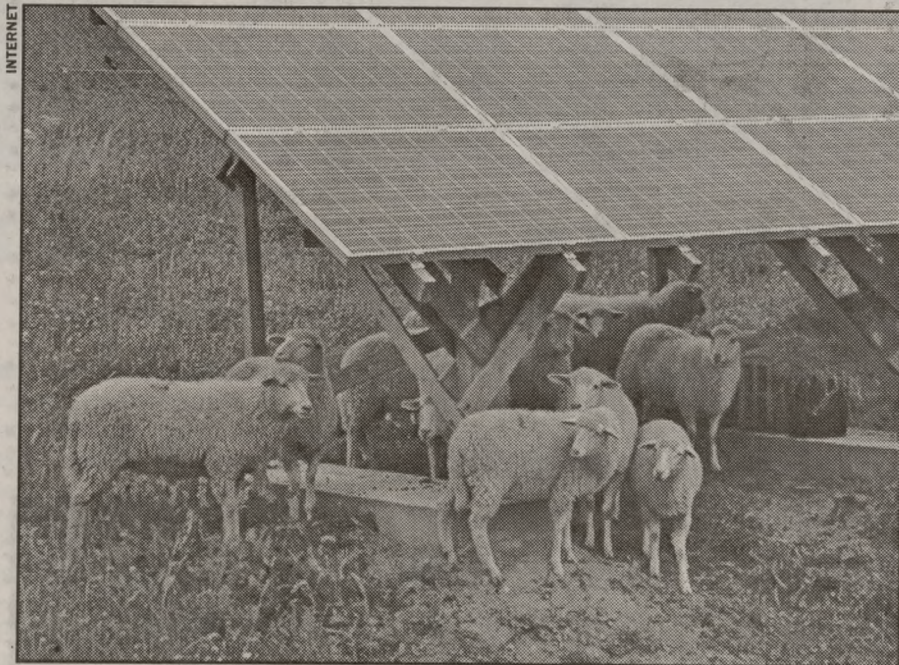
rondaba los 300 dólares, ahora ha bajado a 18 dólares. En 2002 la producción de silicio puro podía estar en unas nueve mil toneladas; ahora se ha incrementado hasta alrededor de 300 mil toneladas, y la mayoría se destina a paneles solares”.

El problema, reconoce el doctor en Ciencias Físico Matemáticas, está en la inversión inicial. “Pero sus costos también han bajado; hace 15 años el kilovatio/hora superaba los diez mil dólares, y hoy es de dos mil; existen incluso lugares donde se logra un resultado más barato. Se espera que antes de 2020 el kilovatio esté por debajo de los mil 400 dólares.

“A la hora de hacer comparaciones en cuanto a costos, aparece el concepto de la paridad. Esto quiere decir que la energía renovable se hace por lo menos igual al kilovatio/hora obtenido por algunos medios convencionales exceptuando la generación que se produce mediante carbón. Donde el Sol es bueno resulta más barato el kilovatio obtenido por la vía fotovoltaica, y eso va a seguir mejorando”.

Salto al futuro

Frente a su computadora, el profesor Stolik muestra fotos de los distintos usos de la energía fotovoltaica: viven.



Los parques fotovoltaicos se ubican en terrenos no dedicados al cultivo de alimentos, e incluso pueden ser empleados de conjunto con el pastoreo de ganado menor.

das, industrias, embarcaciones, y hasta aviones! movidos por el Sol.

Un concepto en desarrollo, dice, es el de microredes inteligentes, con posibilidades de aumentar la penetración (cantidad de energía renovable que se puede aportar a la red eléctrica).

“Los inversores, que tienen los sistemas fotovoltaicos para transformar el voltaje directo en alterno, no solamente hacen esto, sino que participan en la gestión de red. Por ejemplo, ante las fluctuaciones de la energía eléctrica tienen dispositivos de electrónica de potencia, controlados por microprocesadores, que se pueden programar para mitigar la inestabilidad de la tensión en las redes.

“La tendencia mundial se dirige a acumular la energía fotovoltaica en baterías gigantes, de más de un megavatio. Pero además, un sistema de acumulación muy prometedor consiste en la metanación. El concepto es el siguiente: al pasar la corriente eléctrica por el agua se generan hidrógeno y oxígeno; entonces el primero es llevado a una cámara, la cual es inyectada con CO₂ de la atmósfera; la reacción de ambos componentes da metano (CH₄) más agua.

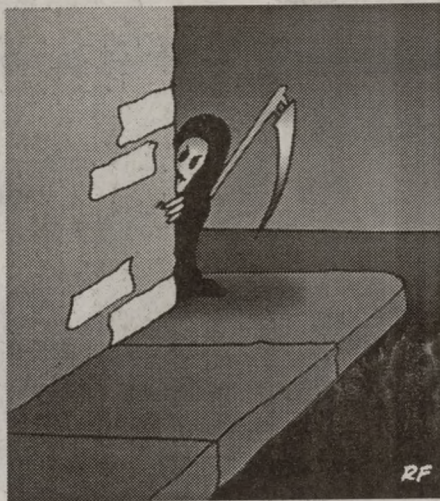
“No es ciencia ficción, ya existen plantas de metanación en Europa. Ese gas artificial se distribuye para el consumo directo, puede tener utilización en el transporte, pero también resulta posible convertirlo en electricidad. Es este un tema de discusión en Cuba, viéndolo como perspectiva de futuro.

“Con iguales miras hacia el porvenir, aunque realmente muy lejano aún, se aspira a lograr en algún momento la superconductividad eléctrica a temperatura ambiente. De obtenerse, la cara iluminada del planeta pudiera alimentar la oscura, ya que las transmisiones por las redes serían sin pérdidas apenas. Hoy se desaprovecha alrededor de 15 por ciento y en distancias de miles de kilómetros resultan mayores las cifras.

“En resumen, se pretende aumentar la eficiencia, abaratar los costos y elevar la penetración en las redes eléctricas, así como ayudar a la industrialización de los países. En ese camino Cuba tiene un gran futuro, sol tenemos, y fuerte”.

EUREKA

Escondites perversos



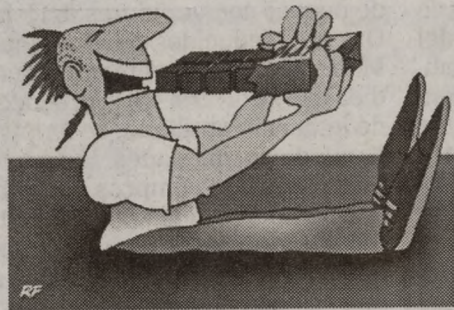
Un equipo de investigadores dirigido por Robert Siciliano, profesor de la estadounidense Universidad Johns Hopkins School of Medicine, concluyó que la búsqueda de una cura para el sida va a ser mucho más difícil de lo pensado.

Ello se debe a que el lugar donde se esconde el Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH), el llamado depósito latente, es mayor: 60 veces superior a las estimaciones previas, y sus rastros pueden permanecer en las células inmunes del cuerpo, según el estudio publicado en la revista **Cell**.

Para los científicos resultó sorprendente que 25 de los 213 provirus conocidos (restos del virus que permanecen en las células y los tejidos de todo el cuerpo, incluso cuando es indetectable en la sangre) podrían reactivarse a sí mismos, su material genético replicarse e infectar a otras células.

Los expertos consideran que todos los provirus no inducidos intactos deben ser eliminados con el fin de alcanzar una cura, y para eso se necesitan los medicamentos capaces de lograrlo.

¡A comer chocolate! Pero con mesura



La revista **Nutrition** desmonta la vieja creencia de que comer chocolate engorda, según un estudio publicado por expertos de la Universidad de Granada, en España; quienes analizaron cómo influye el consumo de tal sustancia en los niveles de grasa total (la acumulada en todo el cuerpo) y central (abdominal).

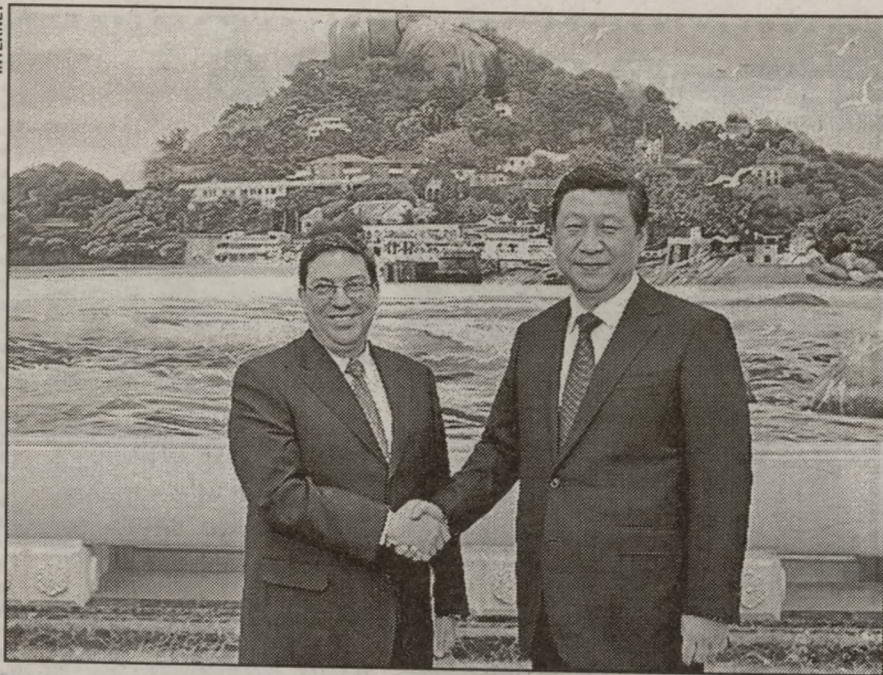
A partir de una muestra de mil 458 adolescentes de entre 12 y 17 años, de nueve países europeos, comproba-

ron que la mayor ingestión de chocolate estaba asociada con niveles más bajos de grasa total y central, según lo estimado por las mediciones del índice de masa corporal, el porcentaje de grasa y el perímetro de cintura.

En el artículo se afirma que, a pesar de que el chocolate está considerado como un alimento con alto aporte energético (rico en azúcares y grasas saturadas), recientes investigaciones en adultos sugieren que su consumo también se asocia con un menor riesgo de trastornos cardiometabólicos.

Se añade, además, que este alimento es rico en flavonoides (especialmente catequinas), los cuales proporcionan múltiples propiedades saludables. Sin embargo, los investigadores insisten en la necesidad de ser moderados en el consumo de chocolate, pues en exceso resulta, sin duda, perjudicial.

ILUSTRACIONES: ROBERTO FIGUEREDO



El Presidente chino, Xi Jinping, recibió al canciller cubano.

CHINA-CUBA

Los empeños de siempre

Por **MARÍA VICTORIA VALDÉS RODDA**

HAN transcurrido nueve años desde que el líder histórico de la Revolución Cubana, Fidel Castro Ruz, resaltara, el 24 de noviembre de 2004, el ejemplo de transparencia y colaboración pacífica que caracterizan las relaciones entre China y Cuba, con una sólida base para mayor desarrollo. Así ha continuado.

Tomemos como ejemplo la trigésimo primera Feria Internacional de La Habana FIHAV 2013. Hasta allí llegó el gigante asiático con una nutrida delegación, en varias esferas económicas, con representación de más de 70 empresas. Era de esperarse: se trata de nuestro segundo socio comercial. Como reseñó en su momento la prensa nacional, los automóviles, las maquinarias, los aparatos electrodomésticos y de comunicación son de los negocios más demandados en el patio, mientras que los pabellones expositivos, de los más visitados.

En lo que respecta a la Isla, productos primarios como el azúcar, el ron y los tabacos gozan de una enor-

me demanda en la abrumadora masa de nuevos consumidores del lejano Oriente, seducidos por la etiqueta *Made in Cuba*. Sin embargo, a medida que se diversifica la producción de la nación antillana, se amplía la gama de posibilidades de penetrar otras áreas de compras al por mayor, como lo son las ofertas biotecnológicas y las mineras, haciendo que por concepto de exportación nos entren unos 450 millones de dólares.

Esa cifra se palpa luego en la vida diaria del cubano, y puede medirse en un ámbito que va desde las pequeñas cosas útiles para el hogar hasta las de gran tamaño; recuérdese el ómnibus Yutong, alivio del transporte nacional. Esa es la percepción, adecuada, que tiene el ciudadano común, reforzada después cuando oficialmente se dice que el intercambio comercial entre China y Cuba sobrepasó los 10 mil millones de dólares entre enero y agosto de 2013, lo cual significa, según cálculos de expertos, un crecimiento de

25 por ciento en relación con igual periodo del pasado año.

Robusta unión

Cuba es el único país latinoamericano que ha sido incluido, en el paso por la región, en todas las giras presidenciales de la República Popular China, nación socialista de Asia. Asimismo, la máxima dirección cubana ha confraternizado con el Gigante en más de una oportunidad. Por tanto, hace unos días, una delegación encabezada por el ministro de Relaciones Exteriores Bruno Rodríguez Parrilla recibió, en visita oficial, la experiencia de la hermosa y fraterna hospitalidad china.

Como destaca un reporte de *Prensa Latina* desde Beijing, el actual presidente chino, Xi Jinping, hizo gala de amistad este 7 de noviembre, al recibir al canciller cubano, quien reiteró a su interlocutor la idea sembrada por Fidel hace casi una década de que “las dos naciones deberán proseguir intercambios de alto nivel, compartir experiencias y profundizar la cooperación en el área internacional”.

En fluido diálogo, el dirigente chino recordó anteriores encuentros con el presidente Raúl Castro y con Fidel. Esa evocación, indica la fuente periodística, constata que los dos pueblos “son buenos amigos, socios y hermanos”. Apreciación reiterada por Rodríguez Parrilla junto con su principal anfitrión, el titular chino de exteriores, Wang Yi, quien manifestó su convencimiento de que “los vínculos bilaterales atraviesan una nueva etapa con niveles sin precedentes en algunos sectores”. Y esto resulta posible gracias a la comunión de creencias e ideales, además de los deseos por fortalecer una cooperación pragmática.

El visitante fue portador del mensaje de que Cuba está muy satisfecha, con deseos de aumentar la cooperación. Mucho interés despertó la conferencia magistral impartida por Rodríguez Parrilla sobre la política exterior de la Isla, los trabajos de la Celac y los nexos bilaterales. También, el proceso de actualización del modelo económico social cubano y la Zona Especial de Desarrollo del Mariel ganó auditorio, por las nuevas oportunidades para el empresariado chino.

EJERCICIO ESTRATÉGICO



EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE DEFENSA NACIONAL, GENERAL DE EJÉRCITO RAÚL CASTRO RUZ, EN ALOCUCIÓN PÚBLICA DIO INICIO AL EJERCICIO. ANUNCIA COMO SU OBJETIVO GENERAL CONTINUAR ELEVANDO EL NIVEL DE PREPARACIÓN Y COHESIÓN DE LOS ÓRGANOS DE DIRECCIÓN Y DE MANDO EN TODAS LAS INSTANCIAS, LAS TROPAS, LA ECONOMÍA Y EL PUEBLO.

Compatriotas:

Durante los próximos cuatro días desarrollaremos el Ejercicio Estratégico "Bastión 2013".

Como ustedes recordarán, la realización de este ejercicio estaba planificada en noviembre del año 2012. Sin embargo, debido a las afectaciones sufridas a raíz del paso del huracán Sandy por las provincias orientales, fue necesario posponerlo para el presente año.

Con la realización de este ejercicio, nos proponemos como objetivo general, continuar elevando el nivel de preparación y cohesión de los órganos de dirección y de mando en todas las instancias, las tropas, la economía y el pueblo, para enfrentar diferentes acciones del enemigo.

Centenares de dirigentes y funcionarios del Partido y del Gobierno, oficiales y trabajadores civiles de las Fuerzas Armadas Revolucionarias y del Ministerio del Interior, han trabajado durante meses en la preparación de este ejercicio, creando las condiciones necesarias para asegurar el éxito de su realización.

Lo anterior impone, como exigencia, lograr que todas las actividades se realicen con la máxima racionalidad posible, sin afectar los objetivos propuestos.

Con esta misma exigencia desarrollaremos las actividades programadas para el sábado 23 y domingo 24, designados como Días Nacionales de la Defensa y en las que nuestro pueblo participará de manera igualmente racional.

En correspondencia con lo antes expuesto, ORDENO:

"INICIAR EL EJERCICIO ESTRATÉGICO BASTIÓN 2013".



Dueños del triunfo

Días de intenso ajeteo se vivieron en las provincias occidentales de Pinar del Río, Artemisa, Mayabeque y La Habana al calor de Bastión 2013. Cuba entera demostró, una vez más, que sabrá defenderse de cualquier agresión enemiga

Por OLIVIA MARIN y BÁRBARA AVENDAÑO
Fotos: GILBERTO RABASSA

A la mayor Mayelín Bermúdez se le notaba tranquila y concentrada desde la primera jornada del Ejercicio Estratégico Bastión 2013. Mujer precavida al fin, esta oficial de la Sección de Ingeniería del Ejército Occidental no solo se preparó con tiempo para cumplir su misión, sino que, desde antes, lo “amarró” todo en casa para que le cuidaran a su niña, estudiante de una secundaria básica, durante los días que ella estuviera ausente.

Cuando el general de división Rafael Hernández Delgado, jefe del Estado Mayor del Ejército Occidental, dio a conocer la tarea operativa estratégica para ese territorio, Mayelín asumió su labor en el grupo de aseguramientos combativos, donde constantemente se recibían e impartían órdenes, alistaban las tareas asignadas, y preparaban informes.

En el grupo de las armas, el coronel Roberto Díaz Miranda, seguía al detalle los símbolos reflejados en un gran mapa. Y no era para menos, él respondía por la planificación y el empleo de las fuerzas bajo su mando durante las tres etapas del Ejercicio. Con la experiencia de quien ha par-



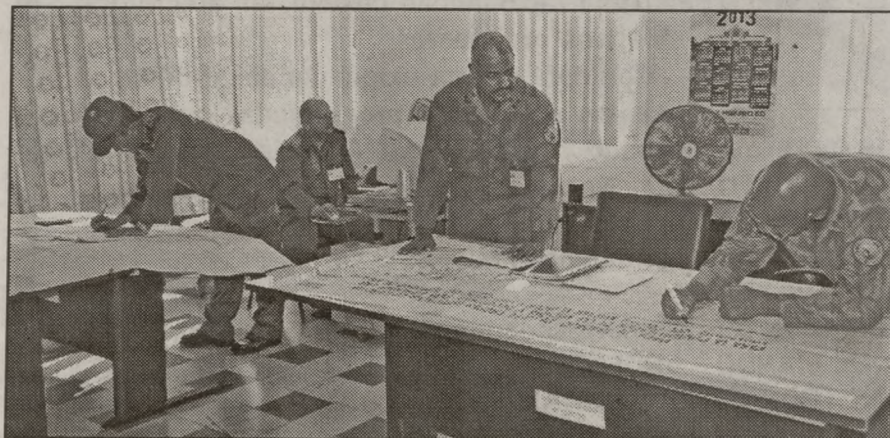
Los jóvenes lograron disparos certeros con los BM-21.

icipado en todos los Bastión desde 2004, mostraba satisfacción porque las actividades marchaban a pedir de boca, en correspondencia con el horario previsto.

Mientras, la teniente Lisett Sosa Ruiz, perteneciente al mismo grupo de trabajo, se esmeraba para asegurar que los partes y mensajes de las especialidades allí reunidas se enviaran a los jefes. Este era su primer Bastión y no quería fallar. “En caso de que exista algún problema con el canal de comunicación, mi función es solucionarlo y restablecer la conexión”, dice resuelta.

Distantes de ese lugar, los integrantes del grupo de análisis y divulgación actuaban de acuerdo con las dinámicas recibidas del mando superior. Ellos afirmaron a **BOHEMIA** estar preparados para trabajar en cualquier condición.

De ello da fe el psicólogo Jorge Félix Figueroa Galbán. “Mi trabajo consiste en ayudar a tomar decisiones a los diferentes jefes con el fin de lograr el correcto cumplimiento de



El coronel Roberto Díaz Miranda respondió por la planificación y el empleo de las Tropas Especiales durante las tres etapas del ejercicio.

Radio Rebelde se adaptó a las características del lugar asignado para transmitir, y lo hizo con éxito.



equipo, tenemos mecanismos creados desde hace años. Hoy, por ejemplo, perdimos contacto con el locutor y tuvimos que comunicarnos solo por señas. Aun así nos entendíamos perfectamente”.

Por su parte, Eduardo Rodríguez Martínez, técnico de control remoto de la emisora, ha participado en este tipo de ejercicios en otras ocasiones. “El objetivo es transmitir la señal hacia **Radio Rebelde** y tenemos que adaptarnos a las características del lugar donde nos encontramos —explica—. En estas circunstancias no podemos realizar la conexión por aire, sino depender del servicio de línea telefónica. Ya somos especialistas porque siempre estamos en la calle”, agrega orgulloso.

Días de intenso ajeteo se vivieron en Pinar del Río, La Habana, Artemisa y Mayabeque al calor de Bastión 2013. Ello representó una prueba de fuego adicional para las dos últimas, que participaron por primera vez en este tipo de ejercicio desde su creación, en enero de 2011.

Cuba entera probó una vez más que sabrá defenderse de cualquier agresión enemiga. Sin alardes, pero sí con la profesionalidad necesaria, los órganos de dirección y de mando demostraron su fuerza y cohesión para conducir las acciones a los diferentes niveles, las tropas, la economía y el pueblo, algo que confirmaron los Días Nacionales de la Defensa.

Fue una suerte de juego bien en serio en el que los cubanos ganaron una vez más la apuesta. Sin embargo, como buenos triunfadores, nuevos partidos llaman a continuar perfeccionado constantemente las tácticas empleadas.

rea Revolucionaria (Daafar) las planchetas semejaban un algoritmo. Del otro lado de la pared transparente cinco muchachas insistentes reflejaban la ubicación de los aviones enemigos, durante la etapa de lucha contra el desgaste sistemático del enemigo, es decir, cuando comienza a golpear los principales objetivos económicos, políticos y militares del país.

Una de esas jóvenes es la sargenta de tercera Rayma Martínez Guerra. De acuerdo con el tiempo que lleva realizando esa labor en las FAR: un año y ocho meses, tiene que captar 12 objetivos en uno o dos minutos, a partir de la información que dan las estaciones de radiolocalización. Pero ella se ha entrenado mucho para estar lista ante cualquier situación que se presente en el país.

No en vano cubría la plancheta que centralizaba la información recibida desde otros lugares, para que el jefe tomara la decisión correcta y dirigiera las acciones combativas, en ese caso, la localización, el seguimiento y rechazo de los golpes aéreos del enemigo.

La garantía de los puestos de trabajo de la Daafar son las unidades de las tropas radiotécnicas desplegadas en el terreno. Ante la pantalla del radar, el soldado Adrián Abel de la Torre Infante, perteneciente a una gran unidad de defensa antiaérea del Ejército Occidental, vigilaba el espacio aéreo para que no se le escapara ningún avión que intentara traspasar la frontera cubana.

Hacia una gran unidad de infantería situada en el Ejército Occidental se desplazó la emisora **Radio Rebelde**, en la tercera jornada del

Ejercicio Estratégico Bastión 2013, con el propósito de transmitir en vivo el programa *Haciendo Radio*. Para los oficiales y soldados seleccionados por el mando superior debido a sus excelentes resultados durante las misiones cumplidas, ser parte de esa experiencia fue un verdadero reconocimiento.

Desde la tarde del día anterior, el equipo técnico trabajó en la instalación y montaje de los elementos que garantizarían un adecuado envío de la señal en el camión de control remoto. En condiciones atípicas, como aquellas que existirían en tiempo de guerra, la cohesión y comunicación en el trabajo resultan vitales para superar el desafío.

El director general de *Haciendo Radio*, Luis Ismael Rensoly Sánchez, quien posee más de 30 años de experiencia en el sector, refiere que Bastión suele ser una de las transmisiones más tensas. “Nos obliga a adoptar medidas para no perder la estructura del programa, pues aunque está dedicado a Bastión aún se mantienen el resto de las noticias y la variedad temática. Nosotros, como



BORIS ATIÉNZAR

La juventud cubana mostró su unidad, compromiso y responsabilidad en el Bastión Universitario.

EL general de ejército Raúl Castro Ruz, presidente del Consejo de Defensa Nacional, al concluir la alocución y ordenar el inicio del Ejercicio Estratégico Bastión 2013 el martes 19 de noviembre, visitó el Puesto de Dirección del Órgano de la Seguridad y el Orden Interior.

Allí, el coronel Emir Mesa Corona, segundo jefe de Dirección del Ministerio del Interior, le informó acerca del cumplimiento de las actividades planificadas para asegurar la realización de la primera etapa del Ejercicio en las unidades e instituciones del citado órgano.

Por su parte, el General de Ejército se refirió a las experiencias de nuestras guerras de independencia y los conflictos militares internacionales desde la Segunda Guerra Mundial hasta los más recientes de Libia y Siria.

El miércoles 20, Raúl presidió la reunión del Órgano Económico Social del Consejo de Defensa Nacional, en la cual su jefe, el compañero Adel Yzquierdo Rodríguez, vicepresidente del Consejo de Ministros, le informó sobre el estado de la Economía en la etapa actual del Ejercicio.

El General de Ejército reflexionó acerca de la necesidad de analizar integralmente, una y otra vez, las importantes decisiones que demanda la economía del país, la imprescindible previsión en estos asuntos y su coherencia con la implementación de los Lineamientos aprobados en el VI Congreso del Partido Comunista de Cuba.

En la mañana del jueves 21, Raúl visitó el Consejo de Defensa Provincial de Artemisa, territorio que participa por primera vez en un Ejercicio Bastión luego de constituirse como provincia el 9 de enero de 2011.

José Antonio Valeriano Fariñas, Presidente del Consejo de Defensa Provincial, explicó las principales actividades que han desarrollado durante la semana como parte de este ejercicio estratégico. Consideró que a partir del experimento que se realiza en las estructuras de dirección de Artemisa, se ha fortalecido también la actividad de la defensa, con lo cual se logra mayor cohesión, así como una relación más estrecha entre las diferentes entidades y la población.

Detalló, además, la dinámica del ejercicio puesto en práctica para un supuesto paso al estado de guerra y el rechazo a las acciones del enemigo.

Sobre el tema, Raúl valoró la importancia de este territorio para la defensa del país dada su cercanía a la capital.

Luego, Leonardo Andollo Valdés, segundo jefe de la Comisión Permanente para la Implementación y Desarrollo



Visita de Raúl al Puesto de Dirección del Órgano de la Seguridad y el Orden Interior.



El Presidente del Consejo de Defensa Nacional preside la reunión de su Órgano Económico Social.



José Antonio Valeriano Fariñas, presidente del Consejo de Defensa de Artemisa, explica las características del ejercicio en su territorio.

llo, ofreció detalles acerca del experimento que se lleva a cabo en Artemisa y Mayabeque. Al respecto, especificó que dentro de la restructuración aplicada en estas provincias, también se han introducido cambios en los órganos de dirección del sistema defensivo territorial, lo que ha permitido su fortalecimiento.

Previo a este intercambio, el General de Ejército recorrió el Mausoleo a los Héroes y Mártires de Artemisa que participaron en el asalto al Cuartel Moncada. Allí colocó dos ofrendas florales, compartió anécdotas sobre la

guerra y destacó la valía de aquellos jóvenes que ofrecieron su vida por la Revolución.

Participaron también en las visitas los vicepresidentes del Consejo de Defensa Nacional José Ramón Machado Ventura y Miguel Díaz-Canel Bermúdez; los generales de cuerpo de ejército Abelardo Colomé Ibarra y Leopoldo Cintra Frías, ministros del Interior y de las FAR, respectivamente; otros miembros del Consejo de Ministros; así como jefes y oficiales.

(Fuente: Periódico Granma)



¡Decididos a vencer!

El sentido de compromiso con la defensa de la Patria definió los días del Ejercicio Estratégico Bastión 2013 en las provincias de Matanzas, Cienfuegos, Villa Clara, Sancti Spíritus y Ciego de Ávila

Por YOHANA LEZCANO LAVANDERA
Fotos: YAIMA GARCÍA VIZCAÍNO

JUSTO sobre la mitad de la loma, Manuel Pérez solo necesita agacharse un poco para que el metro y medio de altura que alcanza la yerba amarillenta lo refugie. Desde su posición, vigila las principales vías de acceso a la montaña ante el presunto ataque enemigo.

A unos pocos metros, apostados entre el guao y la aroma, otros integrantes de una de las Brigada de Producción y Defensa del espirituano municipio de Trinidad, hacen el segundo cordón de un cerco en apoyo a la compañía de infantería del sector militar.

Los 62 años de Ramiro, el jefe de la brigada, no le impiden “volar” sobre las piedras para dar instrucciones a sus hombres en una suerte de *dejavu* de sus vivencias como combatiente en la limpia del Escambray. “Es un orgullo para nosotros poder participar en el Bastión con la misión de defender nuestro pedacito”, expresa.

Situaciones y opiniones como estas se multiplicaron en esa región de la geografía cubana durante el desarrollo del Ejercicio Estratégico Bastión 2013. La participación de la población en la defensa de sus lugares de residencia y sus centros laborales reafirma la concepción revolucionaria de la guerra de todo el pueblo.

Tal esencia es defendida por las Milicias de Tropas Territoriales. Este quipo de **BOHEMIA** pudo constatar la secuencia a seguir para la puesta en completa disposición combativa de uno de sus batallones en Villa Clara.

Intentando organizar las tallas de los pantalones carmelitas, Pavel Alejo Pérez reparte el uniforme a cada uno de sus compañeros. Él es jefe de pelotón y forma parte del grupo de apoyo para la organización del proceso. “Somos los que defendemos los enclaves industriales de la ciudad y la comunidad en general, pero desde la base —comenta este licenciado en Enfermería—. Participar en el Bastión me



En una región protegida y enmascarada de la geografía avileña, reservistas de la unidad del sector militar reciben clases de tiro y enmascaramiento como parte de la preparación y cohesión combativas para la puesta en completa disposición.

posibilita elevar mi nivel científico-militar. Aquí aprendes a pasar trabajo, a vivir en campaña. Esas experiencias se las transmito a mi hijo”.

Bastión con rostro joven

Los tres helicópteros de la Fuerza Aérea de la región central descienden

sobre la zona pantanosa. En cuestión de segundos, de cada una de esas naves desembarcan siete soldados de tropas especiales para defender el territorio cubano ante el pretendido ataque enemigo. El apoyo de fuego por parte de nuestra aviación estremece los sentidos.



Desconserver el armamento fue una de las últimas fases para la puesta en completa disposición combativa de un batallón de las Milicias de Tropas Territoriales en Villa Clara.

En esta actividad la mayoría de los participantes son jóvenes. “Y estoy seguro de que todos serán mejores que nosotros,” expone el teniente coronel Rolando Infante Fernández, a quien su experiencia de tres décadas como piloto lo avala para asegurar que en ejercicios como el realizado “elevamos al máximo las exigencias. Ese tipo de vuelo es complejo, a muy baja altura, en lugares donde no es posible aterrizar. Los muchachos mostraron su elevadísima capacidad. Por eso digo que cada vez que se realiza un Bastión salimos ganando más”.

La invulnerabilidad militar de la nación cubana está en manos de los jóvenes. Uno de ellos es el sargento de tercera Félix Herranz Álvarez, quien cumple su servicio militar activo como artillero de tanque. Sobre sus escasos 20 años recae la responsabilidad de 50 por ciento del éxito de la misión, pues debe poner la mira certeramente y dar movimiento al cañón para batir los blancos.

A este muchacho de Cabaigüán le gusta “aprovechar los días de pase” para salir con su novia, ir a fiestas y descansar. Pero se sabe privilegiado de participar en un evento de tal magnitud, “siento que he alcanzado más madurez –confiesa–. La preparación ha sido exigente porque se tiene que hacer con calidad para demostrar que no somos pan comido”.

Por una mayoría joven también está conformado un batallón de Tropas Especiales de Sancti Spiritus. Dos días antes del inicio de Bastión ocuparon la región de concentración para alistar las condiciones necesarias de vida en campaña, la preparación del armamento, las clases de enmascaramiento y para asegurar en tiempo y forma la logística.

“Hoy la atención al hombre es mucho mejor. Los oficiales de tropas están siempre con el combatiente, duermen junto a él, comen después de él. Para eso también nos ha servido esta acción estratégica”, comenta a **BOHEMIA** el mayor Idael Clemente Velázquez.

La nueva generación ocupó tareas importantes durante el Ejercicio, entre ellas la responsabilidad como árbitros. El teniente Yosvany Jardines desempeñó esa misión en un pelotón de infantería: “Mi función consistió en velar porque no se violaran las medidas de seguridad y que las acciones



Para dirigirse hacia otra posición, la brigada villaclareña de defensa antiaérea desplaza este radar de puntería modernizado.

continuaran ante alguna duda en el proceder”.

Tan decisivo como un buen tiro al blanco

Para Deivy Pérez Martín, jefa del grupo de trabajo político-ideológico y del Partido, del Consejo de Defensa Provincial en Sancti Spiritus, este Bastión ha sido muy superior en organización, en disciplina. “Se le ha dedicado más tiempo, con una mayor intencionalidad. Hay cuestiones que siempre son objeto de revisión, pero lo importante es que estas experiencias vividas se conviertan de inmediato en acciones prácticas para el trabajo cotidiano.

“Desde medios alternativos, utilizando paneles solares, se han transmitido mensajes al mundo a través de las redes sociales. Si importante es el



Los árbitros a todos los niveles orientaron y evaluaron la realización de cada ejercicio.

fusil en la guerra, importantes son los medios, un buen reportero con una cámara, con una grabadora, con una pluma, es tan decisivo como un buen tiro al blanco”, apuntó.

Los órganos de prensa locales son esenciales en períodos de guerra, así lo demostró la emisora **Radio Surco**, de Ciego de Ávila al difundir información en vivo desde una vivienda particular ante las supuestas dificultades del estudio convencional.

“El objetivo es hacer la transmisión mucho más operativa, más dinámica. Con un equipo portátil que se puede armar y desarmar en menos de cinco minutos, podemos comunicar mensajes de unos 60 segundos y así evitar ser rastreados. Además, solo se requiere de una batería, un micrófono y una antena, e incluso, se puede transmitir caminando”, explica José Miguel Roque, técnico de sonido de la cadena avileña y dueño de la casa desde donde se han emitido esas señales radiales al menos cuatro veces.

Vivir el Bastión

Se da la alarma aérea, los trabajadores del Combinado Lácteo de Cumanayagua, en Cienfuegos, echan a correr, protegidos con caretas antigases, para defenderse del supuesto golpe de la aviación y el pretendido escape de productos tóxicos. Como parte de la dinámica incluida en las acciones por los Días Nacionales de la Defensa, algunos se desmayan, mientras sus colegas, integrados en Brigadas de Producción y Defensa, les ofrecen atención médica.

Un coche tirado por un caballo que está cerca hace función de ambulancia: en esas situaciones extremas hay que apoyarse en cualquier medio al alcance mientras llega la ayuda especializada. La fina manguera de los brigadistas comienza a extinguir el



Los grupos de trabajo político-ideológico y del Partido de los Consejos de Defensa provinciales, como este de Villa Clara, se encargan de monitorear el estado de la población y desacreditar campañas mediáticas enemigas.

fuego hasta que llegan las unidades de bomberos y completan la acción.

Todavía entre sirenas, los propios trabajadores de ese objetivo económico apoyan a la enfermera del SIUM en la evacuación y clasificación de los heridos. El ejercicio se completa con el apoyo del pueblo para proteger la zona de defensa Rafelito (sic) e impedir el paso del enemigo hacia la montaña.

Para Lidia Esther Brunet Nodarse, presidenta del Consejo de Defensa Provincial en Cienfuegos tanto el ejercicio Bastión 2013 como los Días Nacionales de la Defensa han sido muy positivos. "Hemos logrado que cada jefe, cada dirigente, cada combatiente viva el ejercicio. Eso tiene que ver con el sentimiento, con la confianza, con la educación del pueblo, con la convicción de que cada cubano puede ser su propio comandante en jefe.

Recalcó además la destacada labor de los jóvenes y de la fuerza femenina en las actividades de la defensa: "La mujer cienfueguera cumple las tareas de revolucionaria, de dirigente, pero también de madre, de esposa, de hija, de amiga".

Reyda Ojeda Castillo es el mejor ejemplo para demostrar esas palabras. Jefa de la Brigada de Producción y Defensa La Campanita, logra llevar a la par el compromiso con la Revolución, su trabajo en una empresa pecuaria y el gozo de compartir los quehaceres de la casa junto a su hijo y su nieto.

Con la sencillez que se le escapa en la mirada, no cesa en el afán de incorporar a sus vecinos y colegas a la protección de su territorio porque "si hay algo que me queda claro en este mundo es que la defensa de la patria no se puede descuidar jamás".



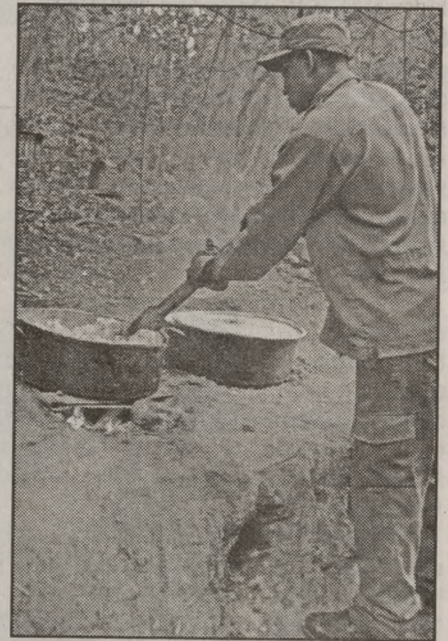
La Fuerza Aérea de la región central puso en práctica el máximo nivel de preparación.



Los hombres que integran este grupo de reparaciones cumplieron una misión también decisiva en Bastión 2013: alistar la técnica averiada para desarrollar las maniobras con éxito.



La invulnerabilidad defensiva de la Isla también se asegura brindando asistencia en los puestos médicos en campaña.



Fogón wuaicán. Cubierto de una cortina de vegetación, este medio de cocción se utiliza para impedir la salida del humo al exterior.

**EJERCICIO
ESTRATÉGICO**



BASTIÓN 2013

EJÉRCITO ORIENTAL

Con esta tropa hay que contar

El general de división Onelio Aguilera Bermúdez, jefe del Ejército Oriental, comenta para BOHEMIA los principales resultados del ejercicio y la preparación de los hombres y mujeres de ese territorio

Por LISET GARCÍA / Fotos: MARTHA VECINO



“El territorio oriental y camagüeyano es un bastión incontestable para el enemigo. Aquí siempre le esperará la derrota”, asegura el general de división Onelio Aguilera Bermúdez.

EL Ejercicio Estratégico Bastión 2013, realizado entre el 19 y el 22 de noviembre, fue muy provechoso. Logramos que una inmensa mayoría ganara en conciencia acerca del peligro real que vive el país de sufrir una agresión, aseguró el general de división Onelio Aguilera Bermúdez, jefe del Ejército Oriental.

“Se cumplieron de forma satisfactoria los objetivos propuestos: la preparación real de las tropas con el ejercicio del personal y el empleo de los medios para la lucha contra el agresor. También se avanzó en la cohesión de los órganos de dirección y de mando.

“Si algún día el enemigo se atreviera contra el país, se encontrará tropas y todo un pueblo no solo dis-

puestos a enfrentarlo, sino bien entrenados”.

—¿Qué misiones se realizaron?

—En el territorio del Ejército logramos adiestrar al personal en cómo planificar y organizar las misiones, desde los puestos de dirección y de mando en los consejos de defensa a todos los niveles, y en las tropas de las Fuerzas Armadas (FAR) y del Ministerio del Interior (Minint).

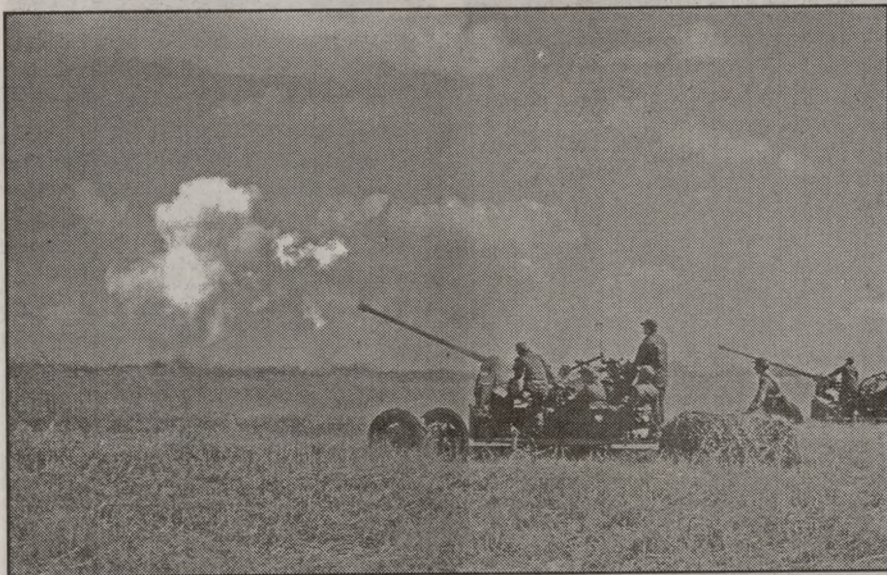
“Muchos puestos de dirección y de mando ocuparon posiciones en campaña, incluso con la documentación, los medios de comunicación, la técnica, el armamento, los aseguramientos combativos y logísticos. Así se garantizará una lucha prolongada hasta alcanzar la victoria frente al enemigo”.

—¿Cómo valora la respuesta de soldados, reservistas, milicianos, oficiales, pueblo?

—En el territorio que abarca el Ejército Oriental, además de los órganos de dirección y de mando, participaron efectivos de las FAR y el Minint, trabajadores, estudiantes, campesinos, población en general. La concurrencia se amplió mucho más durante los dos días nacionales de la defensa, en los cuales, según reportes, llegó a más de un millón 200 mil cubanos y cubanas.

“Una vez más el Ejercicio demostró que la concepción estratégica de guerra de todo el pueblo es la única posible. Cada ciudadano tiene su lugar, un medio y una forma de defender la Revolución.

“Las muestras de patriotismo expresadas en estos días serían incontables. Con los orientales hay que contar, porque somos parte de un pueblo decidido a defender la patria a cualquier precio”.



¡Fuego!, fue la orden que recibieron los reservistas del municipio holguinero de Urbano Noris, tiro con el cual concluyeron satisfactoriamente la Reunión de Estudios Militares que los mantuvo en el terreno durante más de 20 días.



Desde un cuentapropista hasta un profesor universitario integran el pelotón de reservistas que cumplió misiones en el Bastión. "Esta movilización es una muestra de la unión de todos y del nivel combativo del pueblo", dice uno de ellos.



Los soldados que maniobraron con el obús 122 mm D-30 autopropulsado cumplió sus misiones con destreza y seguridad.

El teniente guantanamero Annier Chediak Rodríguez, jefe de dotación de un tanque, prefiere esta técnica por su alto poder de fuego y la maniobrabilidad en el terreno.



En Loma de la Piña, Guantánamo, se realizó un gran ejercicio combativo con medios blindados contra un supuesto desembarco aéreo enemigo. El teniente coronel Yuray Ramos Rodríguez, jefe de la agrupación de tropas, dirigió las acciones desde un puesto de mando enmascarado.



Lázaro Expósito, presidente del Consejo de Defensa Provincial de Santiago de Cuba, detalló al general de cuerpo de ejército y viceministro de las FAR, Ramón Espinosa Martín, y al general de división Onelio Aguilera Bermúdez, jefe del Ejército Oriental, las principales tareas realizadas en la provincia durante el ejercicio.





En una base técnica coheteril, los soldados descansan tras arduas jornadas de entrenamiento. Hasta para leer **BOHEMIA** y pensar en su novia encuentra un momentico el soldado Leonel Arañó Cabrera.



Muchos puestos de dirección y de mando ocuparon posiciones en campaña.



En una cueva donde se respetan las formaciones naturales fue ubicado un puesto de mando en campaña de la gran unidad de tanques Mangos de Baraguá, que debe su nombre a la cercanía de ese poblado santiaguero y al coraje del protagonista de la Protesta que lo hizo histórico.

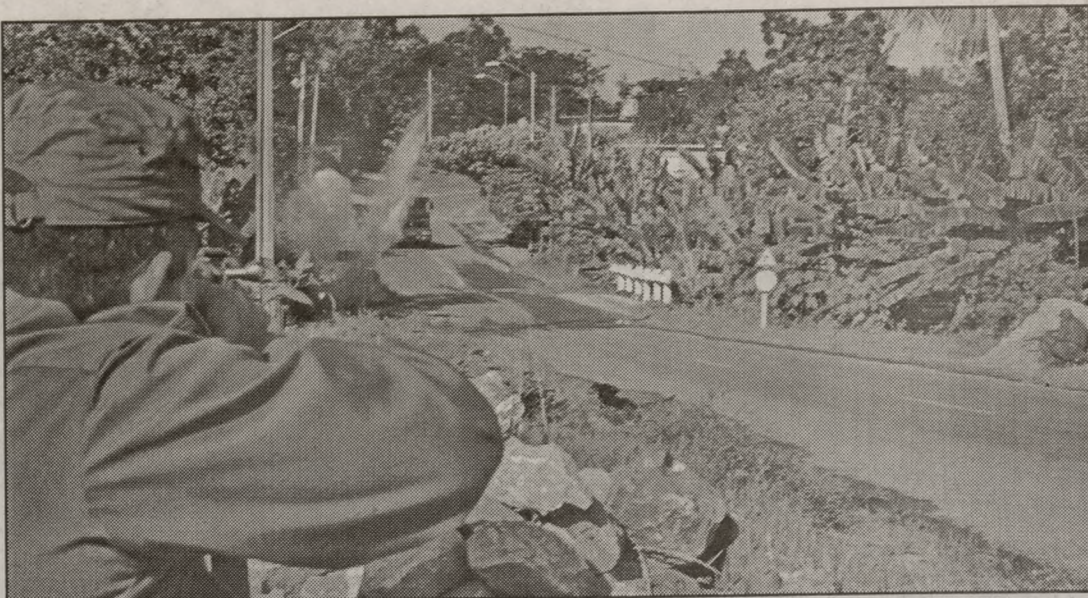


El entrenamiento de la técnica y las tropas de infantería se puso a prueba durante el Bastión.



En Piedra Picada, Holguín, durante varios ejercicios tropas y medios demostraron su preparación y capacidad para el combate.

YAIMA GARCÍA VIZCAÍNO



En el Consejo Popular de Rafelito, en Cienfuegos, las brigadas de producción y defensa, las Milicias de Tropas Territoriales y el sector militar realizaron una acción conjunta que impidió el supuesto acceso del enemigo a la montaña.

YAIMA GARCÍA VIZCAÍNO



Como parte de las acciones realizadas en los Días Nacionales de la Defensa, los trabajadores del lácteo de Cumanayagua, en Cienfuegos, fueron los primeros en enfrentar la situación de ataque aéreo.

MARTHA VECINO



MARTHA VECINO



Una de las vías para hacer llegar los aseguramientos a las montañas.

En Bayamo la población fue evacuada hacia lugares seguros, tal como ocurriría en condiciones de agresión real.

Concluye Raúl Ejercicio Estratégico



Abogó por continuar perfeccionando la capacidad defensiva del país. En nombre del Consejo de Defensa Nacional felicitó al pueblo de Cuba por la realización satisfactoria de los objetivos trazados



CON este Ejercicio hemos dado un paso más en el fortalecimiento de la defensa de nuestra Revolución. Tenemos que estudiar y perfeccionar constantemente cada una de las tácticas y métodos que empleamos para estar preparados ante cualquier agresión enemiga, consideró el General de Ejército Raúl Castro Ruz, Presidente del Consejo de Defensa Nacional, durante la Videoconferencia “Bastión 2013” con la cual concluyó el Ejercicio al mediodía de este viernes.

“Evitar la guerra equivale a ganarla, pero para ganarla evitándola, hace falta gastar no pocos

recursos que pudiéramos destinar a otras cuestiones vitales de la población y el desarrollo del país. Hacen falta ríos de sudor y de esfuerzo para evitar ríos de sangre, sufrimiento y lágrimas de nuestro pueblo”, consideró Raúl al tiempo que llamó a prepararnos desde ahora para el próximo Ejercicio Bastión que se desarrollará en el año 2016.

En nombre del Consejo de Defensa Nacional felicitó al pueblo de Cuba por la realización satisfactoria de las actividades y lo convocó a participar en los días nacionales de la defensa, que se efectuaron el sábado y domingo.

Durante la videoconferencia, el General de Ejército explicó que en

estos días se han ejercitado en todo el país momentos de un supuesto paso al estado de guerra y la lucha contra el desgaste sistemático del enemigo, cuestiones sobre las cuales profundizaron los jefes de los ejércitos Oriental, Central y Occidental; así como presidentes de varios consejos de defensa provinciales.

Raúl indagó sobre las experiencias adquiridas durante el Ejercicio y la preparación de las actividades previstas para los días 23 y 24. De forma general se enfatizó que a lo largo y ancho del país se pusieron en práctica dinámicas bastante cercanas a la realidad que permitieron elevar el nivel de preparación y cohesión de los órganos de dirección y de mando; asimismo se destacó la entusiasta participación de los estudiantes universitarios.

En la Videoconferencia “Bastión 2013” estuvieron presentes los vicepresidentes del Consejo de Defensa Nacional José Ramón Machado Ventura y Miguel Díaz-Canel Bermúdez; los generales de cuerpo de ejército Abelardo Colomé Ibarra y Leopoldo Cintra Frías, ministros del Interior y de las Fuerzas Armadas Revolucionarias, respectivamente; así como otros jefes y oficiales.

(Fuente: Periódico Granma)

XVIII FESTIVAL MUNDIAL DE LA JUVENTUD Y LOS ESTUDIANTES

El debate no comienza en Ecuador

Delegados cubanos a la magna cita muestran su satisfacción con los resultados de los festivales provinciales

Por EMILIO L. HERRERA y YOHANA LEZCANO

CLAUDIA RODRÍGUEZ HERRERA



La delegación cubana está compuesta por más de 200 jóvenes de todo el país.

EN el mismo lugar donde el bisoño José Martí cumpliera presidio político hace 144 años, se observa dentro de una multitud de jóvenes, a los 26 delegados capitalinos que representarán a Cuba en el venidero XVIII Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes Ecuador 2013. Rodeados de pura historia, rechinan los grilletos impuestos al Apóstol, cadenas que nos recuerdan un triste pasado. No obstante, impregnados de ese ambiente martiano se lee públicamente la declaración final del Tribunal Antimperialista. Había concluido el Festival Provincial de la Juventud en la capital.

Bajo la sombra de la antigua cárcel de La Habana conversamos con José Ángel Maury de Toro, jefe de la Comisión Organizadora del Festival en Cuba: "Nuestra delegación, compuesta por más de 200 jóvenes, lleva como

línea principal denunciar las agresiones sufridas por causa del bloqueo, factor reiterativo sobre esta generación. Condenaremos todos los actos terroristas y defenderemos el caso de los Cinco Héroes. Expondremos episodios de subversión ejecutados por los Estados Unidos contra la juventud cubana. También reiteraremos la importancia de la unidad latinoamericana y su significado para el desarrollo de la amistad de los pueblos y sus gobiernos. Estos son los mensajes más profundos que vamos a transmitir al resto del mundo".

A criterio del propio Maury este festival ha trascendido el marco de la juventud y los estudiantes. Se ha convertido en un suceso de pueblo gracias a las actividades en los espacios públicos, donde se han incorporado personas no relacionadas al evento.

El trabajo en las comisiones

Desde el sábado 16 de noviembre comenzaron los trabajos en comisiones del festival habanero. Matizados por la pasión propia de la juventud, en los debates se discutieron sobre preocupaciones actuales del movimiento estudiantil mundial: paz, guerra, imperialismo, solidaridad, educación, cultura, ciencia, comunicación, entre otras.

"Las comisiones tuvieron una calidad excelente. Conversamos durante largas horas. Los diálogos y las discusiones demostraron la necesidad de más espacios como estos porque, a mi opinión, los existentes hasta ahora son insuficientes. Sin embargo, aquí resumimos importantes ideas sobre la realidad cubana, experiencias que transmitiremos a toda la juventud para demostrar los logros de nuestro proceso revolucionario," expresó Víctor González Cardoso, delegado a Ecuador.

Este arsenal ideológico estará presente en toda la delegación de la Isla, pues la reflexión se extendió por todo el país. Apoyándose en la preparación política de cada uno de los participantes, cada panel provincial cumplió sus expectativas.

"A través del diálogo de las comisiones expusimos múltiples ideas, centradas principalmente en lo acontecido hoy en nuestro país y el papel de los estudiantes en ello. Debatimos cuáles eran los desafíos, los retos a tener en cuenta y sobre todo cómo se construyen los ideales de la juventud en el mundo actual. Por eso nos reuniremos



José Ángel Maury de Toro, jefe de la Comisión Organizadora del Festival en Cuba.

JORGE LUIS SÁNCHEZ RIVERA

en Ecuador, para trazar estrategias en busca de mejorar o iniciar modelos justos y equitativos como los surgidos desde Cuba, Venezuela y demás naciones progresistas de la región”, aseguró la delegada Mayte María Jiménez.

Un festival para toda Cuba

Los festivales provinciales han labrado su propio escenario a la cita mundial. Las diversas regiones tratan de aunar inquietudes e interpretaciones sobre las injusticias cometidas a escala global.

Según José Ángel Maury de Toro, “a diferencia de otros momentos, este festival muestra una mayor participación de jóvenes, pues la mayoría de ellos se eligió en estos paneles provinciales. Las propuestas que se llevarán a Ecuador partieron del diálogo de cada uno de los territorios, factor muy importante para la preparación de la delegación. El joven va al festival a plantear su vivencia o la de su vecino. Cuenta con más elementos para poder tener una intervención activa en el evento”.

Así sucedió desde Pinar del Río a Guantánamo. Los centros de debate contaron con la participación de cientos de jóvenes deseosos de ser escuchados. Se realizaron tribunales antimperialistas en Matanzas y Villa Clara. En Ciego de Ávila se denunciaron los crímenes perpetrados por la política de los Estados Unidos respecto a la Isla. En otras provincias se discutió sobre las conquistas sociales, el regreso de los Cinco Héroes a suelo patrio, las actuales transformaciones económicas y el papel de la juventud en la continuidad de la obra de la Revolución.

También los estudiantes extranjeros alzaron su voz en estos espacios, al utilizar las tribunas para exponer las realidades, inquietudes y dificultades vividas en sus respectivos países.

El apretado programa incluyó, además, variadas manifestaciones del arte y el quehacer juvenil. Asimismo se sucedieron cafés literarios, descargas de jazz y trova, lectura de poesías, peñas deportivas, y espectáculos humorísticos. Actividades forjadoras de nuevos lazos de intercambio y camaradería, tal como sucede en las citas mundiales.

Para Mayte María Jiménez el festival provincial resultó muy fructífero para la delegación de La Habana, porque “a pesar de ser la primera vez que



JORGE LUIS SÁNCHEZ RIVERA



CLAUDIA RODRÍGUEZ HERRERA

se realiza ha integrado a más jóvenes para dialogar, interactuar y meditar en conjunto, ya sea en actos políticos o recreativos. En Ecuador ocurrirá un momento muy importante para intercambiar con delegaciones extranjeras. No obstante, los festivales nacionales de-



JORGE LUIS SÁNCHEZ RIVERA

Mayte María Jiménez, delegada por La Habana.

En diferentes provincias se celebraron tribunales antimperialistas para condenar públicamente las agresiones perpetradas por Estados Unidos contra la Revolución Cubana.

Con su entusiasmo característico, nuestros delegados asistirán a Quito para aportar e intercambiar experiencias sobre los problemas que aquejan a la juventud de hoy.

muestran gran significado, porque desde aquí tratamos de defender y perfeccionar nuestro sistema”.

Amparados a escasos metros del antiguo presidio preguntamos a José Ángel Maury de Toro cómo hacer para aplicar en nuestro contexto las experiencias adquiridas en el evento. Sin más preámbulo señaló que “existe representación de cada territorio, lo cual influye a la hora de extrapolar y extender todos los conocimientos obtenidos. Son cuestiones a desarrollar para traer las ideas de Ecuador a Cuba e integrarlas a los espacios de discusión de los jóvenes, niños y adolescentes. Tal vez no en un festival, pero sí pudiera funcionar en centros estudiantiles y laborales, como una estrategia eficaz para preservar nuestros logros”.

Su respuesta hace recordar. Nos remonta a Dos Ríos, quizás un día tan soleado como este, donde un hombre, minutos antes de morir, escribe su testamento político, palabras que no se desgastan con el tiempo, porque en pleno 2013 todavía se habla de patria, unidad, solidaridad y antimperialismo. ●



Cuba: otra prueba para descreídos

Por MARTA G. SOJO

CUBA a través del tiempo ha ganado un sólido prestigio a escala universal, gracias a sus acciones en favor de su sociedad y el cabal cumplimiento de los derechos básicos que cualquier pueblo en el planeta merece. Esa estimación responde a su digno trayecto y a su denodada defensa de las posiciones más justas que han salido a debate. Precisamente esto es lo que avala el reconocimiento a la labor desempeñada en esa materia.

Las razones expuestas explican por sí solas el porqué la Asamblea General de las Naciones Unidas eligió nuevamente a la Isla para formar parte del Consejo de Derechos Humanos. Esta decisión llegó meses después de pasar con éxito el Examen Periódico Universal (EPU), que evalúa la realización de los derechos económicos, sociales, culturales, civiles y políticos en cada país.

Y por supuesto que llegar a la meta no resulta fácil. Hay fuerzas que se interponen e intentan mancillar esta labor y el camino socialista que emprendió la nación hace más de medio siglo. Ya lo decía la embajadora cubana ante el Consejo, radicado en Ginebra: Es un reconocimiento a su consistente posición de rechazo a los dobles raseros y a los persistentes esfuerzos por parte de potencias occidentales de utilizar el Consejo con fines políticos, de manipular el tema de los derechos humanos en beneficio de sus intereses, y convertir a este órgano en un tribunal inquisidor de los países del Sur que no se someten a sus designios.

El Consejo sustituyó en 2006 a la fenecida Comisión de Derechos Humanos, ya que el desprestigio había rebasado los límites de la tolerancia, y surgió la institución nueva con la expectativa de que cesaran "la confrontación y los ataques selectivos a naciones en desarrollo". Por cierto, es loable recordar que entre los 47 países electos en la inauguración de la entidad, se encontraba el nuestro.

Sin embargo, en la actualidad hay temores de retrocesos en la entidad y del regreso a prácticas antónimas a los empeños por los que fue formada: la

cooperación y el intercambio. Hay señales bastante evidentes de que se intentan reintroducir la selectividad y los dobles raseros. La alerta no está de más, y la estamos dando.

Y no se precisa aguzar la vista para distinguir la labor diversa y honda desplegada por la ínsula caribeña en asuntos como -mero botón de muestra- la trata de personas. Flagelo que toma mayor auge mundial en el presente, y cuya explícita condena ha sido recogida en la Declaración Universal de los Derechos Humanos, una de cuyas cláusulas consiste en que: "Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre, la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas".

El Estado cubano mantiene una activa participación en las discusiones de la agenda multilateral sobre la cuestión en la Asamblea General de Naciones Unidas, en particular en su tercera comisión y en el ámbito del Consejo de Derechos Humanos, además de que ha suscrito y ratificado los principales instrumentos internacionales al respecto.

Precisamente días atrás, la Ministra de Justicia acentuó, en una conferencia de prensa, la máxima prioridad que tiene para el Estado y la sociedad civil el enfrentamiento y prevención, y destacó el trabajo de organizaciones y ministerios nacionales que tienen que ver con el asunto. Cuba mantiene una política de *tolerancia cero* ante el tráfico de individuos y el abuso sexual contra mujeres, niñas, niños y adolescentes. El Informe sobre el enfrentamiento jurídico-penal a la trata de personas y otras formas de abuso sexual, que presentó públicamente, expuso todo lo que el Gobierno hace en ese sentido.

Por tanto, no es ociosa la coletilla de que como resultado de las conquistas sociales, la mayor de las Antillas está en una posición privilegiada para organizar acciones preventivas y de enfrentamiento de la trata de personas, y también con vistas a seguir defendiendo la plenitud del disfrute de todos los derechos humanos para sus ciudadanos y todos los que poblamos al mundo.



INTERNET



Dos modelos de país en pugna

Mientras dos mujeres disputan la presidencia, la juventud arriba al Congreso dispuesta a cambiar el sistema

Por SUSADNY GONZÁLEZ RODRÍGUEZ

EN menos de un mes —el 15 de diciembre— la nación austral votará “por dos modelos de país: el cambio o el continuismo”. Aunque la autora de la categórica frase, la futura mandataria —como todo indica—, Michelle Bachelet, no obtuvo en primera vuelta la mayoría absoluta para acceder otra vez a La Moneda, el 46.67 por ciento conseguido sobre su contendiente Evelyn Matthei (25) le permitió avanzar al balotaje para luego concretar “el cambio” prometido en campaña: una reforma educativa, tributaria y constitucional.

Las claves de su victoria las ofrece el analista Carlos Huneeus, basando su triunfo en la distancia que la pediatra mantuvo con algunos partidos de su coalición al término de su mandato (2006-2010); esto, agrega, unido a la conexión que tiene con las masas. Claro, la representante de la Nueva Mayoría —un abanico de alianzas que incluyen sectores de la Concertación, demócratas— cristianos, el Partido Comunista tuvo el tino de ajustar su programa al

clamor de un pueblo que ya estremece al *establishment* capitalista.

Todo lo contrario de Matthei, que leal a su postura derechista abrazó el estandarte neoliberal, reivindicó la figura de Pinochet e incluso exaltó los logros de la gestión del saliente Sebastián Piñera. Y pagó por ello. Tal describió el semanario *The Economist*, “Chile se está convirtiendo en un hervidero de insatisfacción, con llamados a desechar el modelo de libre mercado...”.

Más allá de la apatía, el individualismo extremo, la enajenación, el propio sistema —prometió y no cumplió— hizo quebrar el silencio de los “corderos”. El hartazgo pasó factura en esta elección *voluntaria*. También el “voto castigo” por las demandas insatisfechas en el anterior período de la Bachelet. La reveladora crisis de representatividad de los partidos se expresó en 44 por ciento de abstención registrado —de los 13 millones de ciudadanos empadronados, menos de siete millones votaron—. Mientras, el sector juvenil anuncia que no votará en diciembre.

Una tendencia manifiesta en las municipales de 2012 —con 60 por ciento de abstención—, lo cual patentiza, de acuerdo con el estudio de opinión realizado por Latinobarómetro, que en la nación andina la política está siendo tragada por el “agujero negro” de la indiferencia, rémora del trauma generado por la dictadura.

Se rejuvenece el Congreso

Otras singularidades exhibió el proceso además del hecho inédito de que dos mujeres disputen la primera magistratura. La sexta elección presidencial desde el retorno a la democracia tuvo récord de aspirantes: nueve, un síntoma de la atomización de las fuerzas. Con la derecha apaleada y la izquierda fragmentada, resulta evidente que los protagonistas de la Revolución de los Pingüinos y del movimiento de 2011 se fraguaron la oportunidad histórica de llenar el vacío institucional con sus ideas de renovación estructural, sin maquillajes.

Convirtieron el ciclo de Piñera en el más impopular de los últimos 20 años, demostrando que detrás de ese paraíso de la especulación y el crecimiento macro publicitado por ciertos gurúes, habita la bochornosa desigualdad. Ahora, después de 40 años, sus gritos se escucharán en el Congreso. De una lista electoral compuesta en más de 32 por ciento por menores de 35 años para integrar la Cámara de Diputados, arriban al legislativo cuatro de los rostros más visibles de las rebeliones: Giorgio Jackson, Camila Vallejo, Karol Cariola y Gabriel Boric, promotores de la educación gratuita y de calidad como antesala de la democracia. Abogan también por otra Constitución, despojada del hedor pinochetista que rezuma la vigente, a pesar de las reformas en dos décadas.

Otro es el escenario que enfrentará la venidera mandataria. Al tomar simbólicamente la sede la Nueva Mayoría, los estudiantes —que no perdonarán olvidos— esbozaron sus desafíos: “Los cambios no están en La Moneda, están en las grandes alamedas”. Como diría un analista en *Rebelión*: “hasta el palco mejor cementado cede cuando se inquieta la galería sin butacas de los plebeyos”. ●



INTERNET



Propulsor de la paz, Arafat siempre defendió el derecho a los límites anteriores a 1967 para una Palestina libre y soberana.

Suspense y certeza

Muchos factores atentan contra un entendimiento. El pueblo palestino hace honor a su líder histórico

Por **MARÍA VICTORIA VALDÉS RODDÁ**

La certidumbre del fracaso ha echado raíces en 70 por ciento de la opinión pública palestina, convencida de que las actuales negociaciones con Israel tropezarán con insolubles contradicciones. Vivir la marginación los lleva a pensar que una parte considerable de los israelíes asumen los procesos siempre desde la ocupación. La "tranquilidad" quedaría enmarcada dentro de barrotes invisibles de esa enorme cárcel llamada Cisjordania. La Franja de Gaza tampoco escaparía a una perspectiva inhumana, bombardeada otra vez en el momento de escribir estas líneas.

En un sondeo, realizado por la Universidad árabe An-Najah, más de la mitad de los encuestados se oponen a las pláticas (53.8 por ciento). Y como divulgó la agencia noticiosa EFE, 80 por ciento señala necesario un referendo de concretarse el acuerdo. La diferencia de opinión cambia en 90.1 por ciento cuando es evaluado Esta-

dos Unidos en su papel mediador y en su política mesoriental, tenida como impopular, lo mismo que la imagen de Obama, quien no convence como garante. Por el contrario, el precepto de una *paix romana* es el ceñido traje para los socios de Israel desde su propio nacimiento, en 1948.

La aproximación sociológica evaluó la correspondencia de opinión con actitudes individuales para el futuro y se concluyó en 58 por ciento que, de naufragar el acercamiento entre las partes, una rebelión nacional marcaría el destino patrio desde los escenarios de Cisjordania, apoyada por gazatíes, y por los miles de refugiados palestinos, disseminados mundialmente.

Tal vez las condiciones para una tercera Intifada aún estén por cristalizar. Tal vez sea solo un sueño libertario de hombres y mujeres, privados de casi todos sus derechos. Pero es una probable respuesta ante una situación sui géneris de guerra. De lo que no escapa

este análisis periodístico es de la objetividad enardecida en la humana ola que recorrió Cisjordania y Gaza al conmemorarse, el 11 de noviembre, otro año más de la muerte de Yasser Arafat.

Si bien es cierto que este fungió como artífice esencial en la firma de los acuerdos de Oslo de 1993, que detuvo armas porque privilegió el ramo de olivo, también es preciso entenderlo como un luchador permanente en su reclamo de jamás obviar las justas reivindicaciones de sus gentes.

Incluso enfermo, a los 75 años, aunaba fuerzas y trazaba planes. De ahí que, según relata **Prensa Latina**, "grandes masas se volcaron a las calles para observar el noveno aniversario del fallecimiento en misteriosas circunstancias del líder palestino por antonomasia". Todavía sin esclarecer por completo, un informe de peritos suizos, concede 83 por ciento de posibilidades de que el polonio 210, sustancia radiactiva, común en países con capacidad nuclear, como lo es Israel, sea el causante de su pérdida.

Tejidos con hilos de leyenda pueden ser relatados sus últimos días: vivió sitiado en la Mukata (sede del Gobierno autonómico) por tropas sionistas. Y en 2004, tras una increíble campaña internacional, pudo viajar hacia un hospital militar en Francia, de donde no salió con vida. El jefe del comité palestino investigador del fatal suceso, Tawgiq Al-Tirawi, ha condenado públicamente a Israel como «primer, fundamental y único sospechoso del asesinato de Arafat».

Habría que comprender entonces que la ira acumulada colme la copa de una supuesta resignación con el registro de algunos disturbios, como este de un grupo de manifestantes que lanzaron piedras contra una base militar sionista en el centro de la localidad de Hebrón. El panorama local se sumerge entre convicciones y dudas, a partir de las tensiones creadas, no solo por una rara muerte. Los negociadores palestinos en las conversaciones de paz con Israel, Saeb Erekat y Mohammed Shtayye, dimitieron el 13 de noviembre, luego del anuncio de nuevos asentamientos sionistas. Eso mismo hubiera hecho Arafat. ●



INTERNET



La Ley Habilitante aprobada otorga poderes a Maduro para poner en marcha un plan contra la corrupción y equilibrar el país.

Bogar contra la ultraderecha

El Gobierno responde con ofensiva estremecedora a la guerra económica y la especulación

Por SUSADNY GONZÁLEZ RODRÍGUEZ

MIENTRAS la nación bolivariana vive lo que un experto denomina la “metamorfosis socialista” a favor de los excluidos, los promotores del llamado “golpe suave” —plantea la aplicación de operaciones psicológicas y boicots económicos— insisten en instaurar una percepción negativa del Gobierno, sometido a una estrategia de confrontación fundada en “la necesidad de cambio” con el fin de retornar a la “normalidad” que representa la burguesía rentista.

La muerte del Comandante allanó el camino de la gran cruzada para la anhelada división del chavismo, con una táctica que incluye mermar la credibilidad de sus líderes y denostar al presidente. Simplemente se agudizó una guerra psicológica de larga data donde los medios de comunicación resultan “los nuevos ejércitos de su nueva guerra” —en palabras del colectivo de Psicólogos por el Socialismo—, bombarderos del rumor planificado, que nunca se coteja con la realidad. ¿El núcleo de su retórica amarillista? Desabastecimiento, inflación, corrupción. “Hemos visto do-

cumentos de reuniones con la derecha planeando explícitamente sabotajes para perjudicar la política económica del gobierno, fomentar el descontento y ganar las elecciones en diciembre”, suscribe el sociólogo James Petras.

Los comicios de abril avivaron la ansiedad de los roñosos a la caza de la mayor reserva petrolífera del mundo. A no dudarlo, el país sufre la denominada “maldición de la Renta”, y la disputa por su distribución y control es el eje de esta sucia ofensiva. El sueño del Chávez de “rebelarnos contra los designios del mercado mundial imperialista utilizando nuestra Renta Petrolera para lograr la independencia económica de los factores de poder del capitalismo internacional” constituye, en opinión de estudiosos de Marea Socialista, la “tarea más importante de la actual generación”.

¡Victoria popular!

Terminar con la usura y la especulación supone un reto, no una utopía. Las medidas a grupos empresariales —han aplicado sobrepuestos de hasta mil 200

por ciento a los productos—, definieron un camino. Irrumpe ahora la Ley Habilitante: un mazazo a las aspiraciones de las mafias especulativas. Vigilar costos, apoyar la producción, proteger los salarios, atender y regular los precios y establecer límites razonables en la ganancia, serán las prioridades de Nicolás Maduro, amparado en los poderes de que dispone por un año.

Un paso significativo será la creación del Centro Nacional de Comercio Exterior para “dirigir toda la política de administración de divisas, de importaciones”. Se sabe que la relación bolívar/dólar significa una tensión permanente. La burguesía usa la economía real para especular: compra fuera con un buen porcentaje de dólares oficiales y vende dentro al valor del dólar paralelo —multiplicado casi por cinco—. En esta acumulación del capital radica el quid de la subida de los precios, la inflación, el desabastecimiento programado. “Es una doble lucha contra los mayoristas y gerentes a gran escala; y por otro lado —agrega Petras— contra los propios funcionarios involucrados en esa corrupción que han robado millones en los últimos tiempos”.

Todo esto, coincidamos con los analistas, requiere de una nueva arquitectura institucional encaminada no solo a la fiscalización y sanciones ejemplarizantes, sino al diseño de un modelo productivo que evite caer en la trampa del capitalismo brutal, y conduzca por ejemplo a una Revolución Agraria que rompa la dependencia al uso de la Renta para importar 70 por ciento de alimentos. Si bien la FAO reconoce a Venezuela entre los países que más éxito han tenido en sus esfuerzos para erradicar el hambre, el tema genera polarización y nutre las arengas disparatadas de los opositores.

Época de definiciones, de oportunidades para dinamizarse. Lo corrobora la “ofensiva estremecedora” contra la ultraderecha, la voluntad de una “nueva ética” cuyo mensaje al pueblo, artífice del proceso, se dice más alto, pero no más claro: en la Venezuela de Chávez la única transición permisible es hacia más socialismo. ●



La sociedad aboga por la diversidad mediática.

Hacia una comunicación democrática

Ante el reciente fallo que legitima la Ley de Medios, el monopolio Clarín no se resigna

Por MÓNICA BARÓ SÁNCHEZ

La dictadura militar en Argentina (1976-1983) produjo ecos bastante resistentes. El deforme sistema político que generó todavía se expresa de múltiples maneras. La comunicación es hoy uno de los tableros estratégicos de disputa entre el viejo orden que subsiste y el nuevo que intenta construir la sociedad. La Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual, propuesta por la presidenta Cristina Fernández y aprobada por el Congreso en 2009, constituye una de las movidas más audaces realizadas en el proceso de democratización del país. No se trata de una sustitución formal de decretos, de un cambio numérico en los registros. Lo que busca la iniciativa es desmonopolizar los medios, que es decir desmonopolizar la producción de sentidos y la construcción de la realidad.

Por supuesto que el Grupo Clarín, que controla el flujo y consumo de información con sus numerosos canales de televisión por cable, periódicos, radios, editoriales, revistas y servicios de Internet, no iba a aceptar que socavarán su imperio. A pesar de que la normativa fue resultado de profundas

discusiones que se desarrollaron en el territorio nacional, con 24 Foros Participativos de Consulta Pública, el consorcio mediático no cedió. De inmediato acudió a los tribunales para cuestionar la constitucionalidad de cuatro artículos del documento legal, referidos a la concentración y transferencia de licencias y al plazo para cumplir con lo regulado, y consiguió así obstruir su aplicación con una medida cautelar.

Tuvieron que transcurrir cuatro años de batalla judicial, simultaneada con debates en la prensa, academias, organizaciones políticas y comunidades, para materializar la voluntad popular. No fue hasta finales de octubre de 2013 cuando la Corte Suprema de Justicia resolvió declarar la constitucionalidad de la denominada Ley de Medios, argumentando que “de esa manera se favorece la libertad de expresión al impedir la concentración en el mercado”.

El fallo de los magistrados significó para la ciudadanía un motivo de júbilo y miles se congregaron en la Plaza de los Dos Congresos para manifestar su respaldo. El Premio Nobel

de la Paz Adolfo Pérez Esquivel afirmó vía Twitter que “no es una ley del kirchnerismo; es una Ley de todos los argentinos”, mientras que la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto, consideró que “es un muy buen augurio para los tiempos que vienen”.

De acuerdo con un balance difundido por la Autoridad Federal de Servicios de Comunicación Audiovisual, desde 2009 la controversial legislación ha posibilitado crear cien mil empleos en la industria audiovisual; realizar mil 132 reservas de frecuencias de radios para municipios y 36 de televisión para estados provinciales; fundar la Televisión Digital Abierta, que cuenta con 31 señales y cubre 80 por ciento de la nación; y autorizar radios y canales a centros educativos y pueblos originarios, entre otros logros.

Sin embargo, para Clarín la decisión de las autoridades significó una especie de jaque y, aunque ya presentó su plan de adecuación, comunicó que ello “no implica, ni remotamente, la resignación de nuestros principios ni la claudicación de nuestros derechos, que serán defendidos hasta las últimas instancias”.

Su obstinación es comprensible. El corresponsal de Prensa Latina Martin Hacthoun explica que el multimedio enfrenta el dilema de elegir entre su señal de televisión abierta y su operadora de cable, que le reporta casi la mitad de sus ingresos: unos dos mil 700 millones de dólares. Pero, en caso de conservar este negocio, igual debería reducir su cobertura, pues la norma establece que tales compañías no pueden superar 35 por ciento del total de clientes y, en la actualidad, Clarín atiende 47 por ciento.

La corte argentina ha asegurado que la Ley de Medios no amenaza la sustentabilidad económica de la compañía y ha recomendado disminuir sus inversiones, así como reajustar sus estructuras a las operaciones permitidas. No obstante, si a Héctor Magnetto, su principal directivo, solo le interesaría poseer una empresa sustentable, Clarín no sería hoy un monopolio. El reciente fallo no es más que el inicio de un nuevo pleito. Para enterarse de las “últimas instancias”, falta aún demasiada película. ●

CATÁSTROFE EN FILIPINAS

La madre natura será muy sabia, pero no concede tregua a Filipinas. El 8 de noviembre el tifón Haiyan irrumpió en el territorio nacional con vientos de hasta 300 kilómetros por hora, que devastaron cinco regiones sin la menor clemencia. El país asiático quedó en luto y ruinas.

La cifra oficial de personas muertas asciende a cuatro mil 460 –según el portavoz de Naciones Unidas (ONU), Farhan Haq–, aunque al cierre de esta sección continuaba el rescate de cuerpos entre los escombros. Además, un organismo socorrista local informó que hay mil 602 personas desaparecidas y 18 mil heridas, y la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de la ONU estimó en 13 millones el número de afectados y en más de cuatro millones el de desplazados, en una población de 94 millones.

Con el fin de atender las urgencias del contexto filipino, la ONU diseñó una iniciativa de ayuda humanitaria, orientada a la alimentación, salud, saneamiento, remoción de escombros y protección, que requiere 300 millones de dólares. Sin embargo, hasta el momento no se ha recaudado ni la mitad.

Situado en el cinturón de fuego del Pacífico, el archipiélago de Filipinas es el segundo país más susceptible por el calentamiento global, con un promedio de 22 tifones al año. Y para mayor desgracia, 28 de cada cien habitantes viven en la pobreza.



INTERNET

CUMBRE TIBIA PARA FUTURO ARDIENTE

Definitivamente, no es madre natura la que carece de sabiduría sino la humanidad. La Cumbre de la ONU sobre Cambio Climático que se desarrolló en Varsovia con participantes de unas

200 naciones durante 11 días, al parecer fue otra parodia de mal gusto. Porque desde que se firmó el Protocolo de Kioto, en 1997, muy poco ha cambiado para bien. Los resultados de las investigaciones científicas son cada vez más alarmantes.

Un estudio del proyecto británico Global Carbon reveló en la cita que el 2013 marcará un récord en las emisiones de dióxido de carbono por la quema de combustibles fósiles, al sobrepasar en 61 por ciento los niveles registrados en 1990, que fueron los tomados como referencia para elaborar el documento de Kioto. Asimismo, identificó como principales responsables del desbarajuste climático a los países más desarrollados del planeta.

Y no fue esa la única advertencia. El Centro Internacional de Investigación sobre el Medio Ambiente y Cambio Climático



INTERNET

precisó que, de mantenerse la actividad contaminante actual, podría ocurrir un incremento de cuatro a seis grados Celsius para 2100, algo que sería mortífero. La mayoría de los expertos considera que si la temperatura aumenta por encima de dos grados Celsius en los próximos años, los efectos del cambio climático resultarán devastadores e irreversibles.

¿Pero qué hacen los decisores en estos temas? Pues promover la contaminación. Como si no hubiera escuchado a la comunidad científica, como si no le importara la vapuleada Filipinas, el Consejo Mundial de Energía defendió que los fósiles deben contribuir en más de 60 por ciento a la mezcla de energía primaria para responder a la demanda mundial, a pesar de que se sabe que ello aumentaría el calentamiento global. No se les ocurre a los sabios representantes de los países industrializados que la solución no es explotar aún más el planeta, sino disminuir su disparatada demanda y regular el consumo.

MUNDO MEZCLADO

Hasta que la muerte los separe. Estados Unidos debe haberse encariñado con Afganistán. El 19 de noviembre publicó un acuerdo de cooperación entre ambos estados, alegando que la continuación de las

operaciones militares "puede ser apropiada" –admiten así que quizás no lo sea– para derrotar a Al Qaeda, por lo que las tropas yanquis podrían quedarse hasta 2024, si se firma el documento. Ya el presidente afgano, Hamid Karzai, está medio convencido. Con lo único que no está de acuerdo es con la parte que autoriza a los estadounidenses a registrar las casas de civiles cuando lo estimen conveniente en su cacería de herejes. **Vidas por tierra.** Reclamar justicia en Colombia siempre ha tenido un precio alto.

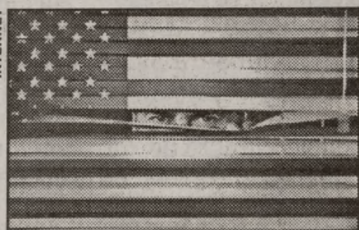
Así lo asegura la historia. Sin embargo, el pueblo no desiste. La fundación Forjando Futuros ha publicado en un informe que cerca de 65 reclamantes de tierras han sido asesinados desde 2008 al presente, la mayoría en Urabá, Antioquia, Córdoba y Chocó. **Acceso restringido.** Para tratar de acabar con los fisgones, los ministros de Defensa de Argentina y Brasil se reunieron en el gigante suramericano con la idea de crear un escudo de defensa cibernética para proteger a los usuarios de las redes del constante espionaje que practica Estados Unidos. No obstante, el Gobierno de Dilma Rouseff aspira a más. Ahora también busca que la ONU considere la violación de la privacidad como un crimen de derechos humanos.



INTERNET



INTERNET



INTERNET



MARABANA

Revelador jolgorio

De nuevo la cita anual tuvo una notable participación nacional y extranjera

Por **ABELARDO OVIEDO DUQUESNE**

ANARAY LORENZO



La santiaguera Dailín Belmonte, imbatible en la media maratón.

LAMENTABLEMENTE, la maratón de La Habana (Marabana) recibió otra traicionera cuchillada por parte de los artífices del bloqueo estadounidense. Las autoridades migratorias de ese país negaron la licencia para viajar a nuestro país a un estimable número de corredores interesados en intervenir en el encuentro anual.

Pero la fiesta que homenajea el aniversario de la villa de San Cristóbal de La Habana y el Día Nacional de la Cultura Física y el Deporte, siguió bajo el calificativo de auténtica, reveladora.

Antes de la hora de partida, 7:00 a.m., emitida por el locutor de la legendaria emisora **Radio Reloj**, tuvo lugar en la salida y meta la habitual ceremonia a Oloff, deidad del panteón yoruba. Y como también es usual, luego del ritual efectuado en el afamado Paseo del Prado capitalino cayó una breve llovizna "para bendecir el circuito de la competencia".

Protagonistas

A mitad de este cuatrienio los protagonistas en las lides de 21 kilómetros y la maratón fueron, respectivamente, los capitalinos Richer Pérez y

Henry Jaen. Al igual que en 2012, el joven salió como un bólido de la arrancada. Y tras 1 hora 05 minutos 32 segundos pasó la meta para adjudicarse su segundo éxito en línea. Escortaron al anfitrión el holguinero Luis Javier Martínez (1:06.52) y el también habanero Liván Luque (1:11.16).

Hasta las proximidades de la línea de sentencia duró la porfía en los 42 kilómetros y 195 metros entre los capitalinos Jaen (2:30.36) y el campeón defensor Jorge Suárez (2:36.44). El segundo sufrió calambres en sus piernas y brindó una muestra de entrega total. Entró en cuatro puntos y ocupó el segundo escaño. El tercer lugar correspondió al granmense Yunier Fouman (2:38.47).

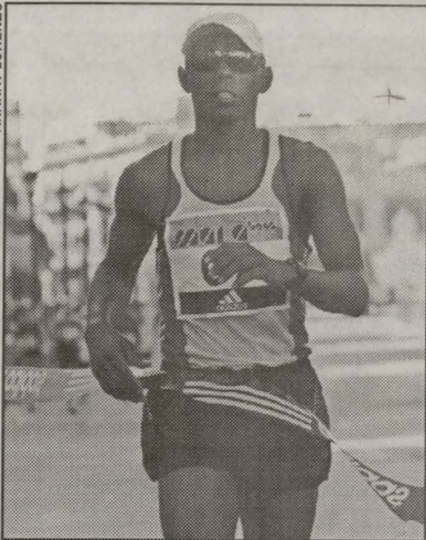
Las jovencitas Dailín Belmonte (1:17.14) y Yailén García (3:00.28) lideraron, por el orden, las agotadoras pruebas. La santiaguera dominó su competencia para anexarse su segunda sonrisa consecutiva y dejar en el camino a la villaclareña Milena Pérez (1:24.36) y a Yudileyvis Castillo, también de la Ciudad Heroína, que cronometró 1:26.41. Mientras Yailén, la maratonista yumurina, dejó rezagadas a la granmense Leticia Cedeño (3:09.00), y a la guantanamera Araceli Lamouth (3:27.24).

Entre los discapacitados ganaron el alemán Christian Reeb (1:38.26 en



LAOYRENE PÉREZ CUBADEBATE

Richer Pérez salió como un bólido de la arrancada.



El capitalino Henry Jaen recuperó la supremacía en la maratón.

la maratón), y el granmense Moisés Góngora (1:14.36 en la media).

Los mejores registros del certamen en 21 kilómetros pertenecen a Mariela González: 1:14.57, impuesto en 2001. En el sector masculino el líder es Aguelmis Rojas, que en 2005 logró 1:03.41. Emperatriz Wilson es la dueña de la cima en la maratón por 2:43.29 registrada en 2001. El maratonista Ignacio Alberto Cuba disfruta aún de la colina por obtener 2:13.37 en la cita de 1994.



Yailén García revalidó su protagonismo en la cita pactada a 42 kilómetros y 195 metros.



Jorge Luis Suárez defendió con hidalguía su trono en la prueba más agotadora del deporte rey.

La Marabana-Maracuba 2014 sucederá, respectivamente, el 15 y 16 de noviembre. Según los organizadores, mantendrán el mismo circuito de competencia. En las dos justas esperan reunir un millón de participantes, más de 10 mil discapacitados. Y de nuevo constituirán otros irrevocables jolgorios de la actividad física deportiva en el archipiélago cubano.

Los dorados y las pendientes

Debido a sus características las trayectorias poseen una calificación. A veces los corredores solo bautizan un pedazo de ellas. Eso sucede con Marabana. Algunos de los participantes consideran como un espacio demoledor la subida que empieza en la intersección de la calle 23 y avenida 26, y sigue por la segunda arteria mencionada hasta la Calzada de Puentes Grandes, porque enfrentan apreciables montículos.

Dailín apuntó: "Me sentí bien en ese pedazo. Para mí la altura más dura es la que comienza en la avenida Línea y 12 y finaliza en 23. La mejor receta para triunfar en esa parte del camino es no pensar en su complejidad; y en la bajada dejarte llevar para aprovechar el impulso y emplear menos fuerzas".

Richer: "Salí a buscar un tiempo mejor que el de 2012. No pude. Tal vez las lomas y el clima me lo impidieron".

Jaen: "El circuito es duro. No me considero el mejor en las subidas. Trabajo para vencerlas".

Yailén: "¡Ah! las inclinaciones son de anjá. Y mucho más si te castiga el sol. Lo mejor es apretar el paso y acelerarlo cuando estés cerca de la pun-

ta. De esa manera sales pronto de esa fastidiosa situación".

Marabana es ciencia constituida

La liza anual ya no es una parvulita, sino una jovencita. Para muchos estudiosos constituye una expresión del presupuesto *Deportes para todos en Latinoamérica y el Caribe*, una de las vertientes del trabajo del Comité Olímpico Internacional.

Erie Reyes, especialista en ciencia y tecnología del Instituto Nacional de Deportes, Educación Física y Recreación (Inder) argumentó las razones de esa denominación: "Incluye a los segmentos de la población cubana y asisten notables cifras de competidores extranjeros; exhibe los recursos técnicos necesarios para homologar los cronos que alcancen los competidores.

"Se puede hacer ciencia en ese encuentro, pues es sapiencia constituida. Además, está en condiciones de ser evaluado por la población y de considerarse su impacto social, pues cubre sus expectativas. Es la confirmación de hasta dónde debemos llegar en aplicar la premisa *El deporte derecho del pueblo*. Resulta un proyecto que evoca identidad y una acción sostenible. Lo confirman los 27 años de instaurado el evento.

"Resulta juicioso enmarcarlo en la palabra sustentable por la participación masiva y popular y, además, por causa de que en la convocatoria intervienen los ciudadanos de todas las esferas y son voluntarios los que permiten su ejecución. Es un producto líder dentro del sistema deportivo cubano".



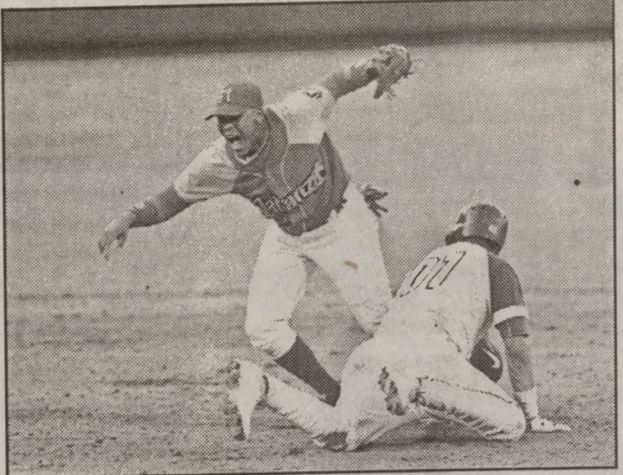
PALCO 211

Apuntes para un comienzo

La temporada número 53 del beisbol cubano da sus primeros pasos a un ritmo violento, propio de una clasificación de 45 partidos, pero aún bastante lejos del nivel de calidad que corresponde a tanta historia entre bolas y strikes

Por **DAYÁN GARCÍA LA O**

● **LA ESTRUCTURA DE 45** partidos para clasificar a la segunda ronda dinamita la tabla de posiciones desde el mismo comienzo, máxime cuando un gran número de los 16 equipos cuentan con fuerzas tan parejas. Sí, a pesar de que muchos nos arrestamos a dar determinados pronósticos, ni con la bola de cristal del programa televisivo *Bola Viva* se puede predecir con argumentos irrefutables cuáles serán los ocho agraciados en la discusión del título nacional. ¿Es eso bueno para nuestro principal pasatiempo deportivo? Claro, las batallas reñidas son mucho más interesantes desde el mismo inicio de la humanidad. Pero, ¿nuestro linaje beisbolero se conforma solo con la paridad? En otros momentos, para ser exactos en igual época de la campaña pasada, explicamos que paridad no es sinónimo de calidad, y que el público cubano –tan conocedor y autosuficiente cuando de beisbol se trata– merece disfrutar de una pelota de altos quilates. Realmente, ese es el empeño de todos, desde la Comisión Nacional hasta el bodeguero de mi barrio, quien no desaprovecha oportunidad para atraparme y lanzarme curvas, sliders y otros rompimientos. ¿Entregan nuestros peloteros el máximo de sí en cada presentación? ¿Están directivos y jugadores lo suficientemente concentrados para tomar las decisiones correctas? ¿Es la preparación constante motivo para que la familia del beisbol se enorgullezca? Sin el objetivo de herir sensibilidades, creo que es bien poco lo que se ha avanzado en función de la tan deseada elevación del techo del beisbol local. Pero tenemos que acostumbrarnos a que de este bache se sale de manera paulatina, formando una generación tras otra, luchando contra viento y marea. Como se esperaba, las nuevas medidas de remuneración son solo la punta del iceberg de todo un



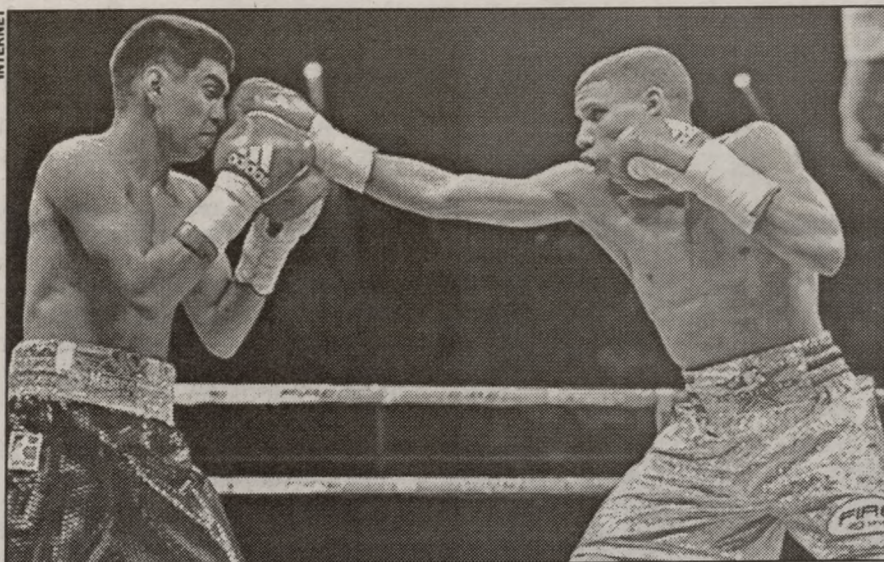
ANARAY LORENZO

Los enfrentamientos Matanzas- Industriales, de los más seguidos en las últimas series nacionales.

andamiaje que está llamado a sacudirse con más fuerza. Todavía es muy pronto para ciertos enjuiciamientos, pero creo que es mejor decirlo ahora para no pecar después de oportunistas.

● **LOS MOVIMIENTOS MÁS** polémicos de un equipo a otro este año fueron, sin duda, el de los hermanos Gourriel a Industriales y el del paracorto Dainer Moreira a Matanzas, los primeros salidos de las filas espirituanas y el segundo llegado de tierras guantanameras. Razones encontradas se pueden descubrir en ambos casos, pero lo más importante es que estos peloteros están jugando beisbol –como dijera un conocido comentarista deportivo– al sur del Malecón de La Habana. Y si se lo ganan vestirán las cuatro letras del equipo Cuba para intentar en los eventos foráneos que este redactor recupere la fe ciega que hace más de una década le permitía dormir tranquilo. También importante es destacar que, tanto los Gourriel en la capital, como el torpedero en la Ciudad de los Puentes han recibido una total acogida por parte de la afición. He sido testigo de cómo los seguidores azules reciben con beneplácito a los hijos del legendario Lourdes.

● **SIGUE EL ARTESANO PINAREÑO** Claudio Roba haciendo de las suyas en la producción de bates certificados para la Serie Nacional. Hasta nuestra redacción llegó un catálogo de sus bates y llama poderosamente la atención la diversificación científica de las medidas y el peso del implemento en dependencia de la categoría. Así conocimos que entre siete y ocho años los bates pueden pesar entre 10 y seis onzas con 25 pulgadas de largo, mientras que los mayores de esa edad necesitan 32 onzas, y 35 pulgadas. Los de Claudio son marca Roba y Diosflex, y fueron generalizados en todo el país a partir de 2009. Dijo el artesano que estelares de la talla de Yohandry Urgellés (Industriales) y Yosvany Peraza (Pinar del Río) figuran en la amplia lista de los que prefieren dar jonrones con estas marcas pinareñas. Ojalá y se multipliquen estos productores.



El espirituano Yosbany Veitia (derecha) consiguió la primera victoria para Cuba.



BOXEO

A ritmo de golpes

Cuba se sumó a la IV Serie Mundial promocionada por la AIBA, que debe aportar beneficios al buque insignia del deporte antillano

Por **DAYÁN GARCÍA LA O**

LOS Domadores de Cuba nacieron del empeño de la familia boxística de adecuarse a los tiempos que corren. El compromiso de la Asociación Internacional (AIBA) y los directivos de la Isla, así como también la seriedad mostrada por la justa en ediciones precedentes, aceleraron la llegada de una franquicia compuesta únicamente por peleadores nacionales.

“Nos incorporamos a la Serie Mundial porque ha demostrado estar en sintonía con nuestros intereses”, dijo a la prensa semanas antes del inicio del evento Alberto Puig de la Barca, presidente de la Federación Cubana.

Lo cierto es que la visita a Cuba de Ching-Kuo Wu, presidente de la AIBA, en enero último, ayudó a definir que la Isla se montara en el tren de los nuevos tiempos. Y así fue, la acertada decisión de incluir una nómina antillana responde a una actualidad a la que no se le puede dar la

espalda. Además, por primera vez la Serie Mundial acoge actividad en las 10 divisiones olímpicas, por lo cual no hay que hacer adecuaciones en los pesos de los púgiles.

No podía ser mejor el debut de los Domadores ante los Guerreros mexicanos. Barrida (5-0) en el programa inaugural de la Serie fue el saldo de los cubanos, quienes se han ganado por prosapia ser tomados en cuenta entre los favoritos del certamen.

Ante la franquicia azteca (recordar que pueden ser peleadores contratados de otras naciones) ya los cubanos habían dado un aviso a finales de agosto en una confrontación amistosa. En esa oportunidad la victoria fue con saldo de siete triunfos por tres.

Los Domadores enfilaron el reto que presupone un torneo de nuevo tipo, con reglas diferentes, como los cinco *rounds* de tres minutos, la falta de cabecera y camiseta, y la aplicación del sistema de votación de los

jueces mediante la fórmula de los 10 puntos.

Abrió la senda victoriosa, en el Domo del Plan Sexenal (Distrito Federal), el minimosca Yosbany Veitia (49 kg) ante el titular panamericano anfitrión Joselito Velásquez; luego el campeón olímpico Robeisy Ramírez (56) dispuso del prometedor local Brian González; Yasniel Toledo (64) fue mejor que Juan Pablo Romero; Ramón Luis (75) se encargó del también mexicano Diego Moreno; y Erislandy Savón (91) liquidó al francés Djibril Coupé.

En la Serie Mundial se compite por dos módulos. El denominado C-1 que incluye combate en las divisiones de 49, 56, 64, 75 y 91 kilogramos, mientras que en el C-2 tienen acción los 52, 60, 69, 81 y más de 91 kilogramos.

Son dos grupos de seis franquicias y avanzarán a los cuartos de final las cuatro mejores. Los rivales de Cuba en el grupo B son, además de los Guerreros, las Promesas de Astana (Kazajstán), los Fuegos de Bakú (Azerbaiján), los Húsares de Polonia y Rusia, en tanto en el grupo A contendrán los Nocaos de Estados Unidos, los Otamans de Ucrania, los Cóndores de Argentina, las Águilas de Alemania, los Halcones del Desierto (Argelia) y los Truenos de Italia.

Después del *match* como visitantes ante los Húsares de Polonia, el 22 de noviembre, el programa de este año contempla actividad para los cubanos el 7 de diciembre ante Rusia, en La Habana, y luego el viaje a Kazajstán para cerrar el año frente a los campeones defensores de las Promesas de Astana, el 12 de ese mes.

Entre los beneficios de la cita se encuentra el hecho de tener fogueo continuo y con altos índices de calidad hasta el mes de mayo, en el caso (y hay grandes posibilidades) de que los Domadores lleguen a la final. ●

Etapa decisiva de la última Serie Mundial (III)

Cuartos de final

Ucrania vs. Bakú (5-0 y 1-4)
Polonia vs. Italia (1-4 y 1-4)
Gran Bretaña vs. México (4-1 y 0-5)
Argentina vs. Astana (3-2 y 0-5)

Semifinal

Italia vs. Ucrania (4-1 y 0-5)
México vs. Astana (2-3 y 0-5)

Final

Astana vs. Ucrania (3-2 y 3-3)

JOSÉ LUIS ANAYA



Glenhis Hernández unió a su título panamericano el de campeona mundial.

TAEKWONDO

¿Antes y después del año 2013?

Se mantienen muy fuertes los ecos del excelente desempeño logrado en el Campeonato Mundial

Por RAFAEL PÉREZ VALDÉS

¿Se dividirá la historia cubana del taekwondo en “antes y después del año 2013”? es una pregunta que se adueñó de nosotros cuando comenzamos a teclear. “¡Claro que sí!”, nos dijo seguro Carlos Banasco, entusiasta comisionado nacional de esa esfera.

La explicación principal, vamos a recordarlo, se encuentra en la excelente faena lograda en el Campeonato Mundial, celebrado en Puebla, México, del 14 al 21 de julio. Allí nuestra delegación asistió con solo ocho competidores, la mitad de los llevados por la mayoría del resto de los países. Y regresó con dos medallas de oro, tres de bronce, y un increíble segundo lugar por naciones, escoltando a Sudcorea (nación madre de este antiguo arte marcial).

“Es la primera vez que un país, con tan pocos competidores, se ubica entre los primeros”, agregó.

Y todo ello se logró sin roce internacional de primer nivel, lo cual debe servir de inspiración a todos. El resultado en Puebla ha despertado

el interés de otros por lo que se realiza acá.

Al momento de escribir estas líneas el taekwondo se encontraba disputando el título de mejor deporte individual en Cuba durante este año, porfía que libraba con el boxeo, judo y ajedrez.

“Por los pasillos de la Ciudad Deportiva hay un runrún de que ganó”, según un especialista del Inder. En cualquier caso, más allá de lo que refleje la votación, siempre es halagadora este tipo de competencia interna.

MEDALLAS DE CUBA EN MUNDIALES

Oro (3): Gesler Viera (división de los 68 kilogramos-Beijing, China 2007). Glenhis Hernández (73) y Rafael Alba (87), ambos en Puebla, México 2013.

Plata (3): Alfredo Escobar (83-Hong Kong 1997). Yanelis Labrada (51-Garmisch-Partenkirchen, Alemania 2003). Tahimí Castellanos (67-Copenhague, Dinamarca 2009).

Bronce (6): Nelson Sáenz (+83, Hong Kong 1997). Daynellys Montejo (51-Vigo, España 2005). Yaimara Rosario (55-Beijing, China 2007). Yamisel Núñez (53), Yania Aguirre (49) y Robelis Despaigne (+87), los tres últimos en Puebla, México 2013.

Parece que fue ayer que este deporte comenzó a gatear entre nosotros, apenas en 1986. Ocurrió, casi a ciegas, con el paso a este de algunos karatekas. Era como preparación para debutar un año después en los Juegos Panamericanos de Indianápolis, de los cuales, como era de esperar, se regresó sin medallas. En el propio 1987 había llegado a dar una mano el profesor ecuatoriano Francisco Jaramillo. Los resultados en otras citas no demoraron en llegar.

En las seis ediciones siguientes se ha logrado una cosecha de 13 medallas de oro, 10 de plata y 12 de bronce, para un total de 35. Ese balance se fue tejiendo en La Habana 1991 (3-2-1), Mar del Plata 1995 (4-4-4), Winnipeg 1999 (1-2-2), Santo Domingo 2003 (1-1-0), Río de Janeiro 2007 (2-0-3) y Guadalajara 2011 (2-1-2).

Y eso no es nada: Cuba ha competido en los cuatro Juegos Olímpicos, todos desde Sydney 2000, en los cuales este deporte ha participado de forma oficial. El balance en ellos ha sido de 1-2-2=5.

No pudieron faltar en la conversación con Banasco, claro está, los Juegos Centroamericanos y del Caribe, a celebrarse del 14 al 30 de noviembre de 2014, en la ciudad mexicana de Veracruz.

“No puede constituir todavía un pronóstico oficial. Pero nuestra intención es ganar el primer lugar por países. Los anfitriones poseen un equipazo. Venezuela y República Dominicana también, al igual que Guatemala. Honduras posee individualidades”, indicó.

Hasta ahora en esas lides se marcha segundo, con 16-11-13=40, por detrás de los mexicanos, quienes ostentan 32-21-23=76.

Y ahora que estamos terminando de teclear otra idea surge: la familia cubana del taekwondo, ¡que no debe dormirse en los laureles!, posee sobrados motivos para despedir con toda alegría el año 2013. ●

EN BUENA LID

DONDE DIJE DIGO... La Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) se retractó de su propósito inicial de extender a cinco los finalistas para obtener el Balón de Oro 2013, y la lista quedará limitada nuevamente a tres jugadores, informó un cable de la agencia latinoamericana Prensa Latina (PL). Según un comunicado del organismo mundial, los nombres de los tres aspirantes al premio serán revelados el 9 de diciembre. A comienzos de noviembre, el presidente de la FIFA, Joseph Blatter, había sugerido la posibilidad de que en esta edición hubiera cinco finalistas para el prestigioso trofeo, en lugar de los tres tradicionales. La entrega de los premios será el 13 de enero en Zúrich, Suiza. En estos momentos el listado incluye a 23 jugadores, y sobresalen el argentino Lionel Messi, cuatro veces laurea-



Ribery (izquierda) y Cristiano Ronaldo parecen ser los candidatos más fuertes para ganar el Balón de Oro.

do; el francés Franck Ribery; el portugués Cristiano Ronaldo, y el sueco Zlatan Ibrahimovic. Pero la lucha pudiera concentrarse entre los tres primeros. Ronaldo por sus goles (55 en la temporada 2012-2013 con el Real Madrid). Ribery se encuentra avalado por el triplete de Champions League, Bundesliga y la Copa, que consiguió la temporada pasada con el Bayern de Munich. Ha dicho tener reservado ya un sitio para colocar el trofeo. En el caso de Messi, mejor jugador del mundo en los últimos años, quizás lo afecten las lesiones sufridas en el tramo final de la pasada temporada y el principio de la presente. Y un apunte, ahora guiándonos por una información de Eurosport, sobre quien fuera su afamado entrenador en el Barcelona, Josep Guardiola, desde hace unos seis meses al frente del alemán Bayern de Munich: Le pidió a su nuevo club instalar una gigantesca lona alrededor de los campos de la ciudad deportiva del elenco, con el fin de conseguir más privacidad y evitar así que sus métodos de trabajo diario puedan ser espiados

por otros clubes. Ah, casi olvidaba: la instalación de la lona ha costado... ¡cerca de 80 mil euros! **IMPORTANTE VISITA.** El presidente chino, Xi Jinping, felicitó el pasado 19 de noviembre a Thomas Bach, de visita en ese país, por su elección como noveno presidente del Comité Olímpico Internacional (COI) y agradeció el apoyo y guía a los deportes y el movimiento olímpico en esta nación asiática, indicó PL. Luego de la reunión entre ambos, el presidente de China recibió de manos de Bach la Orden Olímpica de Oro, el galardón más alto que ofrece ese movimiento. **¡MUCHO CUIDADO!** Sí, las sustancias dopantes producen cáncer y enfermedades cardiovasculares. Así lo demuestra desde el punto de vista científico un estudio de nuevas fórmulas para detectar el dopaje, dirigido por el español Cristóbal Belda-Iniesta, reportó la agencia EFE. "Para nosotros -afirmó el doctor- el dopaje es un problema de salud y experimentalmente sabemos que hay sustancias capaces de producir cáncer en un animal". **UN ADIÓS RELATIVO.** La última carrera con Ferrari del piloto brasileño Felipe Massa, de 32 años de edad, era ya inminente tras varios años de labor en esa escudería de Fórmula Uno, y su máximo deseo es ser recordado como una persona importante en la casa del Cavallino Rampante, reflejó PL. El piloto conquistó el cetro para Ferrari en 11 Grandes Premios, y subió a 36 podios de premiación. Sus actuaciones más destacadas fueron el subtítulo mundial en 2008, tercero en 2006, cuarto en 2007 y sexto en 2010 y 2011. Pero no es exactamente un adiós: en 2014 pilotará para la escudería Williams. **ALGO QUE A USTED PUEDE INTERESARLE.** Si como suponemos se leyó usted la primera nota de esta sección, quizás haya quedado el deseo de saber los nombres de los 23 jugadores nominados para el Balón de Oro. Llegó el momento de recordarlos. Del Bayern (6): Franck Ribery, Manuel Neuer, Thomas Müller, Arjen Robben, Philipp Lahm y Bastian Schweinstiger. Barcelona (4): Lionel Messi, Andrés Iniesta, Xavi y Neymar (Santos). PSG (3): Zlatan Ibrahimovic, Thiago Silva y Edison Cavani (Nápoles). Real Madrid (2): Cristiano Ronaldo y Gareth Bale (Tottenham). Los otros son: Touré Yaya (Manchester City), Radamel Falcao (Mónaco/Atlético), Mesut Özil (Arsenal/Madrid), Eden Hazard (Chelsea), Robin van Persie (Manchester United), Luis Suárez (Liverpool), Robert Lewandowski (Dortmund), Andrea Pirlo (Juventus). Y demos un vistazo a los 10 candidatos a Mejor Entrenador (aparecerán por orden alfabético): Carlo Ancelotti (PSG/Madrid), Rafa Benítez (Chelsea/Nápoles), Antonio Conte (Juve), Vicente del Bosque (España), Sir Alex Ferguson (Manchester United), Jupp Heynckes (Bayern), Jürgen Klopp (Borussia Dortmund), José Mourinho (Madrid/Chelsea), Luiz Felipe Scolari (Brasil), Arsène Wenger (Arsenal). Vamos, que era justo mencionarlos; ¡es muy difícil colocarse en esas listas! (R.P.V.)

2014 AQUELARRE



EN EL MARCO DE SU 20 ANIVERSARIO EL CENTRO PROMOTOR DEL HUMOR CONVOCA
A LA VIGÉSIMA EDICIÓN DEL FESTIVAL NACIONAL DEL HUMOR "AQUELARRE 2014",
A CELEBRARSE DEL 6 AL 13 DE JULIO EN VARIOS TEATROS DE LA HABANA.
SE CONCURSARÁ EN LOS APARTADOS HABITUALES:

HUMOR ESCÉNICO: espectáculo humorístico · espectáculo teatral · monólogo · unipersonal · sketch
canción original · parodia musical · actuación masculina · actuación femenina · guion llevado a escena

LITERATURA: décima · cuento · libro de cuentos · novela · guion inédito (cine, radio, televisión, teatro) · ensayo

HUMOR GRÁFICO: pintura · caricatura · dibujo · grabado · fotografía

Los diferentes jurados del festival entregarán un premio y hasta dos menciones por categoría, se otorgará, además, un gran premio y el premio al mejor espectáculo del año. El veredicto final es inapelable. Podrán concursar humoristas, actores dramáticos, grupos de teatro, músicos, artistas plásticos, escritores, guionistas y todos los interesados en compartir junto al centro esta importante reunión.

En el caso de las representaciones de humor escénico, las propuestas deberán ser presentadas para su validación y tiene carácter obligatorio su representación en alguno de los eventos territoriales que tendrán lugar en: Santiago de Cuba (Con cascabeles en la punta), Guantánamo (Va riendo el Guaso), Holguín (El Satiricon), Las Tunas (El agujonazo), Ciego de Ávila (De tal pimienta tal picazón), Sancti Spiritus (Cuando el río ríe...), Santa Clara (Humor sin sombrero) y Pinar del Río (Pinar me río); sólo en casos excepcionales la junta artística del centro evaluará, de manera puntual, la posible inserción, en el concurso, de las obras que no se presenten en los mencionados eventos.

El centro Promotor del Humor se arroga el derecho de selección de las obras que pasan al concurso.

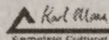
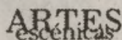
El plazo de admisión de las obras vence el 10 de enero de 2014, las mismas deben ser enviadas de la siguiente manera:

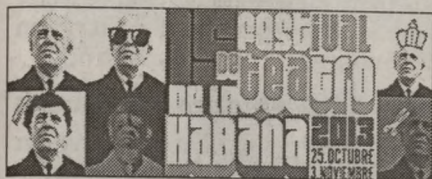
- 1- En el caso del humor escénico una grabación del espectáculo en soporte audiovisual (formato DVD) y dos copias del texto original impreso, no se aceptan manuscritos.
- 2- La literatura debe ser enviada en original y dos copias impresas, tampoco se aceptan manuscritos.
- 3- En humor gráfico sólo se aceptan los originales, el centro se responsabiliza con la custodia y devolución de las obras al final del concurso.

Las obras podrán ser enviadas o entregadas en:
CENTRO PROMOTOR DEL HUMOR: CALLE A No 601 (ALTOS) ENTRE 25 Y 27 VEDADO,
PLAZA DE LA REVOLUCIÓN. LA HABANA, C.P.10400.

Para más información contáctenos en:
cph@cubarte.cult.cu / laovejaneira@cubarte.cult.cu / cafunce@cubarte.cult.cu

Nuestros teléfonos son:
07 830 39 14 / 07 830 40 82 / 07 830 37 08





Subiendo la parada

Una mirada aglutinadora tras la impronta del Festival

Por **ROXANA RODRÍGUEZ** y **LUIS MIGUEL MORET**

CERCA de 80 espectáculos colmaron las salas y espacios al aire libre de la ciudad durante el 15º Festival de Teatro de La Habana. Un público esencialmente joven se convirtió en el más fiel seguidor del encuentro que dejó a los cubanos el sabor de lo diverso y la autenticidad de un arte que desconoce barreras.

Con subseces en provincias del occidente y centro del país, la cita marcó su impronta al estar dedicada a la memoria de Konstantin Stanislavski, en el aniversario 150 de su natalicio.



El Teatro Estatal Académico Evgueni Vajtángov, de Moscú, inauguró el 15º Festival con una magistral puesta en escena de Anna Karénina.

Regresar sobre el legado del maestro ruso de las artes escénicas modernas devino gesto de obligada gratitud y oportunidad para confrontar los múltiples aportes de su método al teatro insular.

En el evento teórico que sesionara en la sala Villena, de la Uneac, creadores de varias generaciones compartieron experiencias y anécdotas acerca de la presencia stanislavskiana en nuestras tablas. Así fueron recordados Adolfo de Luis, Adela Escartín, Andrés Castro, Francisco Morín y Vicente Re-

vuelta, los pioneros en asumir en la mayor de las Antillas los presupuestos del artista europeo.

La dirección teatral experimental, la nueva dramaturgia cubana, el arte de la animación de figuras, así como homenajes a destacados artistas e instituciones de las artes escénicas, completaron el programa dedicado a la reflexión y el pensamiento.

Al propio tiempo, talleres impartidos por experimentados artistas de Finlandia, Francia, Chile, México y Estados Unidos alternaron en centros académicos de arte de la ciudad, la sede del colectivo Danza Teatro Retazos y la Casa de la Cultura de Plaza.

Miradas desde la luneta

La lucha por la supervivencia nuevamente se pone de cara al fenómeno migratorio. Esta temática apremiante en el mundo contemporáneo se evidenció en *No es tiempo de sirenas*, de la compañía teatral Apsara, de Suiza, que dialogó, hasta cierto punto, de modo sugerente con el espectador antillano.

Concebida con música en vivo y recursos escénicos tendientes a la espectacularidad, la obra suscitó la risa a partir de la tragedia global que es la emigración; sin embargo, con la presunta intención de contextualizar el conflicto, se regodeó en la jerga del cubano y frisó en la mofa.



El unipersonal tuvo un espacio privilegiado entre las propuestas. El interpretado por el actor Álvaro Solar gozó de notable acogida de público.



Narices, del colectivo Teatro Tuyo de las Tunas, se llevó las palmas entre las invitaciones escénicas dedicadas a los niños y las niñas.

De modo magistral, la música condujo la trama de *El funeral, o celebrando la vida con la muerte*, del grupo español Che y Moche, que en los primeros minutos recordó a otras propuestas conocidas, pero que con el decurso del espectáculo transitó por las peripecias, las danzas y las situaciones dramáticas matizadas de humor de Los Zíngaros, un cuarteto de músicos viajeros que va celebrando el funeral de un abuelo por los escenarios del mundo.

Este sugestivo proyecto mostró la posibilidad de concebir arte desde la dignidad del artista y a partir de una supuesta incomunicación cultural y lingüística, tendió puentes, se conectó con el público, y devino réquiem por la vida basado en una investigación sobre el folclor.

¿Cuán efectivo podría resultar un suceso artístico que parece transitar hacia una teatralidad urbana, tecnológica y violenta en la utilización del lenguaje? ¿Hasta qué punto sería posible deformar la imagen de una generación en pos del arte? Estas interrogantes quedaron colgadas como cabos sueltos para aquellos que intentaron encontrar

otras lecturas más allá de lo que los ojos vieron en *Perros que jamás ladraron*, escrita y dirigida por el cubano Rogelio Orizondo.

Si bien es cierto que se generó una atmósfera de interacción, música elec-

trónica y búsqueda de un contacto directo con el auditorio, este montaje mezcló discursos ya expuestos, debatidos, pero definitivamente no superados, a medio andar entre la vulgaridad y un desventurado "reguetón-teatro".

Las Anas abrazan La Habana

Excepcional resultó la versión de *Anna Karénina*, del Teatro Estatal Académico Evgueni Vajtánov, de Moscú, dirigido por Rimas Tuminas, que inauguró la 15ª edición del Festival. Este espectáculo coreográfico, basado en la obra homónima de León Tolstoi, escapó de los encasillamientos.

¿Danza teatral, teatro danzado, ópera con elementos performativos? Una incógnita difícil de discernir en un montaje que cabe en el amplio calificativo de buen arte.

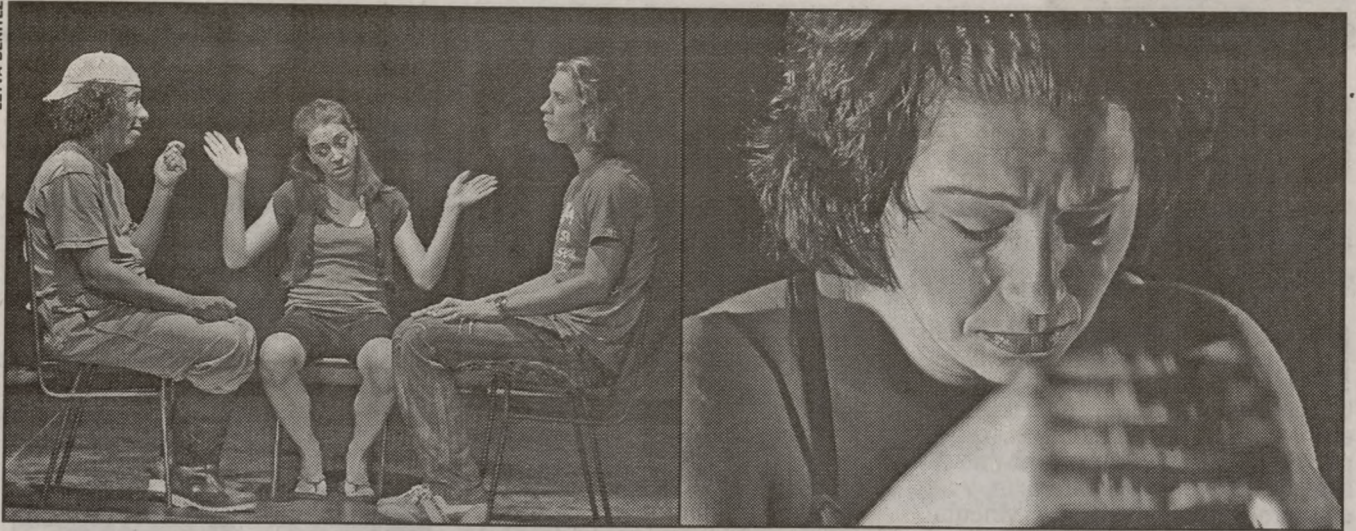
La puesta en escena, concebida por Angélica Cholinais, se concentró en el lenguaje del cuerpo y sin que mediara texto alguno el espectador percibió con transparencia el dilema sentimental de la protagonista.

Con sencillos recursos escénicos, un trabajo soportado en las acciones físicas y acertada banda sonora, la obra consiguió una atmósfera y significados que tradujeron una época y un conflicto moral que trasciende la universalidad.

El Teatro Estatal Académico fue fundado en 1913 por Evgueni Vajtánov, uno de los más notables discípulos de Stanislavski. A lo largo de nueve déca-



La puesta en escena de *Ana en el trópico*, dirigida por Carlos Díaz, resultó una de las propuestas más sugestivas de la última edición del Festival.



Las residencias de creación devinieron espacio de confrontación y experimento entre los teatristas foráneos y cubanos.

das ha conformado un estilo y una estética que beben de lo mejor de la escuela rusa de las artes escénicas. En la actualidad goza de un elevado reconocimiento en el orbe y se erige como la más prestigiosa institución de ese tipo en el país europeo.

Con gran acogida de público se presentó en el Teatro Trianón *Ana en el trópico*, interpretada por la compañía El Público, que dirige Carlos Díaz. El montaje, insertado en el programa del evento en la sección de las residencias de creación, llevó a escena un elenco de lujo, en el que algunos de sus integrantes se hallaban alejados de los escenarios cubanos desde hacía varios años.

Empleado por una fábrica de tabacos de Tampa, en los Estados Unidos, llega el lector Juan Julián Ríos, quien trae consigo el libro *Anna Karénina*. La lectura de la novela desencadena diversas emociones entre los tabaqueros y estos comienzan a relacionar sus existencias con las de los personajes de la narración.

La puesta en escena, que precisó un estudio en la universidad de Tampa, sobre la vida de los tabaqueros cubanos emigrados a aquel país, así como la presencia de José Martí en dicha urbe, se alzó como un canto a la presencia de la cultura rusa entre los cubanos y develó cómo pueden manifestarse las añoranzas por el terruño de aquellos que, desde fuera, construyeron su pequeña Cuba.

En solitario

Una tendencia de los últimos años ubica al unipersonal como uno de los tra-

bajos más emprendidos por los actores y actrices, quienes en su discurso en solitario no solo se esfuerzan por otorgarles lucimiento a los diversos personajes y conceptos que manejan, sino que reconocen en ese género una fórmula bastante económica de circulación del teatro en el mundo contemporáneo.

Cháchara de arte es un espectáculo en el que su intérprete, el argentino Gonzalo Alfonsín, parodia a ciertos críticos de arte a partir de la construcción de personajes estereotipados tomados de diferentes países, quienes intentan ofrecer su opinión profesional acerca del cuadro Rojo, Azul, Amarillo, de Wassily Kandinsky. El montaje emplea elementos del *clown* e intenta generar un estado de gracia más que suscitar la carcajada estrepitosa.

Pasajes de la vida de los desplazados en Colombia, perjudicados por el conflicto en ese país, llegó de la mano de Geovanny Largo León, quien concibió, actuó y dirigió *Simplemente José*, un acercamiento cruento y –paradójicamente– poético a quienes aspiran un futuro mejor.

La obra fue estrenada en 2006 por X Teatro, colectivo al que pertenece el actor y se sustenta en una profunda investigación acerca del fenómeno bélico en la nación suramericana.

Álvaro Solar, el actor chileno radicado en Alemania desde 1978, se volvió a presentar en el Festival ante el público cubano que lo ovacionó tras reír y reflexionar con *Calcetines, mentiras y vino*, una pieza de su autoría dirigida por Francesca de Martín. Un

espectáculo muy simpático y en apariencia inocente, donde el intérprete canta a guitarra y encarna ocho personajes: los niños que conforman una pandilla. Con matices filosóficos, *Calcetines...* indaga en una verdad muy cercana a la individualidad del artista y su ascendencia izquierdista.

Marcar la ruta

Un detalle valioso de esta última edición del Festival resultó el cuidado en la curaduría: aunque no escapó de los contratiempos de último minuto, prestó minuciosa atención a organizar un programa de actividades que marcara una ruta asequible para los adeptos a las artes escénicas.

No obstante, la programación infantil solo se concentró en aquellos espacios dedicados al teatro para niños y desestimó instalaciones de otras áreas de la ciudad que, en todas las temporadas, poseen propuestas habituales para todas las edades.

Un cambio cualitativo superior se observó en la muestra internacional en relación con la del patio. Esta última exhibió algunos espectáculos desprovistos de la excelencia que debería exhibir una selección de su tipo.

Colectivos de probado prestigio, como Deutsches Theater, de Alemania; el Teatro de Arte del pueblo de Fujian, de China; o el Batida Teatro, de Dinamarca, entre otros, congeniaron sus estéticas, lenguajes, esencias, con el modo de hacer de aquellos que habitamos en este lado del mundo, quienes, una vez más, dejamos en claro que es posible subir la parada.

El cultivo de una mágica simbiosis

Presentará Ediciones Icaic una variada muestra de títulos en la magna cita del próximo diciembre

DEL abarcador programa cultural y artístico de este 35º Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano, que se celebrará entre el 5 y el 15 de diciembre, forma parte la presentación y venta de libros de cine o sobre este arte, y de otras importantes temáticas vinculadas al amplio abanico del audiovisual cubano y mundial.

Según reconoce Mercy Ruiz, directora de Ediciones ICAIC desde 2006: “El libro y el cine tienen mucho en común, porque ambos se entrelazan

en una mágica simbiosis: la creación, el arte, la tecnología, la especialización profesional y finalmente el proceso industrial, sin el cual no es posible que se realicen esos maravillosos productos culturales que son los libros y las películas”.

Destaca la prominencia de Alfredo Guevara en la creación del Instituto Cubano del Arte e Industria Cinematográficos “y de varios proyectos vinculados a esta institución, surgidos en los años fundacionales, entre ellos, la **Revista Cine Cubano**, creada por él en junio de 1960, y que constituye la primera revista cultural del período revolucionario en el país; también instauró el sello Ediciones ICAIC, que con un amplio perfil de temas relacionados con el cine nacional y extranjero, presentó sus primeras publicaciones en 1961.

“Como el resto de las editoriales cubanas, la nuestra ha transitado por etapas de altas y bajas, que han estado en relación directa con limitaciones económicas y de materias primas necesarias para el proceso poligráfico, donde finalmente se materializa el libro como producto cultural.

“Las tiradas fluctúan entre los mil y dos mil ejemplares, exceptuando algunos del plan especial con el Instituto Cubano del Libro (ICL), que alcanzan cifras mayores. Esto de ningún modo satisface la demanda de los lectores.

“No obstante, en los últimos seis años, y gracias a la decisiva colaboración financiera del Fondo de Desarrollo de la Educación y la Cultura, del Ministerio de Cultura; a la prioridad concedida por el Icaic; a la ayuda del

ICL y a las capacidades que proporcionan la Empresa Ediciones Caribe y la Empresa Palcograf, hemos podido estabilizar tanto la publicación trimestral de la revista, como las de las Ediciones ICAIC, que entre 2007 y 2013 han alcanzado la cifra de 74 títulos.

“La Feria del Libro y el Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano son dos mo-



Mercy Ruiz ha dedicado 49 años al apasionante mundo de los libros, en el sistema editorial cubano.

mentos importantes para nuestra editorial. En la 35ª edición del Festival presentaremos el último número de este año de la **Revista Cine Cubano**, el cual incluye un dossier dedicado a Alfredo Guevara; y 15 libros de Ediciones ICAIC, seis de ellos se encuentran en la fase final del proceso poligráfico.

“Tenemos en mano: *El cine según García Márquez y Melodrama, tragedia y euforia*; de Griffith a Von Trier, ambos de Joel del Río; *Develando la danza*, del maestro Ramiro Guerra; *La intimidad de la Historia*, de la compiladora Elizabeth Mirabal, quien también es autora, junto con Carlos Velasco, de *Buscando a Caín*; *Cronología del cine cubano. Tomo II*, de Luciano Castillo y Arturo Agramonte; *Entre paradojas y resurrecciones. Cruzar la calle con el cineasta Enrique Pineda Barnet*, de Pedro Noa; *Contar y cantar*, de Jorge Olliver; y *A la sombra del elogio. Acercamiento al cine japonés*, de Berta Carricarte”.

Entre las perspectivas Mercy Ruiz destaca: “Seguir logrando que nuestras publicaciones rescaten la amplia dimensión cultural del séptimo arte, en una nueva etapa, en la cual la interpretación y el análisis vuelven a ocupar un sitio relevante, así como la educación del espectador; la promoción del nuevo cine cubano, y lo mejor de la producción filmica de otros países.

“Esperamos materializar un plan especial de coediciones con el Centro Nacional Autónomo de Cinematografía de Venezuela, que ya firmamos, para la impresión, en dicho país, de 10 títulos”.

SAHILY TABARES
Fotos: **CORTESÍA DE LA ENTREVISTADA**



Varios premios ha recibido Ediciones ICAIC, entre ellos el de la Crítica Literaria 2013, por el libro *Sexo de cine*: Visitaciones y goces de un peregrino, de Alberto Garrandés.



Algunos de los títulos que se presentarán en el próximo Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano.

Maestra patriota que cantaba

Su obra seguirá
enriqueciendo el espíritu

SUS canciones para público adulto bastarían para asegurarle a Teresita Fernández (20 de diciembre de 1930-11 de noviembre de 2013) un sitio de honor en la música cubana. Lo testimonian, entre otras, *Cuando el sol, No puede haber soledad, La gaviota, Lo feo y Muñeca de trapo*. De distintos modos las dos últimas se asocian también a la producción que más popularidad le ha dado: la destinada a niñas y niños, con títulos como *Tin tin, la lluvia, Tía jutía, Canta pajarito y Mi gatico Vinagrillo*.

A unas y a otras las caracteriza la calidad de los textos —ricos en poesía— y la eficacia de la melodía con que la autora las concibió y las interpretaba con su voz y su guitarra. Es justo, y nos beneficia, recordarla en sus distintas vertientes, no en una sola de ellas.

La aceptación premió sus pasos desde que se trasladó de la natal Santa Clara a La Habana. La emocionaba



Teresita Fernández en trazos de Roberto Figueredo.

Año 105/No. 24

COLIBRI



Disco con canciones de Teresita Fernández interpretadas por Sara González, Liuba María Hevia, Amaury Pérez y Silvio Rodríguez. Algunas de esas voces y otras rinden a la trovadora un homenaje similar en *Vamos todos a cantar, otro disco*.

recordar su debut en esta ciudad, con la presencia, lujo si los hay, de Síndo Garay y Bola de Nieve, y que en otro recital tuvo de invitado a un joven que entonces se iniciaba en la trova, Silvio Rodríguez. A Bola, con quien la vincularía el trabajo, le agradeció siempre un elogio orientador: “Usted no necesita más adorno que la canción”, y la acogida que le brindó —finalmente la eligió como su relevo allí— en el legendario espacio con que él calzó la celebridad del restaurante Monseigneur.

Ese fue uno de los sitios donde actuó la trovadora, quien se hizo sentir incluso con la tropa de Teatro Estudio, y durante 15 años protagonizó, en el Parque Lenin, La Peña de los Juglares, con gran respuesta de público. Por allí pasaron figuras ilustres de distintas ocupaciones, tanto de Cuba como de otros países.

Dio cada vez mayor prioridad a la zona de su obra que acabó siendo central en sus diferentes escenarios: la dirigida al público infantil. En su cultivo mereció que se le considerase uno de los pilares de esa música en nuestra América, junto con el mexicano Francisco Gabilondo Soler (1907-1990) y la argentina María Elena Walsh (1930-2011).

La música fue prolongación natural de su vocación de educadora, que ella asumió con el patriotismo rector de su existencia. En 1948 se graduó de maestra en la Escuela Normal de Santa Clara, y en 1958 —un año antes de titularse doctora en Pedagogía— acompañó a sus alumnos en la huelga general contra la tiranía batistiana. Al triunfar la Revolución, le dio su apoyo, como durante la zafra de 1970, cuando compartió con sus amigos José Antonio Méndez y César Portillo de la Luz una gira nacional que regocijó al pueblo trabajador.

Su mayor aporte a la patria fue la promoción de valores éticos, y la de-

fensa de la cultura cubana y latinoamericana. Ninguna incompreensión la hizo ceder en su abrazo al cristianismo originario, donde halló tempranamente el sentido justiciero que la llevó también a encontrar otra brújula fundamental: el legado de José Martí.

Generaciones de cubanas y cubanos crecieron disfrutando su obra. Además de canciones compuestas con letra y música propias, en esa vertiente figura su trabajo sobre las *Rondas* de Gabriela Mistral. Con la gran chilena se sentía identificada por su personalidad, su pasión de maestra y su amor a Martí.

Uno de los núcleos de fuego fue para la artista la musicalización de todo *Ismaelillo*, y hoy al país le corresponde recuperar la grabación del fruto logrado por ella. Como el poemario martiano, su interpretación por Teresita desborda límites de edades, al igual que el conjunto de sus canciones.

Si la crítica ha reconocido en ellas la fusión de sonoridades de baladas antiguas y del folclor campesino, en su *Ismaelillo* se aprecia la impronta del canto gregoriano. Auxiliada por su cultura religiosa, halló en esa tradición musical el modo de que también por el oído el poemario se recibiera como una prédica artística y espiritual sin menoscabos, gracias a puntadas melódicas nacidas de los versos, más que compuestas para ellos.

Su trayectoria le valió lauros como el Premio Chamán, en el 2º Festival Iberoamericano de Narración Oral y Escénica (México), y, de su país, la Distinción por la Cultura Nacional, la Orden por la Educación Cubana y el Premio Nacional de Música, dado al conjunto de su obra. Como corona de esos lauros, y de otros aquí no mencionados, se le otorgó la Orden Félix Varela. Su mayor condecoración seguirá siendo el amor del pueblo.

LUIS TOLEDO SANDE



La premisa irrevocable

Por SAHILY TABARES

“**S**ino logra hacer un cine, una obra artística que va complejizando la realidad, los conflictos, deja una idea abierta no al optimismo ni a la esperanza, ni a las soluciones de la complejidad del ser humano y de la realidad misma, pero sí a manifestar la idea de que en el ser humano hay posibilidades insospechadas, de sentimientos y emociones positivas”. Con esta aseveración Fernando Pérez alerta sobre la importancia del lenguaje y la cultura audiovisual en el siglo XXI.

Diferentes maneras cinematográficas de ver el mundo, estructurar el tiempo, contar historias y enlazar experiencias, lideran en la actualidad, como formas básicas de acceder al ordenador y a la pantalla televisiva.

En la ficción, el relato sucede de manera conjunta en el plano de la acción y la subjetividad de los personajes. No por azar engaños, astucia, malentendidos, venganzas, odio, amor, miedos, nutren con frecuencia el meollo de cuentos, mitos e historias.

Dichas peculiaridades –entre otras de la condición humana– transmiten sensaciones y emociones vinculadas al proceso cognoscitivo. Por eso es importante qué se cuenta, qué se dice y cómo se dice, considerando el protagonismo, en la vida diaria, de la TV, medio en el cual la representación de la modernidad se hace accesible a diversos públicos.

En el ensayo *Las señales del cine imperfecto*, Julio García Espinosa rememora vivencias y saberes, aprendidos en el Centro Experimental de Cinematografía de Roma, hacia los años 50, y según advierte: “en esa época, la vieja Europa también tomaba como fuente de inspiración la cultura popular”, y “la técnica al servicio del arte se iba convirtiendo en el arte al servicio de la técnica”.

Realizadores de tendencias diferentes, coinciden en ámbitos transmediales y conectivos, en un universo en el cual la discursividad está mediada por dichas influencias, e incorpora una reinención de narrativas privilegiadas por otros formatos.

Como todo arte, el cine se mantiene sujeto a un dinámico proceso de desarrollo, perfeccionamiento de recursos, concepciones, posibilidades artísticas, técnicas y sociales. Lo demuestra el canal **Multivisión**, el cual incluye, en diferentes espacios, filmes de Martin Scorsese, Quentin Tarantino, Sydney Lumet, Robert Iscove, Robert Altman, entre otros renombrados directores; también los programas *Historia del Cine (Cubavisión, lunes, 10:00 p.m.)*, *De cierta manera (Canal Educativo, martes, 10:00 p.m.)* y *De Nuestra América (Cubavisión, miércoles, 10:00 p.m.)*.

Cineflash (CE/2, domingo, 5:00 p.m.), ecléctico en cuanto al balance de memoria y contemporaneidad, coloca en la pantalla cortos clásicos, y de jóvenes estudiantes y egresados de la Facultad Arte de los Medios de Comunicación Audiovisual del ISA, y de la Escuela Internacional de Cine y TV de San Antonio de los Baños.

No obstante, una buena parte de las producciones del mundo queda fuera de esa extensa mirada, la cual se amplía discretamente cuando en la pantalla grande repercuten festivales y encuentros nacionales e internacionales.

Resulta difícil sistematizar en la TV la programación de filmes recientes de varios países, debido a normas, regulaciones de exhibición y transformaciones tecnológicas aceleradas del cine, que ha instalado la digitalización y sus procedimientos, lo cual exige la utilización de nuevos equipamientos.

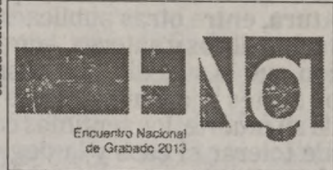
Al parecer, la brújula apunta cada vez más hacia las series; al decir de Omar Rincón: “No son cine, tampoco televisión, sino una experiencia audiovisual transversal, que entra en secuencia con saberes-prácticas-referencias para producir nuevas vivencias de lo popular”.

Por diferentes caminos, en el todo se imbrica lo de antes y lo que llegó después, desde una premisa irrevocable: colocar en la pantalla a la gente y sus historias, lo propio, lo próximo, en sintonía emocional con nuestras vidas.

A cargo de **ROXANA RODRÍGUEZ**

De vuelta a la gráfica

El 8º Encuentro Nacional de Grabado reunió a destacados cultores de la modalidad en Cuba. Organizado por el Centro de Desarrollo de las Artes Visuales y sin convocarse desde 2007, exhibió una muestra de 104 obras, de 50 creadores de cinco provincias del país. Una acuciosa mirada hacia diferentes generaciones de artistas evidenció la cita que presentó obras de Víctor Manuel, Ernesto García Peña, Roberto Fabelo, Raúl Martínez, Zaida del Río, Antonia Eiriz, Nelson Domínguez, Eduardo Roca (Choco), Umberto Peña, Adigio Benítez, Alfredo Sosabrava, entre otros. A la par, hubo un encuentro teórico, conversatorios, visitas dirigidas al Taller Experimental de Gráfica de La Habana, encuentros con niños, entre otras iniciativas.



Cultura digital de fiesta

El Centro de Informática en la Cultura, conocido como **Cubarte**, celebró sus dos décadas de trabajo dedicadas a promover la cultura y el arte cubanos. El agasajo coincidió con las sesiones de la 4ª Jornada de la Cultura Cubana en medios digitales que sesionara en la Casa del Alba Cultural y que se propuso favorecer el debate e intercambio de experiencias entre entidades homólogas. Durante el homenaje se presentó la primera edición impresa de la revista digital en francés **Letres de Cuba**. También el proyecto de la cartelera colaborativa, **La papeleta**, como un nuevo servicio hospedado en el portal de **Cubarte**. En la conmemoración se produjo una cancelación postal y el ministro de Cultura, Rafael Bernal, resaltó la labor del equipo de trabajo y como "aún con limitaciones de diferente índole y escasez de equipamiento necesario", generan un recurso de información de calidad que satisface las necesidades siempre crecientes de sus usuarios. Asimismo, completaron las iniciativas por el vigésimo aniversario con las presentaciones de la multimedia **Finca Vigía, el hogar de Hemingway en Cuba** y el proyecto taller **Cemadearte aché**, del artista de la plástica Rafael Sánchez Ruiz.



Querida presencia

El Centro de Estudios Ernesto Guevara recibió el certificado de inscripción de la colección **Vida y Obra del Che** en el registro Memoria del Mundo, de la Organización de Naciones Unidas para la



Archivo de BOHEMIA

Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco). El presidente de la comisión cubana del organismo internacional, Juan Antonio Fernández, otorgó el documento en acto realizado en el Instituto preuniversitario vocacional de ciencias exactas Ernesto Guevara, de la central provincia de Villa Clara, apadrinada por la Unesco. La directora del Centro de Estudios, Aleida March, destacó la relevancia del suceso para la formación de las futuras generaciones y subrayó que la incorporación en el mencionado registro es un acto de justicia hacia una de las figuras más notables del movimiento revolucionario del pasado siglo.

Creación joven en acción

En el tercer Concurso de Periodismo Audiovisual Ania Pino in memoriam participaron un centenar de obras de jóvenes realizadores y corresponsales. Los géneros en convocatoria fueron documental, reportaje, crónica, testimonio, comentario y noticia. En la presente edición se incorporaron las creaciones audiovisuales para la web, así como las categorías de guion, fotografía, edición, banda sonora y trabajos periodísticos de experimentación audiovisual. Como parte de la competición se organizaron talleres, exhibiciones y debates de las obras pertenecientes a la Muestra Latinoamericana presente en el evento. Según la directora del **Canal Habana**, la periodista Amada Montano, la mayoría de los materiales presentados al certamen son proyectos y conceptos que están relacionados con **Telesur**.



SON NOTICIA

El cantautor **Raúl Paz** se sumó a los homenajes que se le rinden a la Casa Iberoamericana, en Holguín, por los 20 años de fundada. El compositor y también embajador de Buena Voluntad de la Unesco fue ovacionado por sus seguidores en la oriental provincia cubana, para quienes interpretó algunos de los temas más sobresalientes de su discografía contenidos en los álbumes **Revolución, Havanization y Mulata**. **Yoon Sang Hyeon**, el popular actor surcoreano que interpretara el personaje del mayordomo en la serie **Mi bella dama**, transmitida por el **Canal Habana**, visitó a Cuba como parte de los intercambios culturales promovidos por la Sociedad Cultural José Martí. De acuerdo con declaraciones de la vicepresidente de la institución, **Adelaida Ramos Leal**, los proyectos de intercambio datan de hace tres años, desde que ambos países comenzaron a organizar encuentros culturales que han unido a artistas de la música, las artes visuales y la danza. El joven músico antillano **Erick Jon** se presentó en la oriental ciudad de Santiago de Cuba, tras varios años de estudio y actuaciones en Finlandia. En el concierto, que inició la gira por toda la Isla, el intérprete realizó versiones de temas antológicos del cancionero popular insular, como composiciones de Bola de Nieve, Ernesto Lecuona, entre otros. Igualmente, fusionó diferentes géneros y ritmos musicales foráneos y del pentagrama nacional, con el influjo de las sonoridades caribeñas.

SI VES UN MONTE DE ESPUMAS

A cargo de BAUTISTA ALONSO

NUESTRA sección recibe los versos de Julián del Casal (La Habana, 7 de noviembre de 1863-21 de octubre de 1893), una de las cumbres poéticas de nuestra tradición lírica, quien junto a Martí, el colombiano José Asunción Silva y el mexicano Manuel Gutiérrez Nájera, fue de los poetas que iniciaron la revolución modernista de las letras en nuestro idioma, llevada a término por Rubén Darío. Publicó en vida los poemarios *Hojas al viento* (1890) y *Nieve* (1892). La muerte lo sorprendió cuando todavía las pruebas de *Bustos y rimas*, el tercero de sus títulos, estaban en fase de preparación. Fue asimismo un notable periodista, asiduo colaborador de *La Habana Elegante*, *El Fígaro* y *La Caricatura*, entre otras publicaciones, donde además de poemas dio a conocer crónicas, cuentos y textos críticos sobre libros y autores. Admirado por muchos de sus contemporáneos y evocada con fervor por la generación que le sucedió, su poesía es uno de los valores universales de nuestra cultura. Leídos hoy, sus "versos tristes y joyantes", como los llamara Martí en la espléndida página que le dedicó en *Patria* a pocos días de su muerte, los sentimos como la respuesta espiritual de una sensibilidad sedienta de belleza, incapaz de tolerar el caos y la degradación de la sociedad habanera de entreguerras. Su angustia esencial marca dramáticamente nuestras letras y pone en su voz un dejo de apatía y desolación incurables, único entre nuestros poetas. Seleccionamos para esta ocasión una de sus piezas más representativas.

NIHILISMO

Voz inefable que a mi estancia llega
en medio de las sombras de la noche,
por arrastrarme hacia la vida brega
con las dulces cadencias del reproche.

Yo la escucho vibrar en mis oídos,
como al pie de olorosa enredadera
los gorjeos que salen de los nidos
indiferente escucha herida fiera.

¿A qué llamarme al campo del combate
con la promesa de terrenos bienes,
si ya mi corazón por nada late
ni oigo la idea martillar mis sienas?

Reservad los laureles de la fama
para aquéllos que fueron mis hermanos;
yo, cual fruto caído de la rama,
aguardo los famélicos gusanos.

Nadie extrañe mis ásperas querellas:
mi vida atormentada de rigores,
es un cielo que nunca tuvo estrellas,
es un árbol que nunca tuvo flores.

De todo lo que he amado en este mundo
guardo, como perenne recompensa,
dentro del corazón tedio profundo,
dentro del pensamiento sombra densa.

Amor, patria, familia, gloria, rango,
sueños de calurosa fantasía,
cual nelumbios abiertos en el fango
sólo vivisteis en mi alma un día.

Hacia país desconocido abordo
por el embozo del desdén cubierto:
para todo gemido estoy ya sordo,
para toda sonrisa estoy ya muerto.

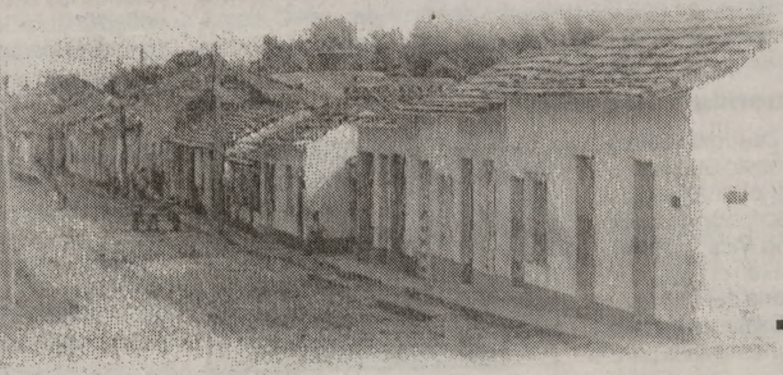
Siempre el destino mi labor humilla
o en males deja mi ambición trocada:
donde arroja mi mano una semilla
brota luego una flor emponzoñada.

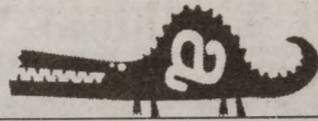
Ni en retornar la vista hacia el pasado
goce encuentra mi espíritu abatido:
yo no quiero gozar como he gozado,
yo no quiero sufrir como he sufrido.

Nada del porvenir a mi alma asombra
y nada del presente juzgo bueno;
si miro al horizonte todo es sombra,
si me inclino a la tierra todo es cieno.

Y nunca alcanzaré en mi desventura
lo que un día mi alma ansiosa quiso:
después de atravesar la selva oscura
Beatriz no ha de mostrarme el Paraíso.

Ansias de aniquilarme sólo siento
o de vivir en mi eternal pobreza
con mi fiel compañero, el descontento,
y mi pálida novia, la tristeza.





Autores cubanos

Rubén Darío Salazar

(Santiago de Cuba, 1963)

Director artístico, actor, titiritero, profesor e investigador teatral.

CONSIDERADO uno de los más talentosos creadores de la escena titiritera cubana de entre siglos, se ha dedicado, igualmente, a la investigación de temas relacionados con el teatro de la Isla y a preparar varias antologías con piezas de dramaturgos del país.

Licenciado en Artes Escénicas por el Instituto Superior de Arte (1987).

Fundó, en 1994, el Teatro de Las Estaciones, en Matanzas, y se desempeña, desde entonces, como su director general y artístico.

Ha publicado los libros *Mito, verdad y retablo: el guiñol de los hermanos Camejo y Pepe Carril*, en coautoría con Norge Espinosa (Ediciones Unión, 2012), Premio de Teatrología Rine Leal 2009 –concedido por la Casa Editorial Tablas-Alarcos– y Premio de la Crítica Literaria 2013, y *Retablo abierto* (Ediciones Matanzas, 2012), Premio Provincial de la Crítica Literaria Orlando García Lorenzo 2013.

Ha tenido a su cargo la selección, el prólogo y las notas de las antologías, publicadas por Ediciones Matanzas, *Tintín Pirulero* (2002), con obras de nueve dramaturgos matanceros para niños; *Los músicos volantes* (2008), con piezas de jóvenes dramaturgos cubanos para niños, y *Un retablo en el monte*

(2010), con seis obras de teatro de títeres de Dora Alonso.

Textos de su autoría han aparecido en publicaciones especializadas en teatro de dentro y fuera de la Isla.

Como teatrista ha actuado en festivales, ferias y jornadas de más de una decena de países de América y Europa y, en el año 2011, participó en el Coloquio sobre Literatura Teatral, en Tlaxcala, México.

Sus puestas en escena han sido galardonadas en concursos nacionales de la especialidad, entre ellos el Premio Villanueva de Crítica Teatral, otorgado por la Unión de Escritores y Artistas de Cuba.

Entre otros reconocimientos ha recibido la Distinción Por la Cultura Nacional (1996); el Premio Romance de la Niña Mala, por la contribución a la promoción y desarrollo de la literatura para niños, del Comité Provincial de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba de Sancti Spíritus (2004); la Placa Heredia, de la Dirección Provincial de Cultura de Santiago de Cuba (2008); la Condición Hijo Adoptivo de la Ciudad de Matanzas (2012), y el Premio de Teatro Omar Valdés de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (2013).

Integra la Unión de Escritores y Artistas de Cuba.

novedades editoriales

Volver en ronda de plata

René Fernández Santana

Colección Aire Frío

Casa Editorial Tablas-Alarcos

Nueve piezas para la escena que permiten comprobar el alcance, la trascendencia y la permanencia de la dramaturgia del Premio Nacional de Teatro René Fernández Santana (Matanzas, 1944). Un libro revelador dentro del actual panorama editorial cubano dedicado a las artes escénicas.



Cuarteto

Atilio Caballero

Colección Repertorio Teatral Cubano

Editorial Letras Cubanas

Honecker en la campiña, Crisalida y Noctis, Marca de agua y La alegría de los peces son los textos para la escena reunidos en este volumen. Una muestra de los presupuestos ideológicos que animan la obra del dramaturgo, teatólogo, poeta y narrador Atilio Caballero (Cienfuegos, 1958).



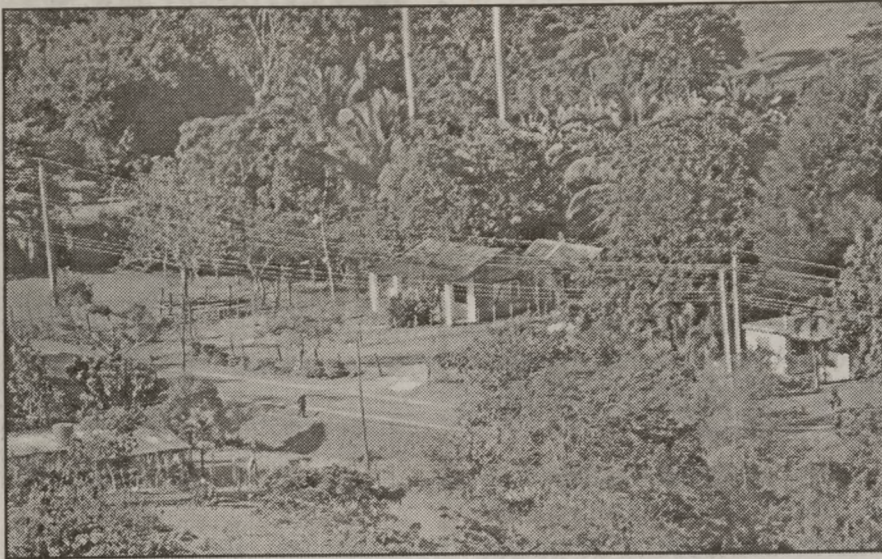
En privado con la reina

Jorge A. Fernández Mallea

Ediciones Unión

Monólogo centrado en pasajes de la vida, personal y artística, de Celeste Mendoza, galardonado con el Premio David de Teatro 2012. Pieza de Jorge A. Fernández Mallea (Matanzas, 1971), que rescata las luces y las sombras de la Reina del Guaguancó, una figura imprescindible de la música popular cubana del siglo XX.





Vista de la carretera de Guisa desde la posición que ocupaba Braulio Curuneaux y su escuadra en la batalla de Guisa (1958).

GUISA

Territorio hecho historia

En este municipio granmense se libraron importantes batallas en el 68, el 95 y la etapa insurreccional contra la tiranía batistiana

Por PEDRO ANTONIO GARCÍA

EL 26 de noviembre de 1958, séptimo día de la encarnizada batalla, volvían a enfrentarse fuerzas del Ejército Rebelde y tropas de la tiranía, superiores en hombres y armamentos. Tres compañías batistianas escoltadas por dos tanques T-17 avanzaron por la carretera de Guisa. A dos kilómetros del poblado, los guerrilleros abrieron fuego desde ambos bordes de la vía, mientras una mina paralizaba el tanque que iba a la vanguardia. No solo la guarnición de Guisa había quedado sitiada por los insurrectos, sino también el batallón que venía en su rescate.

Tanto el destacamento del capitán rebelde Braulio Curuneaux como los restantes mantuvieron un fuego certero contra la tropa gubernamental,

inmovilizada y cercada a la vez. En medio de la balacera, solían decir los rebeldes, podía reconocerse, entre todas, la ametralladora de Braulio con sus disparos característicos y su rítmico cantar. “Ese es Curuneaux”, exclamaba Fidel, distinguiendo claramente el peculiar tableteo.

A las tres de la tarde, la Jefatura de la Zona de Operaciones de Bayamo informaba al Estado Mayor batistiano: “Estamos combatiendo en Guisa, el enemigo es fuerte. Manden aviones urgente”. Cuando la situación se tornó desesperada, a las 8:30 p.m., comunicaba: “Batalla de Guisa se considera decisiva y de perderse es caso seguro la evacuación de Bayamo. Tenemos comprometido todo y Fidel Castro dirige personalmente sus tropas, es ne-

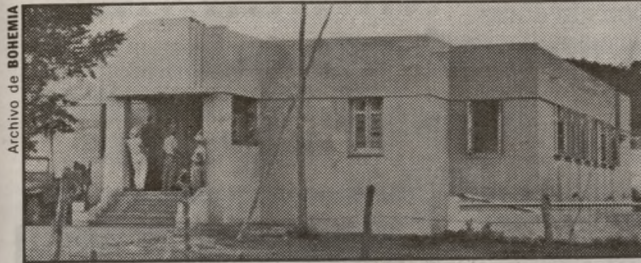
cesario refuerzo urgente y gran apoyo aéreo”. Aviones B-26 y cazas F-47 comenzaron a hostigar las posiciones rebeldes. Por otra parte, el batallón sitiado se reagrupó en una cañada y apoyado por las ametralladoras de los dos tanques T-17, resistía desesperadamente.

Como cada anochecer, Fidel recorría la primera línea de combate para reunirse con los capitanes rebeldes. Estos le informaban sobre las acciones del día y recibían instrucciones para el próximo. Cuentan que en una de esas jornadas el último en conferenciar fue Curuneaux, en cuya capacidad, destreza y valentía el Comandante en Jefe confiaba plenamente. El líder histórico de la Revolución le soltó una interrogante a modo de saludo: “¿Tú crees que logren pasar?”. El capitán no meditó mucho su respuesta: “Por mi posición no pasarán”.

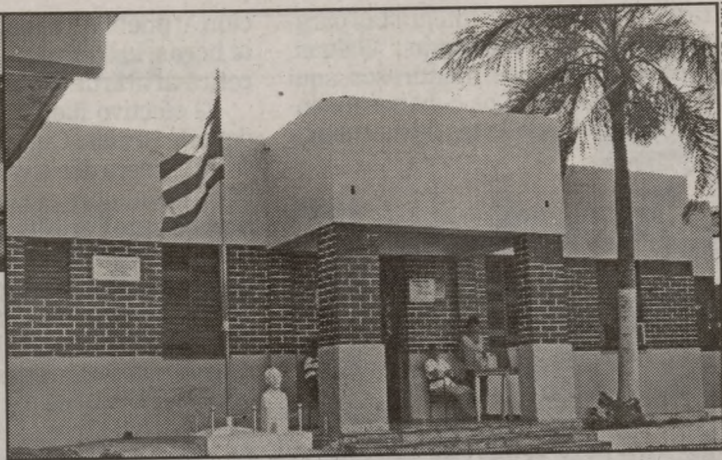
Fundación

Según la investigadora Merisel Díaz, el nombre de Guisa es de procedencia aborigen y aparece registrado en la Nomenclatura Toponímica y Geográfica de Cuba, de 1860-1872. Con la conquista española y la llegada de Diego Velázquez a la zona de Bayamo, muchos indios, al huir de la persecución de los peninsulares, se guarecieron en las grutas del territorio, las cuales se convirtieron luego en refugio de los negros esclavos fugitivos de la comarca. Una de esas cuevas, la de Santa Bárbara, fue el sitio desde donde Fidel dirigió la batalla acontecida en noviembre de 1958.

Ya en la segunda mitad del siglo XVIII cuando el Gobierno español comenzó a desarrollar la industria azucarera y ganadera, se concentraron algunos grupos de colonos en lo que hoy constituye el consejo popular Loma de Piedra, en donde alternaron áreas de caña con pastizales dedicados a la cría de ganado. El 8 de enero de 1757, a José Antonio de Silva se le concedió el realengo de Guisa, lindante con los corrales Cupaynicú y Santa Bárbara, ambos de su propiedad. De Silva se propuso fundar allí a sus expensas una población, lo que logra el



El viejo cuartel (izquierda) transformado por la Revolución en el actual Policlínico de Guisa (a la derecha).



16 de agosto de 1765. Por aquellos días Guisa contaba con unos 465 pobladores: 358 blancos, 76 mulatos y negros libres y 31 esclavos.

En el siglo XIX la economía del territorio se quedó a la zaga de las comarcas aledañas (la población descendió a 242 habitantes en 1841), al punto de ser considerada la demarcación más pobre de la jurisdicción de Bayamo.

1868

La primera acción combativa en Guisa durante la Guerra de los Diez Años acaeció el 13 de octubre de 1868, cuando un grupo insurrecto comandado por Francisco Maceo Osorio atacó y tomó el poblado, a solo tres días del grito de independencia pronunciado por Carlos Manuel de Céspedes en el ingenio Demajagua.

El conde de Valmaseda, general jefe de operaciones del Ejército español en la región, dispuso a inicios de 1869 unos 500 hombres para la guarnición de Jiguaní y otros 200 para Guisa. Céspedes decidió darle una lección y ordenó a Donato Mármol avanzar sobre el primero, mientras que al dominicano

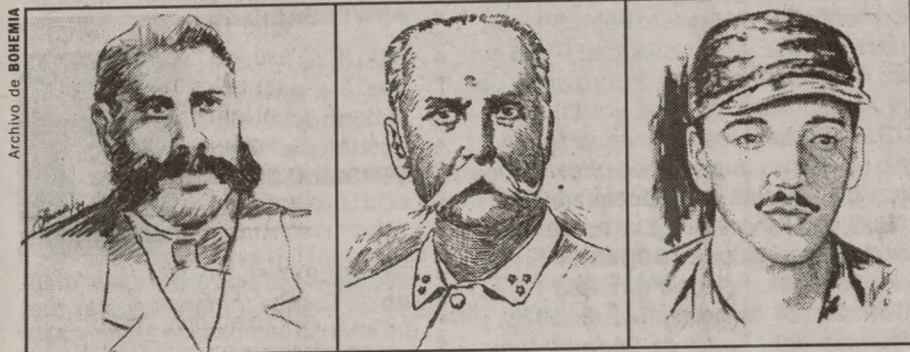
Modesto Díaz encomendó hostilizar una columna de mil peninsulares que conducía un convoy de Manzanillo a Bayamo. Una vez que el quisqueyano cumplió su cometido, el Presidente mambí le asignó la tarea de tomar Guisa. A una legua de allí, el 15 de febrero, Díaz enfrentó a la guarnición ibérica y la obligó a retroceder y parapetarse en la iglesia del lugar. Durante tres días se prolongó el sitio. Máximo Gómez envió a su compatriota un destacamento de refuerzo, al mando de Calixto García, que batió en Loma de Piedra a la columna española que venía en rescate de los sitiados. Parte de la tropa peninsular pudo llegar a Guisa con grandes pérdidas. Los mambises, ya casi sin ningún pertrecho, se retiraron con muy pocas bajas.

En 1872 hubo dos combates en torno a la villa. En la madrugada del 4 de enero fuerzas comandadas por Máximo Gómez y Calixto García irrumpieron en sus calles. Soldados regulares y del Cuerpo de Voluntarios (grupo paramilitar) intentaron una defensa; después de sufrir 14 muertos y muchos heridos, se refugiaron en el fuerte. Tras esta incursión de los insurrectos,

el Estado español decidió convertir a Guisa en un importante centro fortificado, con un sistema de fortines rodeado de fosos y trincheras y una guarnición integrada por un regimiento del Ejército regular y numerosos miembros del Cuerpo de Voluntarios. Motivo más que suficiente para que el general Calixto García se propusiera tomarlo.

Según el plan del jefe cubano el ataque de los mambises se efectuaría el 10 de octubre de 1872, en conmemoración del alzamiento del ingenio Demajagua. Debía coincidir con una sublevación de cubanos pertenecientes a los voluntarios pero una delación alertó a las autoridades coloniales y estas detuvieron al capitán Diego Jacinto Fonseca, jefe de los complotados, a quien fusilaron junto con otros oficiales y clases implicados. Cerca de 30 conspiradores lograron escapar y se unieron, encabezados por el capitán Lico León, a la tropa de Calixto. Este postergó la acción para reajustar los planes a la nueva situación.

Una hora antes de la medianoche del 17 de octubre el general García dio la orden de ataque. En la plaza de la villa se escenificó durante media hora una lucha tenaz y sangrienta. Los españoles se replegaron a sus trincheras y todos sus intentos de cargar contra los cubanos terminaron en derrota, hasta que se encerraron definitivamente en sus fortines, y abandonaron 50 cadáveres en las calles. Por su valiente comportamiento, el general Calixto felicitó a Flor Crombet, Mariano Correa, herido en la acción, y Manuel Lico León, el voluntario devenido mambí, entre otros oficiales insurrectos. Este último, según cuenta la tradición, retó varias veces du-



Tres héroes de la historia de Guisa: Modesto Díaz, Calixto García y Braulio Curuneaux.

rante la batalla a los integristas parapetados en sus trincheras: "Salgan, españoles asesinos, mentirosos, aquí esta Lico León". Los cubanos incendiaron el poblado antes de marchar a la serranía.

1895

Veinticinco años después los colonialistas españoles habían transformado a Guisa en una plaza casi inexpugnable. Además del fuerte del heliógrafo y la iglesia fortificada, habían erigido otros siete fortines y los cuarteles de Infantería y de la Guardia Civil para completar el sistema defensivo. En la noche del 27 de noviembre de 1897, el general Calixto ordenó a los mil mambises bajo su mando ocupar posiciones en las cercanías del pueblo. El jefe insurrecto disponía de un cañón Hotchkiss, el cual colocó de forma tal que neutralizara con su primer disparo al heliógrafo e impidiera así toda comunicación con Bayamo.

Al amanecer del 28 de noviembre la pieza hizo fuego y destruyó con formidable puntería al heliógrafo. Con el apoyo de la artillería mambisa, Saturnino Lora y su tropa tomaron los fortines El Pontón y El Aguacate; Adriano Galano y sus subordinados, el Don Panchito. Poco después cayeron en poder de los insurrectos el Tívoli, los fortines 7, 6 y 5, el cuartel de la Guardia Civil y los fuertes Pau y Cementerio.

Ya 29 de noviembre, certeros disparos de la pieza mambisa obligaron a la rendición de la iglesia fortificada donde se había atrincherado el jefe de la plaza. Horas después, la acción combinada de la artillería y la infantería cubanas hizo cesar la resistencia del fuerte del heliógrafo, el último reducto peninsular. Antes de abandonar la villa, el general Calixto ordenó incendiarla.

1958

Sesenta y un año después que las fuerzas mambisas tomaran posiciones para el asalto a la plaza fortificada de Guisa, los rebeldes comandados por Fidel arreciaban su nutrido fuego contra el batallón batistiano cercado. Fuerzas del régimen, otros dos batallones de infantería y un pelotón de tanques Sherman, favorecidos por un constante apoyo aéreo, vinieron en su auxilio y lograron unirsele, pero no pudieron avanzar en direc-

ción al pueblo. Tras combatir durante horas, la tropa gubernamental se retiró al atardecer.

El efectivo fuego de la ametralladora de Braulio Curuneaux contribuyó de manera decisiva a impedir aquel 27 de noviembre el avance batistiano hacia Guisa. Pero los Sherman descubrieron su posición y comenzaron a disparar sistemáticamente contra la ladera en que él se encontraba. El combatiente Gonzalo Camejo estaba a medio kilómetro del lugar. "De pronto los disparos cesaron donde estaba Curuneaux. Tuve el presentimiento de que lo habían matado. Porque él jamás se retiraría... Cuando llegué (a la trinchera) vi que había tres cadáveres con la cabeza cercenada. El de Curuneaux, Guillermo González y el ayudante de este (hasta ahora no identificado)".

Victoria

El 28 de noviembre dos pelotones rebeldes avanzaron resueltamente hacia Guisa. Durante todo el 29 se combatió en la carretera que conduce a Bayamo y en los caminos a El Corojo y Santa Rita. El 30 de noviembre se libraron las últimas acciones a unos dos kilómetros del poblado. Mientras los rebeldes rechazaban el asalto final de los batallones enemigos, la guarnición de Guisa emprendía una precipitada retirada, prefiguración del derrumbe de la tiranía y del triunfo revolucionario en enero.

Fuentes consultadas:

Las compilaciones *Guisa en tres tiempos* (editorial Gente Nueva) y *El alma de la Revolución* (Ediciones Verde Olivo). El *Diccionario Enciclopédico de la Historia Militar de Cuba*. La biografía *No pasarán, Comandante*, de Ernesto Pérez Shelton. Los ensayos *El Marquesado de Guisa en los marcos del proceso de formación de la nacionalidad cubana entre 1765 y 1811*, de María Josefa Arceo; y *El municipio de Guisa y sus antecedentes históricos en el contexto neocolonial hasta 1959*, de Merisel Díaz. Los textos periodísticos publicados en **BOHEMIA**: *Guisa, un gran desafío*, de Francisco Pérez Guzmán (24 de noviembre de 1978) y *Preludio del triunfo*, de Pedro Antonio García (21 de noviembre de 2008).

EFEMÉRIDES SELECCIONADAS DE DICIEMBRE

SEGUNDA QUINCENA



16 (1958) Desde este día hasta el 26 de diciembre, las columnas de Camilo y Che en colaboración con combatientes del Directorio y del Partido Socialista Popular, liberan Fomento, Placetos, Cabaiguán, Sancti Spiritus, Remedios, Caibarién, Zulueta y otros poblados de la región central. **ANIVERSARIO 55.**

19 (1958) Tropas del Segundo Frente liberan Caimanera. Combate de San José del Retiro (Jiguani), en el que cae el capitán rebelde Ignacio Pérez. **ANIVERSARIO 55.**

24 (1958) Toma de Sagua de Tánamo por tropas rebeldes. **ANIVERSARIO 55.**

27 (1958) Tropas rebeldes al mando de Fidel liberan Palma Soriano. Tres días después cae Maffo tras 20 días de asedio. **ANIVERSARIO 55.**



28 (1958) Comienza la batalla de Santa Clara, dirigida por el Che. Descarrilamiento y rendición del tren blindado (día 30). Luego de esos sucesos cae en otra acción el capitán Roberto Rodríguez, el Vaquerito. **ANIVERSARIO 55.**

31 (1803) Nace el poeta y patriota cubano José María Heredia. **ANIVERSARIO 210.**



31 (1958) Tropas rebeldes al mando de Camilo toman Yaguajay tras un intenso combate de 10 días. **ANIVERSARIO 55.**

ASÍ ES LA HISTORIA



A cargo de
PEDRO ANTONIO GARCÍA

Fotos: Archivo
de **BOHEMIA**

2 de diciembre de 1873 Combate de Palo Seco

UNA columna española de 600 efectivos de infantería y caballería, dirigidos por el teniente coronel Vilches, anda en busca de un arsenal mambí de armas y municiones. Máximo Gómez parte en busca de esta fuerza enemiga, acompañado de 300 insurrectos, caballería incluida, con la encomienda de impedir la pérdida del valioso depósito. Los cubanos realizan una marcha de alrededor de cinco horas hasta que se topan con los peninsulares. La vanguardia mambisa, 40 jinetes bajo el mando de Baldomero Rodríguez, se lanza contra ellos y simulan una retirada. En realidad es una trampa y la caballería española, que se ha separado de su infantería, sale en su persecución hasta llegar a una sabana llamada Palo Seco, a unos 12 kilómetros al sur de Jobabo, en la actual

provincia de Las Tunas, donde Máximo Gómez (en la foto, tal como era en la época) y el grueso de la tropa insurrecta los esperan emboscados.

La caballería camagüeyana embiste y los jinetes ibéricos no pueden resistir tal acometida. En total, la tropa hispana sufre 300 muertos, entre ellos a su jefe, Vilches, y 70 de sus efectivos caen prisioneros. Los cubanos, solo tres bajas mortales. El botín de los insurrectos es cuantioso: 208 fusiles, 12 mil cartuchos, un gran cargamento de medicinas, ropas, víveres, machetes y otros efectos.



2 de diciembre de 1958 Fulgencio Oroz

MILITANTE de la Juventud Socialista (JS), tiene muchos compañeros de lucha entre los miembros del Movimiento 26 de Julio, con los que ha compartido manifestaciones y mítines, por lo que no le es difícil organizar el Frente Obrero Nacional Unido (FONU), siguiendo las orientaciones de Fidel a todo el país, en el barrio capitalino de Luyanó. El 2 de diciembre de 1958, entre ocho y nueve de la noche, lo detiene la policía junto a otros combatientes del M-26-7 y de la JS. El día anterior, como una premonición, había confesado a una compañera: "Sé que si me detienen, me van a matar". Fulgencio Oroz nace el 14 de marzo de 1939 en Pinar del Río, en el seno de una familia humilde. Cursa hasta la primaria superior en su pueblo natal, Candelaria. Se matricula en 1953 en la Escuela Normal para Maestros, de La Habana. Su compañera de lucha y principal biógrafa, Argentina Jiménez, relata: "El ingreso en la JS en 1954 impulsa su desarrollo político. Como responsable del frente estudiantil en La Habana-Ciudad, trabaja por la unidad de los estudiantes en el combate contra la tiranía". Varias veces es detenido. El 2 de diciembre de 1958, herido en una pierna, lo remiten a la 10ª Estación, en el Cerro, luego a la sede del Buró de Represión de Actividades Comunistas (BRAC), en Marianao, sin atender sus lesiones. Nada más se sabe sobre Fulgencio Oroz. Sus restos nunca se han encontrado.



29 de noviembre de 1963 Ernesto Lecuona

SEGÚN el musicólogo español Adolfo Salazar, es un autor en el que "se une un intenso amor a la canción criolla, a la música de rico pasado nacional, con un palpable interés por los ritmos netamente cubanos [...] Su técnica, enseguida, es una oportuna combinación de lo tradicional (pues no podría tratarse de otro modo lo criollo), con lo más netamente moderno [...] El resultado final de su arte es un tipo de obra que participa de lo popular y del arte de concierto en hábil proporción". Ernesto Sixto de la Asunción Lecuona Casado nace en Guanabacoa el 6 de agosto de 1895. Inicia estudios de música con su hermana Ernestina. Ingresó en 1904 en el Conservatorio Peyrellades, en donde concluye sus estudios en 1913. Aún estudiante, trabaja como pianista de cine y en la compañía de Arquímedes Pous. Compone y estrena en 1912 *La comparsa*. Es uno de los fundadores de la Orquesta Sinfónica de La Habana (1922). Su impronta en el teatro musical cubano nadie la discute (*Niña Rita*, 1927; *El cafetal*, 1929; *María la O*, 1930; *Rosa la China*, 1932; *Lola Cruz*, 1935...). Igualmente en la cancionística (*Canto siboney*, *Como arrullo de palmas*, *Damisela encantadora*, *Noche azul*...). En la década de 1960 Lecuona viaja a Nueva York y de ahí a España. En las Islas Canarias le sorprende la muerte el 29 de noviembre de 1963.



Para verlas volar

Una de cada ocho especies de aves se enfrenta a la extinción, es la sugerencia de Osmani Alfonso, de Pinar del Río

Fotos: INTERNET

La avifauna mundial sigue deteriorándose. Numerosas especies están cerca de que solo puedan ser vistas en museos y muchas otras muestran un peligroso declive escalonado. Se afirma que las principales amenazas están en la destrucción y degradación del hábitat, en buena parte por la actividad humana, y en el impacto de las especies invasoras.

Acaba de celebrarse en Ottawa, Canadá, el Congreso Mundial de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza, donde fue presentado un informe exhaustivo sobre el estado de las más de 10 mil especies de aves actualmente existentes. BirdLife Internacional, la autoridad oficialmente designada por dicha entidad, compiló para este trabajo aportaciones de ONG de los 121 países que la integran.

Se trata, estiman los expertos, de una radiografía de la situación global de la naturaleza, puesto que estos animales, por su ubicuidad y sensibilidad a las alteraciones de su entorno, indican lo que ocurre en el medio natural: "Los pájaros son un baró-

metro ambiental certero y fácil de leer y que permite ver claramente las presiones que nuestra actual forma de vida está provocando en el medioambiente", afirmó el director científico de BirdLife International.

En esta última revisión, las aves que deben ser incluidas en la denominada Lista Roja de especies en extinción, ascendían a mil 313. Una de cada ocho del total mundial, fueron clasificadas como amenazadas de declive, y de ellas, 189 consideradas "en peligro crítico". Se calcula que a partir del año mil 500 se hayan perdido 150 especies de aves, un ritmo de desaparición que supera en varias veces la pauta natural de extinción. Entre las más afectadas están las grandes aves marinas, albatros, grullas, cotorras, faisanes y palomas. Las de gran tamaño y las que tienen bajas tasas de



Las cotorras están en fase de extinción.

reproducción o territorios reducidos son las más vulnerables.

Pero también desaparecen gorriones, golondrinas, perdices y se considera alarmante que muchas especies, hasta hace poco comunes y generalmente distribuidas, estén sufriendo un agudo descenso en todo el planeta. El fenómeno tiene lugar tanto en las regiones templadas como en las tropicales y en todo tipo de hábitat -campos de cultivo, bosques, humedales-, lo cual alerta sobre problemas ambientales a gran escala. Tampoco faltan excepciones: hay poblaciones estables y otras aumentan. Ello se debe, en parte, a los esfuerzos por conservarlas y a que, paradójicamente, algunas prosperan mejor en ecosistemas alterados.

Como casi siempre hay también más información que espacio para resumirla, pero al menos debe añadirse finalmente que algunas especies han sido sacadas del borde de la extinción y mostrado resultados espectaculares en su recuperación, además de que los hábitats degradados pueden restaurarse.

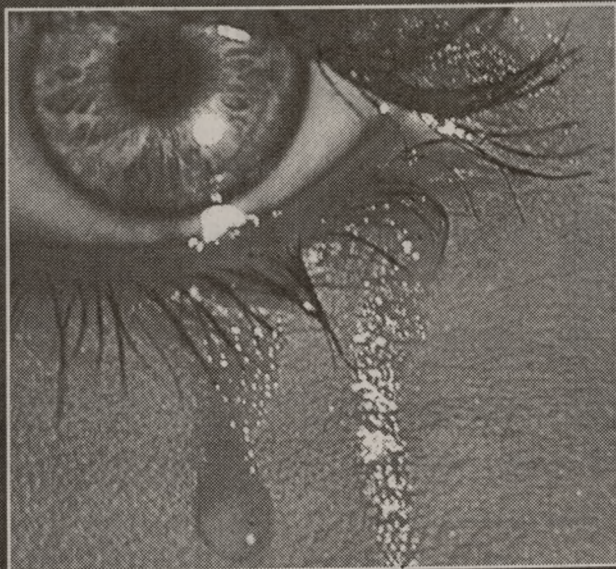
En conclusión, el mensaje positivo y estimulante es que la conservación funciona.



Los gorriones también desaparecen.

Sí quiero llanto

Por el saludable efecto de las lágrimas se interesa
Yamilé Abreu, de La Habana



Se ha comprobado que llorar es conveniente para la buena salud.

PUES sí, es ciencia establecida. Las fuentes consultadas refieren estudios bioquímicos que confirman las bondades del llanto para la salud. Resulta, explican, que cuando se derraman lágrimas emocionales se liberan excesos de cloruro sódico (sal), cloruro de potasio, manganeso, endorfinas, prolactina, adenocorticotropina, además de sustancias estresantes, que dañan el organismo. Y aunque pudiese parecerse contradictorio, los expertos consideran el acto lacrimoso como renovador de las emociones.

Se afirma también que la alta concentración de manganeso en el cerebro se asocia con la depresión crónica, y que niveles elevados de adenocorticotropina aparecen vinculados al estrés y la ansiedad. Por su parte, investigadores de la universidad de Pittsburg, en EE. UU., han podido comprobar que pacientes aquejados de úlcera o colitis crónica, dos patologías ligadas claramente al estrés, han llorado menos que individuos sanos incluidos en el mismo estudio. Otras publicaciones revelan que el ritmo cardíaco puede estar elevado en la persona estresada, y en tales casos el llanto podría devenir paliativo, al ralentizar

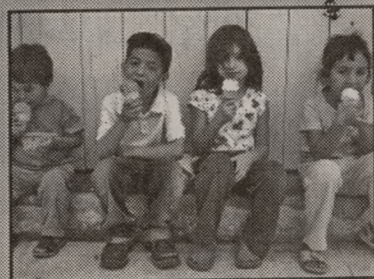
la respiración y la cadencia cardíaca. Se reportan aún más beneficios.

Al parecer, no por casualidad tales evidencias científicas han sido anticipadas con diferentes sentidos en antiguos proverbios, dichos populares y no pocas frases célebres. Entre los primeros hay uno irlandés muy elocuente: "Las lágrimas derramadas son amargas, pero más amargas son las que no se derraman". O aquello de que "es mejor desahogarse, llora cuanto quieras". Y de los dramaturgos españoles, Pedro Muñoz Seca (1881-1936): "A veces el llanto hace más beneficio que la risa"; Alejandro Casona (1903-1965): "Mejor aplicar el llanto siempre que sea posible, como la medicina antigua aplicaba la sangría"; o a su peculiar manera, del también poeta, Federico García Lorca (1898-1936): "Quiero llorar porque me da la gana". Tal vez la más famosa sea la del filósofo y escritor indio, Rabindranath Tagore (1861-1941): "Si lloras por haber perdido el sol, las lágrimas no te dejarán ver las estrellas".

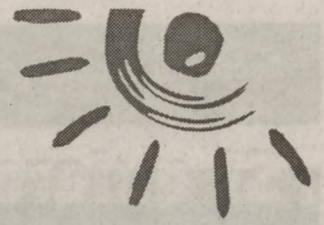
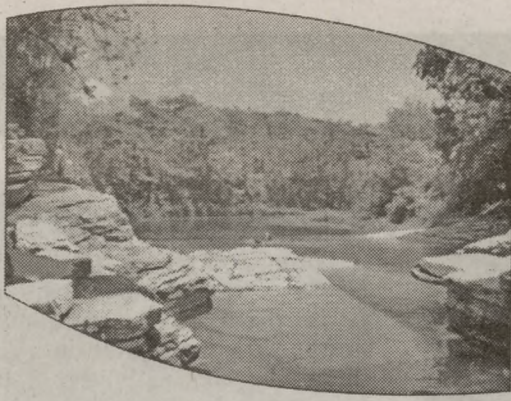
Entonces, si la risa es tan necesaria y útil para una vida más sana, el llanto tampoco parece quedarse atrás. Bienvenidas, pues, risas y lágrimas.

De tiro-rápido

• REYNALDO HERNÁNDEZ: Lo que aparece reportado en cuanto al dolor producido por las picaduras de los mosquitos es que se debe a que la saliva de estos insectos contiene una potente proteína anticoagulante que introducen en el torrente sanguíneo a fin de impedir que las plaquetas funcionen de forma contraria. De ese modo logran el necesario fluir de la sangre, para ingerirla. El sistema inmune humano identifica como extrañas tales proteínas y en consecuencia libera histamina. Ello crea una relación alérgica que hace enrojecer el área en torno a la picadura, la que también se inflama, genera calor y la molesta picazón. Sin tampoco excluir que esa patirrayada especie con la que a veces irresponsablemente convivimos, por imperdonable descuido, puede transmitirnos con la dolorosa picadura peligrosas enfermedades.



• INTI BACALLAO: Sí, comer helado puede mejorar el humor. Recientes publicaciones sobre el tema explican que ese alimento contiene triptófano, un aminoácido que calma y reduce la agresividad. Además, aumenta la producción de serotonina, la considerada hormona del bienestar, que ayuda a combatir el estrés, favorece la relajación y proporciona dormir mejor. Por otro lado, según dietistas, se eligen determinados alimentos guiados por el estado de ánimo, debido a lo que se conoce como apetito emocional. No obstante, es recomendable atender al adecuado balance de calorías y cuidarse de la insana tendencia a la obesidad.



Campismo

único y a su alcance con...
excursiones
recreación
vitalidad
energía
cubanía
aventura
naturaleza
y más...
los 365 días del año



¡No lo piense más... Visite nuestras Oficinas de Reservas y Puntos de Venta, o solicite la gestión comercial para su centro de trabajo o estudio!

¿Sus experiencias...?: opiniones@campismopopular.cu

www.campismopopular.cu



CAMPISMO
POPULAR

Parque Zoológico Nacional

¡EN VERANO 2013!

Un auténtico ambiente de safari en la capital. Visítenos y admirará exhibiciones únicas en el país. Disfrute de La Pradera Africana y el Foso de los Leones, con recorridos guiados especializados en ómnibus. Al igual, disfrutará de recorridos peatonales por las áreas del Zoo Infantil, Primates y Carnívoros.

Horario Habitual

Miércoles a Viernes 10:00 am -3: 15 pm
Sábados y Domingos 10:00 am -4: 15 pm

Receso Escolar y Vacaciones

Martes a Domingos 10:00 am -4: 15 pm



Otras ofertas



- Alquiler de locales para eventos y reuniones de trabajo.
- Ofertas gastronómicas en cafeterías.
- Alquiler de ponies y caballos.
- Alquiler de coches coloniales.
- Actividades recreativas, culturales en área Techada del Zoológico Infantil.
- Fotografías con crías.

Usted llegará a nuestro Parque por las siguientes vías:

- Avenida Boyeros, parada del Reparto Fontanar, P-12, P-16, rutas 160, 114 y 202.
- Calzada de Calabazar, rutas P-13 y 177.

Coordinaciones con el Grupo Comercial por el 644-2965 de Lunes a Viernes en horarios de oficina.

LA MEJOR RESPUESTA A TUS CALAMBRES

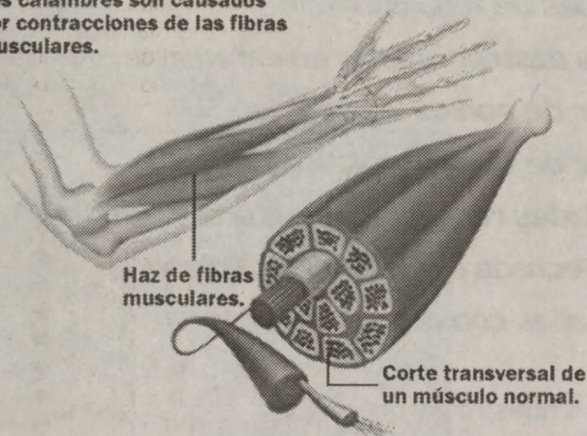
TANTO personas activas como sedentarias sufren de alguna contractura que suele afectar zonas musculares como las piernas, los brazos y hasta las manos.

Los calambres son espasmos musculares dolorosos que se desencadenan por una contracción muscular involuntaria y surge de algún movimiento forzado (fatiga muscular) o en reposo (sueño). También son frecuentes en las mujeres, los llamados "cólicos" o calambres en la zona abdominal a causa de problemas menstruales.

Otra forma de localizarlos es en "trastornos circulatorios", considerados como uno de los principales desencadenantes del problema (interrupción momentánea de la circulación sanguínea).

Un caso muy común de contracturas musculares se da en los deportistas, ya que la presión ejercida por las fibras musculares reduce el aporte de sangre al organismo.

Los calambres son causados por contracciones de las fibras musculares.



Formas de remediarlo

Ante todo debemos saber que "cualquier contractura muscular" por pequeña que parezca debe ser relajada con masajes o solamente estirando la zona. De esa forma se consigue remediar las molestias.

¿Qué hacer?

- 1-Mantener calientes los músculos que suelen contraerse (hacer precalentamiento antes de los ejercicios).
- 2-Dar masajes superficiales, rozando la piel.
- 3-Estirar el músculo contraído.

Calambres y alimentación

Los desórdenes en la ingestión diaria de alimentos son una clara señal de alarma en casos de calambres recurrentes. Para evitarlos deben tenerse en cuenta ciertos aspectos relacionados directamente con la dieta:

-**Muchas vitaminas y minerales:** Deben consumirse alimentos ricos en calcio, magnesio, potasio, hierro y vitaminas B, C y D. Se encuentran en verduras de hoja verde, soja, yogur, cereales y semillas de calabaza y girasol. El plátano es muy bueno para los calambres, ya que posee mucho potasio.

-**Disminuir la grasa en la alimentación:** Un aumento en el colesterol provoca trastornos en la circulación sanguínea, lo que dificulta su curso normal y los miembros (brazos y piernas) se acalambran.

ELABORA TUS PROPIAS CREMAS HIDRATANTES

TODAS las mujeres queremos tener la piel suave y tersa, por ello te damos algunas recetas para que prepares tus propios productos naturales a base de yogur, jugo de frutas, miel o leche. ¡Anímate a probarlas!

Es conocido que la piel necesita vitaminas, como la A, que refresca la piel cansada y la E, que regula y regenera su humectación natural, más las proteínas que la protegen de la sequedad y deshidratación.

Una suave limpieza facial

Es el primer paso para que el cutis luzca sano y terso. En lugar de la clásica crema de limpieza, puedes preparar en casa

estas naturales y efectivas recetas que eliminan impurezas.

Leche de girasol

Para pieles normales, lo mejor será que mezclemos una taza de leche entera con tres gotas de aceite de girasol. Es un excelente desmaquillante. Aplícalo con un algodón, y retira el excedente, luego enjuaga los restos de leche y aceite que hayan quedado.

Leche de manzanilla

Para pieles secas. Mezclar dos cucharadas de leche fresca con otras dos de agua de manzanilla. Aplicar con algodón o un lienzo limpio embebido en la preparación.



Emulsión limpiadora de yogur y miel

Indicada para todos los tipos de piel. Poner en una cacerola 150 ml de yogur y tres cucharadas de miel; calentar suavemente, removiendo sin parar. Dejar reposar cinco horas, echar la mezcla en un pote y ponerlo en el refrigerador. Esta

(Sigue en la pág. 77)

emulsión limpia profundamente y suaviza la piel.

Máscaras de belleza nocturnas

Por la mañana y la noche en unos pocos minutos y con simples pasos, se pueden mejorar la elasticidad y humectación cutáneas. Recuerda que son preparaciones que al no contener aditivos ni conservantes deben poseer un tiempo breve de mantenimiento:

Crema de yogur diurna (para pieles difíciles y porosas)

Mezclar una cucharada de yogur con otra de una crema facial y aplicarla masajeadando levemente la piel de la cara. Aplicarla sobre el rostro, cuello y escote. Conservar en el refrigerador no más de siete días.

Mascarillas regeneradoras

Manzanilla y leche

Para todo tipo de pieles. Poner un puñado de flores de manzanilla de 75 ml de leche tibia, tapar y dejar 20 minutos.

Después calentar, añadir una cucharada de salvado y unas gotas de miel.

Romero y leche

Para pieles porosas, una cucharada de agua de romero con otra de leche. Mezclar bien y aplicar con compresas sobre el rostro.

Limón y coñac

Para pieles pálidas y descoloridas. Mezclar una taza de leche con una cucharada de jugo de limón y otro tanto de coñac. Calentar a baño de María y mantener en la piel durante diez minutos.



*Un hombre conduce un auto, sube por una carretera de montaña, con muchas curvas y poca visibilidad. Una mujer también al volante, baja por la misma carretera. Cuando se cruzan, ella saca la cabeza por la ventanilla y grita:

-¡CERDO!

El hombre, indignado, contesta:

-¡Local!

Cada uno sigue su camino. Cuando el hombre entra en la siguiente curva, se encuentra con un cerdo en medio de la carretera y al evitar atropellarlo, perdió el control del auto y se estrelló contra la montaña...

¡Aaaaahhhh! ¡Si los hombres escucháramos alguna vez a las mujeres..!

*Un hombre con cara de preocupación se acerca al confesionario en una iglesia.

-Padre, me quiero confesar.

-Sí, hijo; dime... ¿cuáles son tus pecados?

-Padre,... he sido infiel a mi esposa, me acosté con Jennifer López...

-Lo siento, hijo, pero no te puedo confesar...

-Pero... ¿Por qué NO, Padre? ... Si la misericordia de Dios es infinita.

-Sí, ¡pero ni Dios te va a creer que estás arrepentido!

*Una señora de unos 50 años de edad que visitaba una exposición de pintura contemplaba cada cuadro con admiración, hasta que al llegar a uno de ellos preguntó indignada:

-¿Y a esto le llaman arte?

Y le contesta un edecán del lugar.

-No, señora, a eso le llaman espejo.



¡A la cocina!



YA se acercan las celebraciones del mes de diciembre que son variadas y a todos nos gusta tener en casa alguna bebida que ofrecer a las visitas o invitados. Pues aquí te ofrecemos cuatro recetas fáciles. Estas son las originales, pero de acuerdo con las posibilidades y gustos se les pueden hacer variaciones.

CREMA DE VIE Preparación:

Ingredientes:

500 ml de leche evaporada
3 yemas de huevos
397 ml de leche condensada
250 ml de coñac
400 g de azúcar blanca
250 ml de agua
7 ml de vainilla

Bate la leche evaporada con las yemas, añade gradualmente la leche condensada y el coñac. Elabora el almíbar a punto de bola fuerte, con el azúcar y el agua. Deja enfriar. Une el almíbar a la mezcla y aromatiza con la vainilla.

Nota: Esta receta en otra variante no utiliza la leche evaporada, que le confiere un sabor muy delicado a esta bebida. En otra la crema se cocina al baño de María para que espese un poco, revolviendo constantemente; puede agregarse mayor cantidad de yemas de huevo.



PIÑA COLADA

Ingredientes:

30 ml de horchata de coco
60 ml de jugo de piña
45 ml de ron Carta Blanca
Hielo

Preparación:

Colocar todos los ingredientes en la coctelera. Batir hasta obtener una mezcla homogénea. Servir en copa de vino.



CUBANITO

Ingredientes:

1 cubitito de hielo
7.5 ml de jugo de limón
Una pizca de sal
1 gota de salsa picante
3 gotas de salsa inglesa
45 ml de ron Carta Blanca
90 ml de jugo de tomate

Preparación:

Colocar todos los ingredientes en ese orden en un vaso de ocho onzas. Revolver con cucharilla y acompañarlo de una de estas salsas.

Numerograma

Coloca las cifras en las casillas, para que vertical y horizontalmente den las soluciones indicadas.

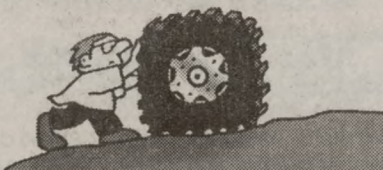


	x		-		=38
÷		+		x	
	+		+		=21
+		x		+	
	-		+		=13
=18		=52		=65	

Adivinanzas

- A** Me hago un traje en primavera, que utilizo en el verano, en otoño me lo tiño y en invierno me lo guardo.
- B** En los cinco océanos vivo y en el agua no puedo estar, tengo una casa en América, en África y en Asia tengo un lugar, también en Australia vivo, y en Oceanía me puedes hallar, pero si me buscas en Europa, nunca me encontrarás.

A CERTIJOS



a. Seis amigos desean pasar sus vacaciones juntos y deciden, cada dos, utilizar diferentes medios de transporte. Sabemos que Alejandro no utiliza el auto ya que este acompaña a Gerardo que no va en avión. Andrés viaja en avión, si Carlos no va acompañado de Darío, ni hace uso del avión, ¿podrías decirnos en qué medio de transporte llega a su destino Tomás?



b. Estás en una casa de dos pisos. En el piso de arriba hay una habitación cerrada sin visibilidad desde fuera, y dentro tres luces. En el de abajo hay tres interruptores, uno para cada luz... solo puedes subir una vez a comprobar las luces... ¿cómo averiguas qué interruptor corresponde a cada luz?



c. Un científico hizo un experimento con un delantal rojo y se demoró 80 minutos. Después hizo lo mismo, pero con un delantal verde, y se demoró 1:20 ¿Por qué se demoró 1:20 con el verde?

¿QUÉ DICEN ESTOS REFRANES?

1. ABALRAP HACID ON NEITE TUVALE.
2. AL CINCENOCIA SE A AL ZEV, GETOSTI, LSACFI Y EUZJ.



SOPA DE LETRAS

Encuentra estas palabras.

- | | |
|---------|--------|
| AVENIDA | ONDA |
| BALA | RARO |
| CARACOL | SONIDO |
| GORDO | VULGAR |

T	F	X	R	D	J	F	D	C	Q	O	V
N	F	W	O	A	W	G	A	L	M	N	B
Z	K	G	D	K	G	R	O	P	M	D	K
Y	K	L	I	C	A	L	J	R	R	A	B
R	T	T	N	C	K	M	U	R	D	R	V
G	L	Y	O	B	N	K	D	V	R	O	A
M	Y	L	S	N	R	T	H	B	P	L	N
K	Z	A	V	E	N	I	D	A	A	D	H
O	R	A	R	L	N	T	C	B	D	C	T



NÚMEROS CIFRAS

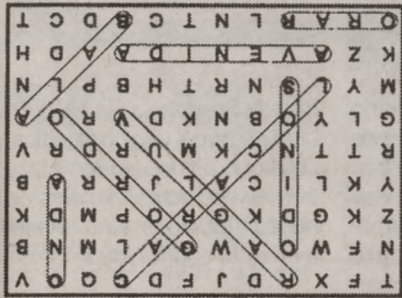
Con estos cinco dígitos, debes formar el número de dos cifras dado, sumando, restando, multiplicando y dividiendo.



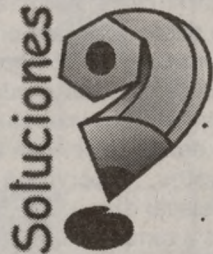
equivalente a 60 minutos, más 20 más.
c. 80 minutos y 1:20 son lo mismo, pues una hora encendiste.

apagadas la que esté caliente será la primera que da la segunda que pusiste, y de las que estén apagadas y enciendes otra... Subes arriba y la que esté encendida, la dejas un rato encendida, la b. En auto.

ACERTIJOS



SOPA DE LETRAS



a. El árbol y sus hojas.
b. La letra l.

ADIVINANZAS

1. Palabra dicha no tiene vuelta.
2. La conciencia es a la vez, testigo, fiscal y juez.

¿QUÉ DICEN LOS REFRANES?

-18	-52	-65		
15	-	4	+	2
+	x		+	
3	+	8	+	9
÷	+	x		
9	x	5	-	7
-38				

NUMEROGRAMA

CRUCIGRAMA

A	B	A	T	A	N	A	D	O		F	A	B	L	A
P	A	C	E	D	U	R	A		C	A	R	R	O	S
O	L	A		A	B	A	T	I	R		A	U	R	A
S	E		A	T	O	M	I	Z	A	R		M	I	L
T	A	L	L	A	S		L	A	S		M	A	G	A
A	R	I	O		O	R	D	A	M	A		A	R	
T		A	M	O		A	C	O	M	O	D	A		I
A	P	R	O	B	A	D	O		E	D	U	C	I	A
R	O	R	E		A	M	A	N	A	R		R	D	
		C	I	F	R	A	R	A		T	E	B	R	O
T	E		O	T	I				B	E	N	Z	O	E
A	T	O		U	N	A	M			I		N	A	P
H	A	B	E	R		N	O			P	E	L	E	L
A		O	R	A		I	A			I	T	T		N
	T	E	A		A	S	I			S	A	L	E	G

Con mi VETERINARIO

INTERNET



ALEJANDRO PEÑA, TEPIC DE NAYARIT, MÉXICO: Muy interesante su visión acerca de la *impronta*, ese período del perrito junto a sus congéneres en el cual hay un aprendizaje de hábitos y costumbres propios de la especie que se transmiten día a día hasta prepararlo para enfrentar la vida futura como lo que es: un perro.

Sucede que el destete, o sea, la separación del cachorro y su madre, ha disminuido en la última década de tres meses a cuatro semanas o menos, bien porque el propietario no soporta las molestias y majaderías de los cachorros o quieren ganar dinero cuanto antes. Así, el cachorrito está en manos de su dueño apenas ha aprendido a comer, pero desconoce los juegos, el cómo defenderse y comunicarse con otros de su especie.

El fenómeno de la humanización del perro ha llevado a criar animales poco preparados para enfrentar la vida. Un gatito recién nacido y recogido por manos bondadosas es enclaustrado en un apartamento de un edificio alto y no vuelve a salir. No ve otro gato en su vida. No es de extrañar que los ratones le parezcan amiguitos muy simpáticos, capaces de compartir sus juegos. Por suerte, los roedores no piensan igual y huyen de su lado.

Expertos aseguran que los animales comprados en las tiendas de mascotas difieren de los adquiridos por regalo o en casa de un criador profesional: los primeros suelen ser miedosos, difíciles de alimentar y muy propensos a enfermarse. Pienso, de continuar las cosas como van, llegará el día que el perro hogareño no sepa ladrar y si acaso emita sonido sea el canto del canario encerrado también en una jaula que cuelga. Tiempo al tiempo. ¡Nos vemos!

DR. WALFRIDO LÓPEZ GONZÁLEZ

Video de la Alhambra... desde un sello

HOY los tiempos adelantan que es una barbaridad, se decía en una zarzuela española muy popular a inicios del pasado siglo, frase, aplicable ciento por ciento al universo filatélico y postal que se nutre de las más novedosas tecnologías. Muestra de ello es el sello de correos diseñado por una empresa de Granada, España, especializada en marketing móvil y que forma parte del programa lanzado por el correo hispano para que las empresas utilicen este soporte.

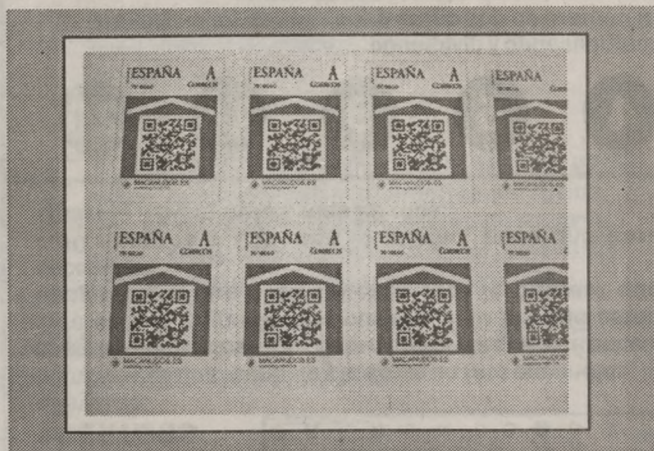
Conviene aclarar que no se trata, en modo alguno, de incorporar un microchip a las estampillas, sino de aprovechar las tecnologías móviles para mediante un código QR, similar a los de barras conocidos por todos, enlazar un sello de correos con un video a través de un telé-

fono móvil con conexión a Internet. De tal manera, al ser escaneada la pieza con un celular que disponga del software adecuado, permite acceder a un video, en este caso de la Alhambra de Granada, Patrimonio de la Humanidad.

Los códigos QR fueron desarrollados hace más de una década en Japón. Diversos medios de prensa han señalado que este es el primer sello del mundo con video incorporado.

¿Drones para el correo?

Desde el gigante asiático, China, recibimos la noticia de que los servicios expresos de correo estudian la posibilidad de utilizar equipos aéreos no tripulados, que pueden volar a cien metros de altura y a través de un sistema de navegación co-



locar su carga próxima al lugar de destino. Señala el diario **China Daily**, que los drones de prueba están equipados con ocho hélices y un área de carga donde se colocan los paquetes, y servirían para trasladar o recoger los encargos a zonas de difícil acceso.

El estudio, realizado en la ciudad de Shenzhen, se halla en fase primaria, ello no significa, en modo alguno, el remplazo del servicio actual a través de naves tripuladas, sino una interesante oportunidad.

LUCÍA SANZ ARAUJO

ME pide el lector Isaías Gutiérrez, de la capital, que hable sobre el significado de las voces **sección y suplemento**, relacionadas con la prensa plana, ya que tienen varias acepciones. Pues bien, de la palabra **sección** se dice en el diccionario académico, en la acepción que nos interesa, lo siguiente: 'En los medios de comunicación, espacio que se reserva para un tema determinado', por ejemplo: "Sección de Deportes, Sección de Economía". Por su parte, el vocablo **suplemento**, también en el significado que nos interesa, quiere decir: 'Hoja o cuaderno que publica un periódico o revista y cuyo texto es independiente del número ordinario'. Por tal motivo, la hoja semanaria o el cuadernillo semanario **Dedeté**, que se entrega los domingos conjuntamente con el diario **Juventud Rebelde**, se trata de un **suplemento** de este y no una sección del periódico.

Días atrás, mi amiga residente en Alamar, Mariana Venero, **Mayán**, me comunicó un versito que decía su mamá —que era maestra— para enseñar la forma de escribir y la acentuación correctas de las palabras cuando se usaban en su forma interrogativa y cuando no. Me pareció interesante y aquí lo copio para los lectores. Dice así: "He reñido a un hostelero./ ¿Por qué? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Cómo?/ Porque donde cuando como/ sirven mal, me desespero". La voz **hostelero, hostelera** es un sustantivo que no se usa en Cuba; significa 'persona que tiene a su cargo una hostería' y **hostería** es 'casa donde se da comida y alojamiento mediante pago'.

GAZAPOS

Columna fundada en 1968 por José Zacarías Tallet



enviado desde Badajoz, en España, el libro de José Luis Albizu, de la serie de Diccionarios Rioduero, de Madrid, titulado *El arte en la Antigüedad*, del cual voy a tomar diferentes voces y glosarlas en definiciones para los lectores: **Aribalo** es un pequeño frasco de unguento con una o dos asas, casi siempre de barro; más raramente, de bronce. **Termas**, así se le llamó a las instalaciones balnearias de los romanos que se prodigaron desde el siglo II antes de nuestra era, tanto privadas como públicas. Llegaron a tener al término de la evolución de la época imperial lujosas construcciones. Tenían diferentes departamentos, como saunas, salas de masaje, vestuarios, salas de estar, y todo ello con paredes adornadas, mosaicos preciosos y estatuas valiosas. Además, contaban con tres tipos de baños: el **caldarium** (de agua caliente), el **tepidarium** (de agua tibia) y el **frigidarium** (de agua fría). **Baptisterio** fue, originalmente, una bañera o bañadera del **frigidarium** en las termas romanas. Desde el siglo III de nuestra era se llama así a la pila bautismal empleada por los cristianos, cuando todavía practicaban el bautismo de inmersión.

FERNANDO CARR PARÚAS

CRUCI GRAMA

HORIZONTALES

1-Tejido muy compacto o de mucho cuerpo. 9-Limitación convencional del español antiguo hecha en algunas composiciones literarias. 14-Pasto de ganado. 15-Vehículo o armazón con ruedas que se emplea para transportar objetos diversos (pl.). 16-Onda. 17-Hacer perder el ánimo, las fuerzas. 19-Ave rapaz diurna americana. 20-Co-nozco. 21-Pulverizar. 22-Diez veces ciento. 23-Medida convencional usada en la fabricación y venta de prendas de vestir (pl.). 25-Artículo gramatical (pl.). 26-Versada en la magia o que la practica. 27-Indoeuropeo. 28-Orden Religiosa. 30-Pieza del ajedrez. 32-Terminación verbal. 33-Dueño. 35-Ordena. 38-Decretado, suscrito. 40-Deducía. 42-Repetido se usa para arrullar a los niños. 43-Nota musical. 44-Prevenir. 45-Consonantes de rudo. 46-Transcribirá en símbolos un mensaje cuyo contenido quiere ocultar. 48-Río más caudaloso de España. 50-Infusión. 51-Festival de la canción iberoamericana. 52-Benjuí. 54-Amarro. 56-Universidad Nacional Autónoma de México. 59-Cabezada (inglés). 61-Entre los judíos, sabio o doctor. 63-Negación. 64-Persona simple o inútil. 65-Reza. 66-Diptongo (gram.). 67-Instituto Técnico. 68-Antorcha. 69-De esta manera. 70-Piedra en que se da sal al ganado en el campo.

VERTICALES

1-Negar la fe de Jesucristo recibida en el bautismo. 2-Tirotear. 3-Aquí. 4-Arbusto del Extremo Oriente, de la familia de las Teáceas. 5-Empresa taiwanesa fabricante de memorias, fundada en mayo de 2001. 6-Cubierta de nubes. 7-Famoso compositor y director de orquesta soviético, de origen armenio. 8-Fruta de la palmera. 9-Nota musical. 10-Altar. 11-Niebla, y especialmente la que se forma sobre el mar. 12-Armadura para defensa del cuerpo, hecha de láminas pequeñas e imbricadas, por lo común de acero. 13-Que percibe un salario por su trabajo. 15-Con suma ignorancia. 18-Izada. 21-Cada una

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11	12	13
14									15					
16				17				18			19			
20			21									22		
23		24					25				26			
27					28	29		30		31				32
		33		34		35	36					37		
38	39								40					41
42			43			44								45
	46				47						48	49		
50			51					52		53				
54		55		56		57	58					59		60
61			62			63				64				
		65				66				67				
	68				69					70				

de las variantes de un morfema que tienen significado idéntico. 24-Atar. 26-Sazón de los frutos. 29-Sistema que utiliza radiaciones electromagnéticas reflejadas por un objeto para determinar la localización de este. 31-Modo o costumbre que está en boga durante algún tiempo. 34-Pieza de música instrumental con que se da principio a una ópera. 36-Signo ortográfico. 37-Símbolo del actinio. 39-Depresión natural de la costa que se llena de agua por efecto de la marea. 41-Falto de realidad. 47-Agencia de Información Nacional. 49-Dulcera de vidrio ancha de boca y estrecha de suelo. 50-Comarca, distrito. 53-Hija de tu hijo. 55-Instrumento musical de viento. 57-Condimento. 58-Figura tallada de medio cuerpo que representa ancestros de la cultura pascuense. 60-Aflición. 62-Temporada larga. 64-Orina. (Solución en la página 79)

ROSA M. CUBELA

FRASES CÉLEBRES

Existe entre nosotros algo mejor que un amor: una complicidad.

Marguerite Yourcenar

Si te quieres lamentar, hazlo por lo que sí hiciste y te salió mal, porque es tonto hacerlo por lo que no hiciste pero que supones que de haberlo hecho te habría salido bien.

Mario Sarmiento

El amor consuela como el resplandor del sol después de la lluvia.

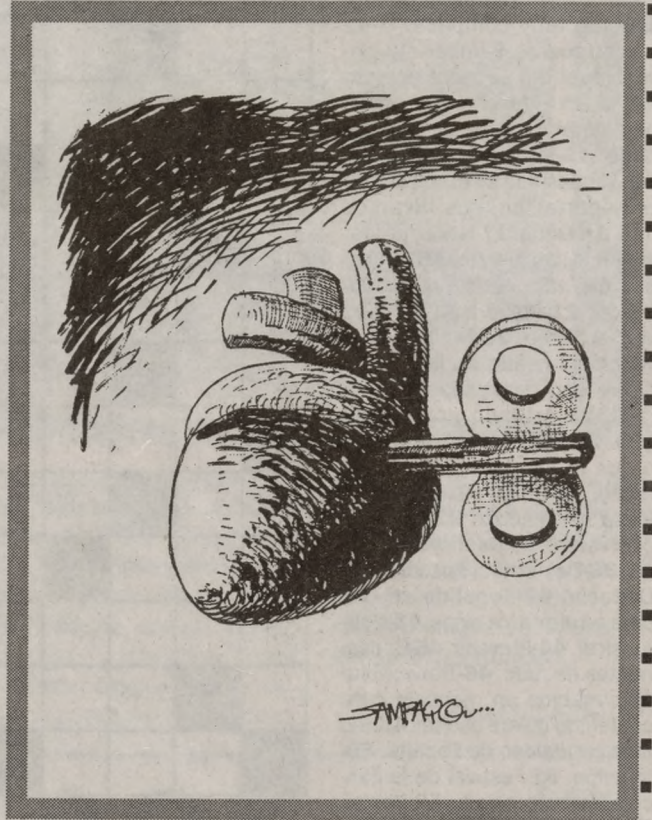
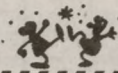
William Shakespeare

Entréguese por completo a todo lo que haga. Hacer las cosas en serio es divertido.

Wynton Marsalis

El amor es como los huéspedes. Lo que importa no es creer en ellos, sino saberlos recibir cuando se presentan, aprovecharlos mientras están, y despedirlos con cortesía cuando se marchan.

Noel Clarasó



INSTITUTO DE HISTORIA DEL MOVIMIENTO OBRERISTA Y DE LA REVOLUCIÓN SOCIALISTA DE ESPAÑA
BIBLIOTECA



La Organización Nacional de Bufetes Colectivos (ONBC) es una entidad autónoma, de interés social y carácter profesional, con una red de bufetes que se extiende por todo el territorio nacional; se especializa en el asesoramiento y representación de la ciudadanía y las entidades, sociales y empresariales, en asuntos penales, civiles y de familia, laborales o por aplicación de la Ley General de la Vivienda, así como tributarios, económicos, mercantiles o de seguro, entre otras materias del derecho.

Cuenta con el Bufete de Servicios Especializados, radicado en la capital del país con filiales en el resto de las provincias, que ofrece asistencia y representación legal a ciudadanos extranjeros o cubanos residentes en el exterior y además, desde su casa matriz, a empresas mixtas o representaciones de empresas extranjeras acreditadas en Cuba.

La ONBC, con una experiencia acumulada por más de 40 años, agrupa en su membresía a más de 1600 Abogados en ejercicio, que junto a los Técnicos Jurídicos, se superan profesionalmente, garantizando la prestación de un servicio tendiente a la excelencia.



AVE. 41, No. 7208, ESQ. 72
PLAYA, LA HABANA, CUBA
TELF.: (537) 214 4301
TELEFAX: (537) 214 4302
E.mail: jdnonbc@ceniai.inf.cu
www.onbc.cu



J y 23, Vedado, La Habana
Telf.: 832-6813 / 832-6024
TeleFax: 833-2159
E. mail: besnet@ceniai.inf.cu

Nuevo servicio de suscripción a las publicaciones infantiles y juveniles a partir del 1ro de agosto del 2013. Todos los interesados podrán dirigirse al área comercial de las empresas de correos provinciales para solicitar la contratación del servicio.

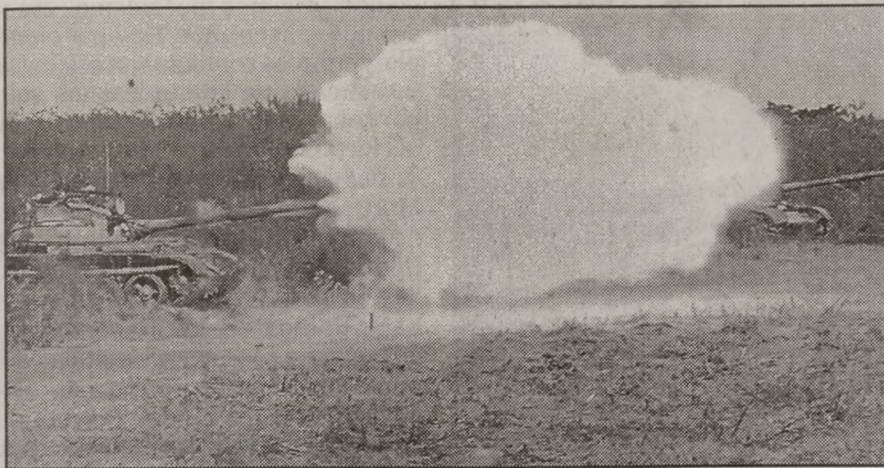


Costo de suscripción a las publicaciones. Casa Editora Abril



EL CAIMÁN BARBUDO **ALMA MATER** **SOMOS JÓVENES** **PIONERO** **ZUNZÚN** **JUVENTUD TÉCNICA**

Frecuencia	Bimestral	Mensual	Mensual	Mensual	Mensual	Bimestral
Precio de venta CUP	1.00	1.50	1.50	1.00	1.00	2.00
Tarifa postal servicio de suscripción	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
Importe total	1.25	1.75	1.75	1.25	1.25	2.25
Importe anual de la suscripción	7.50	21.00	21.00	15.00	15.00	13.50



Las dotaciones de una pequeña unidad de tanques batió los blancos con maestría.

las misiones. La información recopilada debe tener siempre en cuenta cómo influye el medio sobre los efectivos, la calidad del trabajo político, y el estado de opinión de las tropas, pues estas no se pueden analizar aisladas del contexto en el cual laboran o maniobran.

La hora de los mameyes

Ni la invasión de mosquitos y jejenes que señorea a partir de las cinco de tarde en la zona donde se encuentra el Centro de Estudios del Ejército Occidental ha doblegado a los miembros de una pequeña unidad de tanques, la cual pasó a la completa disposición combativa según lo decretado en el segundo día del Bastión 2013. A la señal de aviso, la tropa abandonó la ubicación permanente y, pertrechada del armamento y el equipo individual, ocupó la técnica y se trasladó a una región de desconcentración.

El soldado Lázaro Miguel Sile Ortega estaba confiado de los buenos resultados que obtendría su dotación en el tiro, porque la preparación había sido intensa. Además, confesó bajito que él fue uno de los mejores en el curso de artilleros. “Somos importantes dentro del tanque porque realizamos el disparo con el cañón, las ametralladoras, y otras armas”, agrega satisfecho.

Después de 17 meses en el Servicio Militar Activo, Deivid Jordis Ayala San Martín, conductor mecánico de un tanque, ha participado en maniobras y nunca ha sentido miedo, ni perdido el control del vehículo: “estoy bien preparado”, apunta. “Lo mío es conducir bien a mi gente

y llevarla a cumplir la misión que se nos ordene”.

Es media mañana. Un rugido serpentea el estrecho camino. Las ondulaciones del terreno y los gajos espinosos que penden de ambos lados del sendero son imperceptibles al avance de los cuerpos de hierro. Llegó el momento de que la compañía de tanques reforzada, perteneciente a una gran unidad del Ejército

Occidental, toque la región de designación combativa para enfrentar al posible enemigo que desembarcó en el territorio.

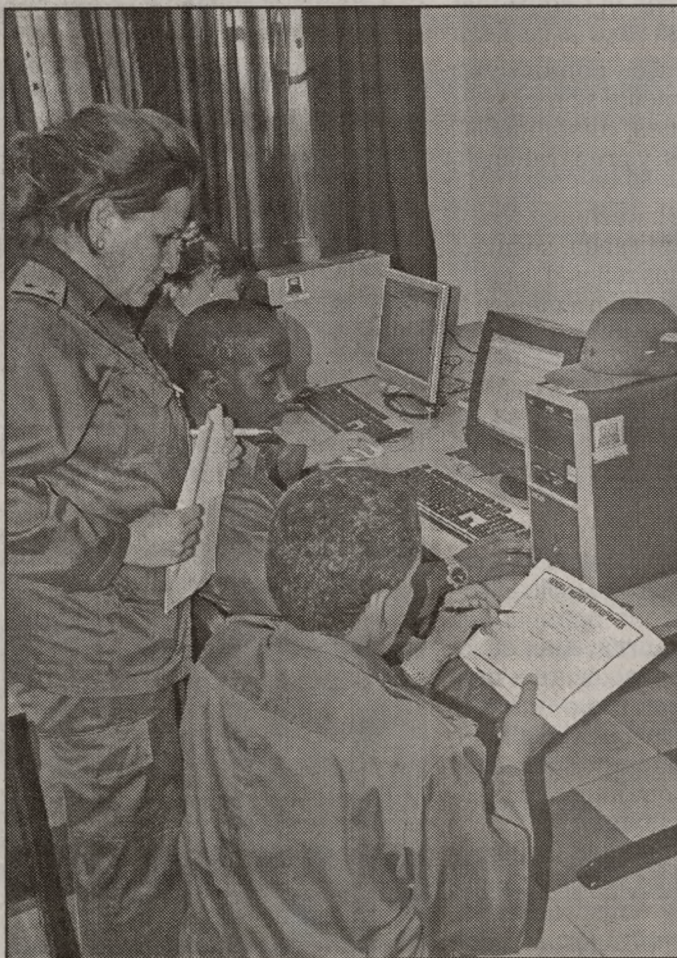
Dentro de cada máquina la tensión suele aumentar. Los muchachos deben calcular la distancia del blanco, ajustar el punto de mira... ¡FUEGO! El cañón vomita plomo y, a lo lejos, una nube de polvo indica que el objetivo fue batido.

“Hoy comprobamos las habilidades de los jefes, a través de los órganos de dirección y mando, así como la demostración por los sargentos y soldados de los conocimientos adquiridos durante su período en el servicio militar. Han sido alcanzadas las metas que perseguíamos”, evalúa el teniente coronel José Silva Domínguez, jefe del batallón.

El esfuerzo de varios días se premia con una sonrisa en los rostros sudorosos y polvorientos.

Ante el espejo

En el puesto de mando del grupo de la Defensa Antiaérea y Fuerza Aé-



Un puesto de mando en acción durante la etapa de lucha contra el desgaste sistemático del enemigo.